



Organizaçaun
Edukasionais, Sientifika
no Kulturalis hosi
Nasoens Unidas



JORNALIZMU, ~~"NOTÍCIA FALSA"~~ & DEZINFORMASAUN

Manuál ba Edukasaun no Formasaun Jornalizmu

Série sira hosi UNESCO ba Edukasaun Jornalizmu

Publika iha tinan 2020 hosi Organizasaun Edukasionais, Sientifika no Kulturais hosi Nasoens Unidas, 7, palacio de Fontenoy, 75352 Paris 07 SP, Franca no kantor UNESCO iha Jakarta

© UNESCO 2020

ISBN: 978-92-3-000106-3



Publikasaun ida-ne'e disponivel ho asesu abertu tuir ámbitu Atribuisaun- partilla hanesan 3.o IGO (CC-BY-SA 3.o IGO) lisensa (<http://creativecommons.org/licenses/by-sa/3.0/igo/>).

Dezignasaun sira ne'ebé uza ba apresentasaun material sira iha publikasaun ne'e la implika espresaun hosi kualkér opiniaun saida de'it iha parte UNESCO nian konaba estadu legál hosi kualkér país, territóriu, sidade, área ka hosi autoridade sira, ka konaba delimitasaun ba fronteira ka baliza sira. Titlu Oriijinal Journalism, Fake News and Disinformation

Publika iha tinan 2018 hosi Organizasaun Edukasionais, Sientifika no Kulturais hosi Nasoens Unidas

Ideia no opiniaun sira ne'ebé espresa ona iha publikasaun ida-ne'e nu'udar na'in ba ka responsabilidade autór nian; autór sira la'ós ema hosi UNESCO loloos no la kompromete ba Organizasaun.

Editores: Cherilyn Ireton no Julie Posetti

Autór Kolaboradores: Julie Posetti, Cherilyn Ireton, Claire Wardle, Hossein Derakhshan, Alice Matthews, Magda Abu-Fadil, Tom Trewinnard, Fergus Bell, Alexios Mantzarlis

Peskiza Adisionál: Tom Law

Dezenho Grafika: Sr. Clinton

Dezenho Kapa: Sr. Clinton

Ilustrasaun: UNESCO, Primeiru Konseptu no guia

Formatu: UNESCO

Imprime hosi: UNESCO

Tradus hosi Nagarmar Translation Services

Imprime iha Indonesia

Journalizmu, ‘Notícia Falsa’ & Dezinformasaun

Manuál ba Edukasaun no Formasaun Jornalizmu

TABELA KONTEÚDU

Hosi Guy Berger	7
-----------------	---

Introdusaun hosi Cherilyn Ireton no Julie Posetti	16
--	-----------

Uza manuál ne'e nu'udar kurríkulu modelu ida hosi Julie Posetti	30
--	-----------

hosi Julie Posetti

MÓDULU 1: Verdade, Konfiansa No Jornalizmu: Tansá Mak Importante	37
---	-----------

hosi Cherilyn Ireton

Sinopse	38
Ezbosu	40
Objetivu hosi Módulu	47
Rezultadu aprendizajen	47
Formatu Módulu nian	48
Sujestaun ba Knaar	48
Palestra	49

MÓDULU 2: Hanoin kona-ba 'informasaun-runguranga': formatu hosi mis-informasaun, dezinformasaun, no mal-informasaun	51
--	-----------

hosi Claire Wardle no Hossein Derakhshan

Sinopse	52
Ezbosu	53
Objetivu hosi Módulu	60
Rezultadu aprendizajen	61
Formatu Módulu nian	61
Sujestaun ba Knaar	63
Materiál sira	63
Palestra	64

MÓDULU 3: Transformasaun ba indústría notísia: teknolojía dijitál, platafort- ma sosiál no diseminaun ba mis-informasaun no dezinformasaun	65
---	-----------

hosi Julie Posetti

Sinopse	66
Ezbosu	68

Objetivu hosi Módulu	77
Rezultadu aprendizajen	78
Formatu Módulu nian	78
Sujestaun ba Knaar	79
Palestra	80

MÓDULU 4: Kombate dezinformasaun no mis-informasaun liuhosi Literatura Mídia no Informasaun(MLI) **83**

hosi Magda Abu-Fadil

Sinopse	84
Ezbosu	86
Objetivu hosi Módulu	90
Rezultadu aprendizajen	90
Formatu Módulu nian	91
Sujestaun ba Knaar	94
Materiál sira	94
Palestra	94

MÓDULU 5: Verifika-faktus **97**

hosi Alexios Mantzarlis

Sinopse	98
Ezbosu	98
Objetivu hosi Módulu	105
Rezultadu aprendizajen	105
Formatu Módulu nian	106
Sujestaun ba Knaar	110
Palestra	111

MÓDULU 6: Verifikasaun ba mídia sosiál: Avaliasaun ba fonte no konteúdu vizual **115**

hosi Tom Trewinnard and Fergus Bell

Sinopse	116
Ezbosu	117
Objetivu hosi Módulu	123
Rezultadu aprendizajen	123
Formatu Módulu nian	124
Sujestaun ba Knaar	125
Materiál sira	126
Palestra	126

**MÓDULO 7: Kombate abuzu online:
Bainhira jornalista no sira-nia fontes sai alvu**

131

hosi Julie Posetti

Sinopse	132
Ezbosu	133
Objetivu hosi Módulu	140
Rezultadu aprendizajen	141
Formatu Módulu nian	141
Sujestaun ba Knaar	144
Palestra	144
Kontribuidores	146
Foto kréditus	146

UNESCO serbisu hodi hadi'a edukasaun jornalizmu, no publikasaun ida-ne'e nu'udar oferta foun hamutuk ho rekursus ne'ebé avansadu.

Ne'e parte hosi "inisiativa Global hodi hetan kualidade di'ak (Eselénsia) iha Edukasaun Jornalizmu", ne'ebé sai foku hosi Programa Internasional UNESCO nian ba Dezenvolvimentu Komunikaun (IPDC [International for Development of Communication]). Inisiativa ne'e buka atu envolve hodi hanorin, hodi pratika no hodi peskiza jornalista hosi perspetiva Global ida, inklui atu partilla prátika di'ak sira internasional nian.

Ho nune'e, manuál foun ne'e buka atu serve nu'udar kurríkulu ida ho modelu ne'ebé relevante tuir internasional, ne'ebé nakloke hodi adota ka adapta, ne'ebé responde ba problema emerjente Global hosi dezinformasaun ne'ebé konfronta sosiedade ein-jerál, no jornalizmu ein-pertikulál.

Hodi evita atu akontese hanoin (anggapan sira) katak termu hosi 'notísia falsa' iha ninia signifikadu diretu ida ka Koñesimentu komún.¹ Ida-ne'e tanba 'notísia' signifika katak informasaun verifikavel sira ba interese púibliku, no informasaun ne'ebé la koresponde tuir padraun sira-ne'e la merese atu tau label notísia. Tuir sentidu ida-ne'e, entaun, 'notísias falsa' mak oksímoro (kontraditóriu) ida ne'ebé kuaze (cenderung) hatuun kredibilidade informasaun nian ne'ebé de-faktu atende fali ba limitasaun hosi verifikabilidade no interese púibliku – ida-ne'e mak notísia loloos.

Atu kompriende di'ak-liu kazu hirak-ne'ebé envolve manipulasaun esploratória ba linguajen no konvensaun konaba jéneru foun, publikasaun ne'e hodi trata atus fraude (atus falsu) nian ba saida mak akontese – nu'udar kategoría partikulár ida hosi informasaun falsa ho maneira oi-oin liután hosi dezinformasaun, inklui iha formatu entretenimentu nian nu'udar vizuál.

Iha publikasaun ne'e, dezinformasaun (disinformation) jerálmente uza hodi refere ba tentativas ne'ebé kria ho intensaun duni (sempre planeada) mak tentativa hodi konfuzu ka manipula ema liuhosi fahe informasaun ne'ebé la onestu ba sira. Ne'e mak jerálmente sempre kahur ho estratéjia komunikaun paralela no kruzada no iha konjuntu ida hosi tátika seluk, nu'udar tentativa insulta ida (hacking) ka komprometimentu hosi emabarak.

1 Haree Tandoc E; Wei Lim, Z and Ling, R. (2018). "Definisaun ba Notísias Falsa": A typology of scholarly definitions" in Digital Journalism (Taylor no Francis) Volume 6, 2018 - Kestaun 2: 'Konfiansa, Kredibilidade, Notísia Falsa'.

Dezinformasaun (disinformation) ne'e jeralmente uza hodi hato'o informasaun falsu ne'ebé kria ka disemina sein iha intensaun manipuladora ka intensaun at/ malisioza (malicious intent).

Buat rua ne'e mak sai-nu'udar problemas ba sociedade, maibé dezinformasaun (disinformation) mak sempre perigu liu tanba nia frekuentemente/sempre organizadu, iha rekursu ne'ebé di'ak, no reforsa tan hosi teknolojia automatiku avansadu.

Fornesedores ba dezinformasaun (*informasaun falsa*) ataka vulnerabilidade ka partidáriu potensial hosi ema ne'ebé simu informasaun, ne'ebé sira espera atu alista nu'udar informadór no espalladór informasaun (amplifiers and multipliers). Ho maneira ida-ne'e, sira koko atu anima ita hodi sai hanesan kanál ba sira-nia mensajen, hodi espolora ita-nia inklinaasaun hodi kompartilla informasoens ho razaun oi-oin. Perigu partikular ida mak 'notísias falsa' hosi kontestu ida-ne'e jeralmente gratuita – signifika katak ema ne'ebé labele selu jornalista ho kualidade, ka sé mak laiha asesu ba servisu média komunikaasaun independente, mak espesialmente sai vulneravel ba dezinformasaun no mal-informasaun (*informasaun falsa no informasaun sala*).

Diseminaasaun ba dezinformasaun no mal-informasaun mak iha possibilidade katak parte barak liu hosi rede sosial no mensajen sosial, ne'ebé hato'o pergunta konaba oinsá ho regulamentu no auto-regulamentu hosi empreza hirak ne'ebé fornese servisu sira-ne'e. Iha sira-nia karater nu'udar plataforma intermediária, einvézde kriador ba konteúdu sira, negósio sira-ne'e to'o momentu ida-ne'e, jeralmente halo-tuir de'it bazeia ba regulamentu lamas neneik (light touch [*sentuhan ringan*]) ninian (anunsér iha ámbitu direitu autorál/ copyright ninian). Nuentantu, tuir kontestu hosi aumenta tan presaun hosi sira, maibé, nu'udar risku sira ba liberdade espresaun ne'ebé hato'o hosi regulamentu, iha aumentu – maske la fahe hanesan – tuir pasu sira iha kuadru auto-regulamentu² nian. Iha tinan 2018, Relator espesial ONU nian konaba Liberdade Espresaun no Opiniaun ne'ebé konsentra liu ninia relatóriu anual konaba asuntu, husu ba empreza internet sira atu aprende hosi auto-regulamentu hosi meius komunikaasaun nian, no atu aliña di'ak liután ho padraun ONU nian konaba direitu sira atu komunika, atu buka no atu simu informasaun³. Entre ekolojia ho evolusaun rápida hosi medidas ne'ebé foti hosi estadu no empreza sira, iha mós papél signifikativu ida ba jornalista sira no ba meius komunikasoens, mak sai fatin ne'ebé publikasaun ne'e to'o mai.

2 Manjoo, F. (2018). Saida mak sei Hela iha Facebook no Saida mak Bá ona? Rede Sosial Labele Responde. New York Times, 19 July, 2018. <https://www.nytimes.com/2018/07/19/technology/facebook-misinformation.html> [asesu ona iha on 20/07/2018]; <https://www.rt.com/usa/432604-youtube-invests-reputable-news/> [asesu ona iha on 15/07/2018]; <https://youtube.googleblog.com/> [asesu ona iha on 15/07/2018]; <https://sputniknews.com/asia/20180711066253096-whatsapp-seeks-help-fake-news/> [asesu ona iha on 15/07/2018].

3 Relatóriu hosi Repórteres kona-ba promosaun no protesau ba direitus ba liberdade opiniaun no espresaun. Konsellu Direitus Umanus ONU nian 6 de Abril 2018. A/HRC/38/35. <https://documents-dds-ny.un.org/doc/UNDOC/GEN/G18/096/72/PDF/G1809672.pdf?OpenElement> [asesu ona iha on 20/07/2018].

Diferensas Ne'ebé Kro'at

Dezininformasaun no mal-informasaun rua ne'e iha diferença ba (kualidade) jurnalizmu ne'ebé kompostu hosi padraun profisionál no étika. Iha tempu hanesan buat rua ne'e mós diferença ba kazu jornalista nian ne'ebé monu lalais ho ninia promesa rasik. Jornalista problemátiku inklui, porezemplu errus ne'ebé halo hela (no la korriji) ne'ebé akontese hosi peskiza fraku ka verifikasaun mal-feita. Ida-ne'e inklui sensasionalizasaun ne'ebé demais liu ba efektu, no selesaun hiper-partidária hosi faktus ne'ebé inklina liu ba imparcialidade.

Maibé ida-ne'e la'ós atu asumi ideal ida ba jurnalizmu (*sebuah cita-cita jurnalisme*) ne'ebé ho maneira ruma ne'ebé liu-tiha narrativa hotu-hotu no pontus de vista, ho jurnalizmu sub-padraun (*dibawah standar*) ne'ebé mosu kor oi-oín hosi ideolojia. Pelu-kontráriu atu sinaliza (fó is/ mengisyaratkan) jornalista hotu-hotu ne'ebé kontein narrativas, no katak problema ho jurnalizmu hosi sub-padraun (*dibawah standar*) ne'e la'ós ezisténsia narrativa nian, maibé profisionalizmu mak sei fraku. Tan-ne'e mak tansá jurnalizmu ne'ebé fraku la hanesan ho dezininformasaun ka mis-informasaun.

Hosi tempu hanesan, iha evidénsia katak presiza duni étika jurnalizmu ne'ebé forte nu'udar alternativa no pasadór ida, hodi ta'es kontaminasaun hosi ambiente informasaun no efektu ne'ebé nakfakar hodi hafo'er notísia sai belar liután.

Agora, jornalista sira la'ós sai espetadores hodi asisti de'it laloran dezininformasaun no mis-informasaun ne'ebé suli mai. Sira sei hetan mós sira-nia dalan ⁴. Ida-ne'e signifika katak:

- ▶ Jornalista enfrenta risku ne'ebé mout ho notísia sabra'ut (kakofonia);
- ▶ Jornalista ho risku hetan manipulasaun hosi atór sira ne'ebé halo liu étika hosi relasaun pública ne'ebé koko atu estraga/hafo'er jornalista sira hodi fahe dezininformasaun ⁵
- ▶ Jornalista nu'udar komunikadór ne'ebé serbisu ba servisu lia-loos (verdade) ninian inklui "lia-loos ne'ebé inkonveniente (tak nyaman)" sira bele sai fali alvu ba lia bosok, boatus no boatus ne'ebé ema kria hodi intimida sira no dezakredita ka hafo'er sira-nia atividade jurnalizmu, espesiálmente bainhira sira-nia serbisu hetan ameasa atu espós sira ne'ebé serbisu hela, ka komete hela dezininformasaun ⁶.

4 Maske iha ameasa, bazeia ba estudu ida ba redasaun iha país ida mak laiha sistemas, orsamentu no pesoal formadu ne'ebé dedikadu hodi kombate dezininformasaun. Haree: Penplusbytes. 2018. Perspetiva Mídia kona-ba Notísia Falsa iha Ghana. <http://penplusbytes.org/publications/4535/> [asesu ona iha 12/06/2018].

5 Butler, P. 2018. Oinsá jornalistas bele evita hetan manipulasaun hosi troll hodi buka habelar dezininformasaun. <http://ijn.net.org/en/blog/how-journalists-can-avoid-being-manipulated-trolls-hareeking-spread-disinformation>. Haree mós Módulu Tolu hosi manuál ida-ne'e.

6 Haree módulu Hitu nian

Aleinde-ne'e, jornalista sira presiza rekoñese katak embora área prinsipál ba dezinformasaun mak média sosiál, maibé sei iha tan autores ne'ebé iha poder makaas (atores poderozu [*powerful actors*]) agora sira instrumentaliza 'notísias falsa' hodi hanehan média jornalístikas ne'ebé loloos. Lei foun no rigoroza fó sala fali instituisoens notísia sira, finji hanesan sira mak sai fali orijinadór ba lei sira, ka sira kompila hamutuk tiha ba regulamentu foun ne'ebé ampla (luan) ne'ebé limita tiha plataforma hotu-hotu no atividade komunikaun sein diskriminasaun. Regulamentu hirak-ne'e mós sempre laiha aliñamentu suficiente ho prinsípius internasionál ne'ebé eziji limitasoens ba espresauun ne'ebé tenke sai nesesáriu, proporsional, no sai objetivu ne'ebé lejítimu. Ninia efektu, mesmu sempre laiha intensaun, maibé halo média jornalístika ne'ebé orijinal ba "ministériu verdade" nian, ho nia poder atu hanehan informasaun, tan de'it ba razaun polítiku.

Iha kontestu hosi dezinformasaun no mis-informasaun, entaun perigu final la'ós regulamentu injustifikavel hosi jurnalizmu, maibé katak públiku sira bele la fiar konteúdu hotu-hotu – inkluindu jurnalizmu. Iha senáriu ida-ne'e, dala ruma ema sente kredível ba konteúdu saida de'it mak hetan apoiu hosi sira-nia rede sosiál, no korrespondente ne'ebé korresponde ho sira-nia fuan – maibé husik hela envolvimentu ho sira-niaulun. Ita bele hare'e ona impaktu negatihu hosi ida-ne'e iha konfiansa públiku nian konaba koñesimentu ba saúde, siénsia, interkultural no status hosi peritu/especialita verdadeiru nian.

Impaktu ne'e konaba públiku mós espesialmente relaciona ba eleisoens, no ba ideia demokrasía nu'udar direitus umanus. Dezinformasaun saida mak ita buka, partikularmente durante ronde ida, mak la nesesáriu atu konvense públiku hodi fiar katak konteúdu ne'e loos duni, maibé ba impaktu konaba definisaun agenda/*agenda setting* (konaba saida mak ema hanoin katak importante) no atu hafo'er bee informasionál nian hodi hakmán tiha fatores rasionalidade iha opsaun sira hosi povu nia votasaun⁷. Nune'e mós ho kestaun migrasaun, mudansa klimatika no sira seluk ne'ebé impaktu tebe-tebes tanba efektu inserteza hosi dezinformasaun no mis-informasaun. Perigu hirak-ne'e mak tansá enfrenta 'notísias falsa' diretamente sai-nu'udar devér ba jurnalizmu no edukasaun jurnalizmu nian. Iha tempu hanesan, amesa sira mós sai-nu'udar oportunidade ida hodi aumenta dupla tan ba valór média jornalístika nian. Sira fornese oportunidade ida hodi subliña iha prátika profisionál konaba karater distintu hodi fornese informasoens verifikavel sira no komentáriu informadus iha interesse públiku⁸.

⁷ Lipson, D (2018) Indonesia's 'buzzers' selu hodi espalla propaganda nu'udar elit polítiku funu antes eleicoens, Notisia s ABC News: <http://mobile.abc.net.au/news/2018-08-13/indonesian-buzzers-paid-to-spread-propaganda-ahead-of-election/9928870?pfmredir=sm> [asesu ona iha 17/8/18].

⁸ Haree mós: Consellu Ministrus Nordic. 2018. Fighting Fakes - the Nordic Way. Copenhagen: Nordic Council of Ministers. <http://www.nordiccom.gu.se/en/latest/news/fighting-fakes-nordic-way> [asesu ona iha 12/06/2018].

Saida mak jornalista presiza atu halo

Tuir kontestu ne'e, mak momentu ida ba média jornalística hodi tuir besik liután ba padraun profesionais no étika nian, hodi evita publikasaun ba informasaun ne'ebé seidauk verifika, no evta informasaun ne'ebé dala ruma dada interese públiku balun nian, maibé la'ós ba interese públiku.

Portantu, publikasaun ida-ne'e sai-nu'udar alarma (*remider/peringatan*) ne'ebé oportunu/ezatu ba instituisoens notísia hotu-hotu, no jornalista sira, ba oinsá de'it ho sira-nia inklinasaun política, tenke evita diseminaun ba dezinformasaun no misinformasaun ne'ebé hasai la hó intenssaun no la krítiku (*tak sengaja dan tak kritis*). Iha média barak ohin loron ne'e, eliminaun ba pozisoens ne'ebé fornese verifikasaun faktus interna ne'ebé afeta ba funsaun ne'ebé agora asumi ona hosi “kintu estadu” hosi blogeirus no atores esternu (*external bloggers and actors*) seluk ne'ebé koalía tuir errus ne'ebé komete tiha ona hosi jornalista sira – maske depoizde erru sira disemina ona

Fenómenu ne'ebé mosu, média sira bele simu didi'ak nu'udar reforsu ida ba interese sosiedade nian ba informasaun ne'ebé verifikavel. Jornalistas tenke lori serbisu grupus independente hosi verifikasaun-faktus ba audiências ne'ebé boot-liu. Maibé sira tenke hatene mós, bainhira atór esternu sira hatudu falla sistémika iha kanál determinadu ida ba notísia, entaun koloka pontu interrogasaun ida konaba pelumenus marka/logo instituisaun nian nu'udar fonte profesionál ida hosi notísias. Média sira tenke kuidadu tanba korresaun externas depoizde publikasaun la sai substitutu ba prosesus internus hosi kontrolu ba qualidade. Jornalistas tenke halo di'ak-liután no “aserta” fou-foun (*primeiru lugar*), ka lakon possibilidade iha sosiedade ida atu sai média ne'ebé kredivel.

Ho liafuan badak, katak iha jogu ida hodi rezolve korresaun hosi supervizór esternus (*external watchdogs*), la'ós ida de'it ba jurnalizmu atu sai vensedór ida.

Jornalista sira labele husik fali ba organizasoes ne'ebé halo verifikasaun ba faktus hodi halo serbisu jornalística nian, hodi verifika reklamasan kestionáriu (*questionable claims*) ne'ebé apresenta ona hosi fontes (la interese, karik reklamasan [claim] sira ne'e relata ona ba média, ka seráke sira dezvia/ses tiha hosi jurnalizmu no sira apresenta diretamente iha média sosiál) Kapasidade hosi profesionais notísia nian bele liu fali jurnalizmu “nia dehan”, no atu investiga lia-loos (verdade) hosi reklamasoens ne'ebé halo ona hosi notísias ne'ebé kobre ona, tenke hadi'a liután (no tende ser mellorada).

Jornalizmu mós presiza atu proativamente deteta no lalika kobre kazu no forma foun hosi dezinformasaun. Ida-ne'e mak misaun krítiku ba meus komunikaun foun, no nia representa alternativa ida ba abordajens regulatóriu sira ba ‘notísias falsa’. Nu'udar resposta imediata ba problema ida ne'ebé sunu no estraga situaun (burning and

damaging issue), nia kompleta no hametin tan estratéjia médiu-prazu sira mak hanesan média no informasaun literatura ne'ebé empodera audiéncias hodi distinge (halo diferença) saida mak notísia, dezinformasaun no mis-informasaun (what is news, disinformation and misinformation). Dezinformasaun mak istória foun ida ne'ebé sei manas hela (hot story), no kobertura ne'ebé sei manas hela hodi haforsa servisu jornalizmu iha sociedade. Tan-ne'e mak manuál ne'e refere atu hodi halo asaun. Manuál ne'e sai mós hanesan enkorajamentu ida ba jornalistas hodi envolve iha diálogo sosiál konaba oinsá make ema iha comunidade tomak decide konaba kredibilidade no tansá mak sira balun kompartilla fali informasaun ne'ebé laloos. Hanesan mós ho média, eskola no estudantes ba jornalizmu, hamutuk ho formadores média nian no sira-nia estudantes, ida-ne'e mak oportunidade boot tebe-tebes ba envolvimentu sívika ne'ebé forte ho audiénsia sira. Nu'udar-ezemplu ida, mak 'fontes públiku' sai esensial atu nune'e meius komunikaun bele deskobre no relata dezinformasaun tuir radar ne'ebé fahe ona tuir mensajen sosiál ka e-mail.

UNESCO nia Papél sira

Finansiadu hosi UNESCO ninia Programa Internacional ba Dezenvolvimentu Komunikaun (PIDK/IPDC), rekursu foun ne'e fornese vizaun úniku no olístiku ida hosi dinámikas diferentes hosi istória dezinformasaun nian, hamutuk ho prátikus kapasitasaun-abilidades (*practical skills-building*) hodi kompleta koñesimentu no Koñesimentu ne'ebé apresenta ona ⁹. Ida-ne'e parte hosi rejistu UNESCO nian hodi enkoraja dezempeñu ne'ebé di'ak-liu no auto-regulamentu hosi jornalista sira, nu'udar alternativa ida ba riskus hosi intervensaun estadu hodi liga ho problemas ne'ebé sente iha domínio liberdade espresaun nian.

Publikasaun ne'e tuir tan serbisu rua antes hosi UNESCO mak hanesan “Hanorin Jornalista ba Dezenvolvimentu Sustentavel: Programa Foun” (2015), no “Kurríkulu Modelu nian ba Edukasaun Jornalizmu: Kompéndiu ida hosi Programa Foun” (2013).

⁹ Sorumutu ba dala-61 iha IPDC Bureau iha 2017 decide ona atu apoia Inisiativa Global ba Exelénsia iha Edukasaun Jornalizmu liuhosi halo alokasaun espesial hodi dezenvolve programas ba estudu konaba tópiku prinsipál foun ba jornalizmu. Relata ona progressu ba sorumutu 62 nia iha Bureau IPDC iha 2018, ne'ebé alokadu número adisional ida hodi apoia kurríkulu ida-ne'e..

¹⁰ <http://www.unesco.org/new/en/communication-and-information/resources/publications-and-communication-Material/sira/publications/full-list/teaching-journalism-for-sustainable-development/> [asesu ona iha 12/06/2018].

Publikasaun sira-ne'e tuir mai mak sekuénsias ba seminál "Kurríkulu Modelu nian konaba Edukasaun Jornalizmu" hosi UNESCO¹² ne'ebé publikadu iha tinan 2007 ho lian sia.

Publikasaun seluk hosi valores ne'ebé kontinua nafatin iha publikasaun UNESCO nian relevante ho edukasaun jornalizmu no formasaun inklui:

- ▶ Modelu kona-ba seguransa jornalista (2017)¹²
- ▶ Terrorizmu no Mídia: manúál ida ba jornalista (2017)¹³
- ▶ Mudansa Klimátika iha Áfrika: Manúál ida ba Jornalista (2013)¹⁴
- ▶ Livro-kazu Global (global casebook) ba Jornalizmu Investigativu (2012)¹⁵
- ▶ Inkéritu Bazeia-ba-Istória: Manúál ida ba Jornalista Investigativu (2009)¹⁶
- ▶ Relatóriu Sensível-ba-Konflitu: estadu hosi arte; kursu ida ba jornalistas no edukadores ba jornalizmu (2009)¹⁷

Kada publikasaun sira-ne'e hatudu ona sira-nia valioza iha país oi-oin iha mundu ne'e, ne'ebé edukadores no formadores ba jornalizmu, nomós estudantes no jornalistas em-atividade (*working journalists*), mak mellora ona sira-nia prátika ho maneira oi-oin. Iha fatin balun, sira iha mós flexibilidade hodi adapta programa multi-anuál tomak bazeia ba koñesimentu no inspirasaun foun;

iha país seluk, programa ne'e sai ona kestaun ida hodi integra elementus rekursus UNESCO nian ba kursu sira ne'ebé eziste ona. Qualidade no koerénsia hosi publikasaun foun bele iha esperansa atu jere valór ne'ebé hanesan ba leitores (lee-na'in) sira.

Tanba UNESCO ne'e organizasaun intergovernamentál ida, nune'e nia la hola parte iha kontestasaun jeopolítica ba informasaun. Nu'udar ita hotu hatene, katak eziste reklamasoens oi-oin no kontra-reklamasoens (*claims and counter-claims*) sobre dezinformasaun. Koñesimentu hirak-ne'e tenke informa palestra hosi testu ne'e, nomós atu inspira leitór sira hodi ajuda koleta tan evidénsias konaba kazu oi-oin.

¹² <https://en.unesco.org/news/unesco-releases-model-course-safety-journalists> [asesu ona iha 12/06/2018].

¹³ <https://en.unesco.org/news/terrorism-and-media-handbook-journalists> [asesu ona iha 12/06/2018].

¹⁴ <http://www.unesco.org/new/en/communication-and-information/resources/publications-and-communication-Material%20sira/publications/full-list/climate-change-in-africa-a-guidebook-for-journalists/> [asesu ona iha 12/06/2018].

¹⁵ <http://www.unesco.org/new/en/communication-and-information/resources/publications-and-communication-Material%20sira/publications/full-list/the-global-investigative-journalism-casebook/> [asesu ona iha 12/06/2018].

¹⁶ <http://unesdoc.unesco.org/images/0019/001930/193078e.pdf> [asesu ona iha 12/06/2018].

¹⁷ <http://www.unesco.org/new/en/communication-and-information/resources/publications-and-communication-Material%20sira/publications/full-list/conflict-sensitive-reporting-state-of-the-art-a-course-for-journalists-and-journalism-educators/> [asesu ona iha 12/06/2018].

Hodi nune'e, atu evita relativizmu, entaun manuál ne'e inkorpora firmamente iha ninia pájina sira sobre kompeténsias tuir mai nu'udar fundasaun ne'ebé disponivel ba avaliaun no asaun.

1. Iha koñesimentu sobre notísia – ne'ebé prodús hosi autór transparente sira no sai verifikavel – sai esensiál ba demokrasía, dezvoltimentu, siénsia, saúde no progresu umanu.
2. Iha rekoñesimentu katak dezinformasaun la'ós espetákulu sekundáriu (*tampilan sampangan*) ida, no katak atu kombate nia ne'e mak misaun importante ba meius komunikasaun.
3. Kompromisu atu mellora abilidade jornalístika profesionál nu'udar asuntu esensiál karik jurnalizmu inkluzivu no adekuaudu nu'udar alternativa kredível ba konteúdu falsifikadu (falsu).

Literatura vitál no poderozu seluk ne'ebé kobre iha publikasaun ida-ne'e, mak espesialmente relevante ba jornalistas no meius komunikasaun, inklui:

1. Koñesimentu no abilidade hodi kria sistema ba sala redasaun hodi asegura katak iha duni moniotoramentu sistemátiku, hodi investiga no hodi informa sobre dezinformasaun,
2. Koñesimentu konaba valór parserías nian entre instituisoens média, eskolas jurnalizmu, ONGs, verifikadóres-ba-faktus, comunidades, empresas internet no reguladores, hodi kombate poluisaun hosi informasaun,
3. Koñesimentu konaba nesiedade hodi envolve públiku kona-ba oinsá mak importante atu respeita no defende jurnalizmu ne'ebé dezinformasaun domina ona ka sai ona alvu ba atór mal-intensionadus ne'ebé diriji kampaña dezinformasaun kontra jornalistas.

Jeralmente, publikasaun ne'e tenke tulun sosiedade hodi hetan informasaun barak liután konaba respostas sosiedade nian ba problemas dezinformasaun, inkluinu sira hosi governu, organizasoens internacional, defensor direitos umanus, empresas ba internet nian, no proponents (apoiantes) ba literatura média no informasaun. Partikularmente, foka (*highlights*) saida mak jornalistas rasik bele no saida mak halo hosi ema hirak ne'ebé eduka no treina sira.

Ita espera katak, ho maneira ne'ebé simples duni, manuál ne'e bele ajuda reforsa kontribuisaun esensiál ne'ebé jurnalizmu bele halo ba sosiedade – nomós ba Metas Dezvoltimentu Sustentavel nia ambisaun ba “asesu públiku ba informasaun no liberdade fundamental”. UNESCO agradese editores no kolaboradores tanba halo hela publikasaun ne'e sai realidade. Tanba-ne'e mak ami hahii tebes ita-boot, leitores, no agradese ita-boot sira-nia feedback (reasaun/komentáriu).

Guy Berger

Direitor ba Liberdade Espresaun no Dezenvolvimentu Midia, Sekretariu UNESCO nian ba
IPDC

INTRODUSAUN

Cherilyn Ireton no Julie Posetti

Atu servii nu'udar kurríkulu ba modelu, manuál ne'e ho objetivu atu fó ba edukadores no formadores jornalizmu nian, hamutuk ho estudantes ba jornalizmu, enkuadramentu ida no lisaun sira hodi ajuda navega kestaun sira ne'ebé asociada ho 'notísias falsa'. Ami mós espera katak ida-ne'e sei sai matadalan ida ne'ebé iha benefísiu ba pratika jornalistas nian.

Matadalan ne'e halibur hamutuk sujestaun ne'ebé mai hosi edukadores, peskizadores no pensadores hosi jornalizmu internasionál ne'ebé ajuda atualiza hela métodu no prátika jornalizmu nian hodi hasoru dezafius ba dezinformasaun no mis-informasaun. Matéria aula nian mak kontestual, teórika no konaba verifikasaun online, ne'ebé práтику tebe-tebes (*sangat praktis*). Uza hamutuk nu'udar kursu ida, ka independentemente (*secara mandiri*), sira bele ajuda atualiza hela módulus ensinu nian ne'ebé eziste ka bele kria fali oferta foun. Sujestaun ida konaba *Oinsá atu uza manuál ne'e nu'udar kurríkulu ba modelu* ida tuir introdusaun ne'e.

Iha debate sobre utilizausaun ba liafuan 'notísias falsa' iha títulu no lisaun sira. "Notísias falsa" mak ohin loron barak-liu duki marka/logo ida ba informasaun falsa no bosoktén, sai lia-anin no habelar liután nu'udar notísia. Ida-ne'e sai ona termu emocionál ida, ho uza duni ho intensaun (*dengan sengaja*) hodi hafraku no desfama jornalizmu. Ba razaun ne'e, termu sira ne'ebé koñesidu hanesan misinformation (*mis-informasaun*), disinformation (*dezinformasaun*) no 'disorder' information ka informasaun 'runguranga', hanesan hato'o hosi Wardle no Derakhshan2, mak ema prefere liu, maibé ladún desididu3 4.

Deklarasaun Konjunta kona-ba Liberdade Espresaun no 'Notísias Falsa', Dezinformasaun no Propaganda

Manuál ne'e prodús ona ho konstestu hadi'a preokupasaun internasionál nian kona-ba 'funu dezinformasaun' ne'ebé jornalizmu no jornalistas sai-nu'udar alvu-prinsipál. Iha inísiu 2017, projetu ne'e enkomenda hosi UNESCO, deklarasaun konjunta relevante ida mak hato'o ona hosi Relator Especial ONU nian konaba Liberdade ba Opiniaun

1 Alice Matthews hosi ABC Australia no Tom Law hosi Rede Jornalizmu Étiku ne'ebé kontribui ona peskiza, ideias no rekursus ne'ebé refleto iha introdusaun ida-ne'e.

2 Módulo Two

3 Argumentu kona-ba uza termu "notísia falsa" halo ona hosi eskritór barak no jornalista sira rasik, inkluinu Basson, A. (2016) Karik ida-ne'e falsu, entaun la'ós notísia. <https://www.news24.com/Columnists/AdriaanBasson/lets-stop-talking-about-fake-news-20170706> [asesu ona iha 12/06/2018].

4 Wardle, C et al. (2018). "Informasaun Runguranga: glosáriu esensial". Shorenstein Center, Harvard University. Disponivel iha: https://firstdraftnews.org/wp-content/uploads/2018/07/infoDisorder_glossary.pdf?x25702 [asesu ona iha 21/07/2018].

no Espresaun, tuir fali, Representante OSCE nian hato'o konaba Liberdade ba Mídia , Organizaasaun hosi Estados Unidos de América nia Relator Espesiál hato'o konaba Liberdade Espresaun, no Komisaun Afrikanu nian konaba Direitus Umanus no Povu, nia Relator Espesiál hato'o fali konaba Liberdade Espresaun no Asesu ba Informasaun. Deklarasaun hato'o alarma ho diseminaasaun ba dezinformasaun no propaganda, no ataka meius komunikaasaun tanba 'notísias falsa'. Relator no Representante sira rekoñese espesifikamente ba impaktus iha jornalistas no jurnalizmu hanesan tuir mai:



“(Ami mak) Hetan alarma ba ezemplu sira ne'ebé autoridade públiku sira hatuun/defama, hata'uk/intimida no ameasa mídia, inklui mós deklarasaun katak mídia mak “opozisaun” ka “bosok” no iha nia ajenda polítika ida mak subar hela, ne'ebé aumenta tan risku ba ameasa no violénsia hasoru jornalistas, estraga fiar no konfiansa públiku iha jurnalizmu ne'ebé sai-nu'udar supervisor públiku (public whatchdog) ida no bele bosok públiku liu hosi inventa ka bobar-lia entre dezinformasaun no produitu mídia nian ne'ebé kontein faktus ne'ebé bele verifika independentemente”⁵.

Dezinformasaun hanesan istória antiga ida, ne'ebé hetan tan tulun hosi teknolojia foun.

Mobiliza no manipula informasaun nu'udar karateístika ida hosi istória antiga ne'ebé kleur ona akontese antes eziste jurnalizmu modernu ne'ebé estabelese padraun sira hodi define notísia nu'udar jéneru ida bazeia ba regras espesiál ba integridade. Iha rejistu dahuluk ida hodi hanoin hikas ba jerasaun Romanu nian⁶. Bainhira António hasoru malu ho Cleopatra no nia adversáriu polítiku Octaviano ne'ebé lansa kampaña ida ho defamasaun hasoru António ho slogan badak no kro'at ne'ebé hakerek iha koin tuan ida nia oin (koin: moeda [osan-isin])⁷. Entaun perpetrador/suspeitu ne'e mak sai Primeiru Imperador Romanu no “notísias falsa mak permite Octaviano hodi hahu kaer sistema republikanu dala ida no ba ema hotu-hotu”⁸.

Maibé sékulu 21 haree ba armamentizasaun (persenjataan/ weaponisation) ba informasaun iha eskala ida ne'ebé nunka akontese antes. Teknolojia foun ne'ebé forte tebe-tebes (poderosa/ powerful) halo manipulasi no fabrikasaun ba konteúdo ne'ebé simples, no rede sosiál dramátikamente haforsa propaganda bosoktén sira hosi Estadu,

5 UN/OSCE/OAS/ACHPR (2017). Deklarasaun Konjunta kona-ba Liberdade Espresaun no “Notísia Falsa” Disinformation, Propaganda: <https://www.osce.org/fom/302796?download=true> [asesu ona iha 29/03/2017]. Haree mós: Kaye, D (2017) Deklarasaun ba Assembleia Jerál ONU nian iha 24 de Outubru 2017: <https://www.ohchr.org/en/NewHituts/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=22300&LangID=E> [asesu ona iha: 20/8/18].

6 Haree kronograma ida ne'ebé hatudu manifestasaun selesionada ba 'Informasaun runguranga' - hosi era Cleopatra ba prezente - iha manual ida mak publikadu hosi Sentru Internasionál ba Jornalista (ICFJ) Posetti, J & Matthews, A (2018): <https://www.icfj.org/news/short-guide-history-fake-news-and-disinformation-new-icfj-learning-Módulu> [asesu ona iha 23/07/2018].

7 Kaminska, I. (2017). Lisaun ida ba notisia falsa hosi info-funu nian hosi Roma antiga. Tempu Finanseira. <https://www.ft.com/content/aaf2bb08-dca2-11e6-86ac-f253db7791c6> [asesu ona iha 28/03/2018].

8 ibid

masa polítiku, no entidade empreza/korporativas ne'ebé la onestu, ne'ebé simu hosi polítiku ne'ebé la krítiku. Plataforma sira nakfilak hanesan rai buras (*lahan subur*) ba komputasionál propaganda⁹, liafuan ne'ebé hakerek subar iha internet hodi desfama ema seluk ho naran trolling”¹⁰. no ‘tropa nia iska/lasu ba inimigu”¹¹, halo ‘rede ho ‘meias-boneka’¹² nian, no ‘komik’¹³ sira. Tuir fali, tama ho lasu propaganda sira durante eleisaun¹⁴.

Maske tempu no teknolojia sira diferente, maibé istória bele fó koñesimentu (*wawasan*) ba kauza no konskuénsias hosi fenómenu kontemporáneu konaba informasaun ne'ebé dezorden mak manuál ne'e buka atu hato'o. Atu asegura relatóriu ninia diferenciadu (*nia nuansa*) hosi krize ne'e, entaun formadores no edukadores ba jornalista no jornalismo (hamutuk ho sira-nia estudantes) hetan enkoraja atuestuda dezinformasaun, propaganda, lasu no soe-lia (*tipuan no sindiran*) nu'udar karatéristikas istória hosi ekolojia ba komunikasoens¹⁵

Dezenvolvimentu ba estratéjia jornalística hodi kombate dezinformasaun tenke realliza tuir koñeseimentu ida katak manipulasiun ba informasaun akontese nanis dezde tinan rihun hirak liubá, nuentantu evolusaun ba profesionalizmu jornalística relativamente foin akontese¹⁶. Tanba jornalismo envolvidu ona, hodi prenxe papél normativu ida iha sociedade kontemporánea, meius komunikaun parte maioria iha kapasidade hodi realiza separadu ho área fabrikasaun no atake subar hosi meius seluk (*covert attack*), mak protejida hosi jornalismo ne'ebé aspira padroens profisionál konaba haktuir-lia-loos, metodolojías ba verifikasaun no étikas ba interesse públiku. Jornalismo rasik hakat liu ona faze repetisaun barak ba distingue grupu. Agora, mezmui iha ‘jornalismo’ oi-oin maibé sei posivel hodi identifika diversidade hosi narrativa istórias real nian nu'udar membru família komún hosi práttikas komunikaun ne'ebé orientada hosi étika ne'ebé diferença ne'ebé mós esforsa editorialmente independente hosi interesse polítiku no komérsiu. Maibé antes akontese evolusaun hosi padraun hirak-ne'e, iha regras uitoan konaba integridade informasaun ne'ebé liu ona iha sirkulasaun bo'ot.

9 Haree: Institutu Internet Oxford ba Projeitu Propaganda Komputasionál: <http://comprop.oii.ox.ac.uk/> [asesu ona iha 20/07/2018].

10 Haree móduulu Hitu nian iha manuál ne'e ba estudu kazu ne'ebé hatudu ameasa sira-ne'e

11 Rappler.com (2018) Notisia Falsa iha Filipinas: Operasaun ba Máquina Propaganda <https://www.rappler.com/newsbreak/rich-media/199895-fake-news-documentary-philippines-propaganda-machine> [asesu ona iha 20/07/2018].

12 Gent, E. (2017). Konta hosi Boneka meias ne'ebé la taka hosi maneira sira hakerek no aprezena/post. <https://www.newscientist.com/article/2127107-sock-puppet-accounts-unmasked-by-the-way-they-write-and-post/> [asesu ona iha 19/07/2018].

13 Le Roux, J. (2017). Subar liman hodi dudu fo'er iha média sosial. <https://mg.co.za/article/2017-01-27-00-hidden-hand-drives-social-media-smears> [asesu ona iha 19/07/2018].

14 Silverman, C. et al (2018) Konservadores Amerikanu dezempeña papél ida hodi habelar notisia falsa iha Masedónia 2016 Buzzfeed <https://www.buzzfeednews.com/article/craigsilverman/american-conservatives-fake-news-macedonia-paris-wade-libert> [asesu ona iha 20/07/2018].

15 Posetti, J and Matthews, A (2018) Manuál badak ida ba istória kona-ba ‘notisia falsa’: Móduulu aprendizajen ida ba jornalista no edukadores jornalismo nian ICFJ <https://www.icfj.org/news/short-guide-history-fake-news-and-disinformation-new-icfj-learning> Móduulu [asesu ona iha 23/07/2018].

16 Haree móduulu Tolu hosi manuál ida-ne'e

Diseminaisaun ba mákina imprensaun (*mesin ketik*) Gutenberg's printing dezde meadu hosi sékulu-15 buras nafatin mai oin ne'ebé nesesa tebe-tebes nu'udar biban-moris jurnalizmu profisionál nian, maibé tenknolojía mós permite reforsa propaganda no lia-bosok (fraude).mak devezenkuandu envolve instituisoens média nian sai fali hanesan perpetrador/suspeitu.¹⁷ Rádiofuzau (emisora) iha possibilidade ba propaganda, lia-bosok no lia-bobar ba nivel foun ida, entre sira seluk mak oras-ne'e koñesidu ho drama *Word of the Worlds* mak hatudu iha tinan 1938¹⁸. Mosu radiofuzau (emisora) internasionál mós sempre haree instrumentalizasaun hosi informasaun fora hosi parámetru notísia profisionál no independente, maske puramente (*secara murni*) “kria” istória no falsifikasaun direta, jeralmente sai ezesaun (*pengecualian*) liután duké regra ba narrativas hosi autores diferente.

Ita bele aprende mós buat ruma ho istória naruk ne'ebé ema hasai piadas ba ema “idiota iha fulan Abril” nian - inklui jornalista okazonál sira¹⁹. Mezmu agora ne'e, sempre akontese notísias - ne'ebé dezempeña ona papél importante iha servisu responsabilizasaun/akuntabilidade jurnalizmu nian²⁰ - ne'ebé kompriende sala tiha ka mal-entendida hosi utilizador sira ba média sosiál ne'ebé sira divulga/fahe tutan tan tiha hanesan notísias direta^{21 22}. Iha kazu balun, hatudu manifestasoens istória, iha kamada hada danik tan kamadas, ho situs balun ne'ebé tuir informasaun katak uluk mós sai parte hosi rede ne'ebé luan ne'ebé kria hodi ra'ut/lukru hosi publisidade iha internet através hosi konsumidores hirak ne'ebé klik no share. Ida-ne'e la afeta de'it konteúdu ‘impostór’ maibé mós kredibilidade hosi notísias²³ - ne'ebé sai razaun prinsipál tansá mak uluk-nanain, jornalista sira tenke halo esforsu makaas hodi garante sira-nia divulgasaun/ reportajen sai presizu/adekuadu. Nune'e sai mós argumentu forte ida ba sosiedade sira hodi halo ekipa ba públiku sira ho kompeténsias ba média no Literatura ba Média no Informasaun²⁴, hodi nune'e ema sira bele iha apresiasaun klaru no krítika ida hosi jéneru no konvensoens konaba meius komunikaun, publikasaun, entertenimentu no média sosiál.

17 Haree for example, saida mak ko'alia kona-ba notísia hoakx/bosok ho eska boot-dahuluk - ‘The Great Moon Hoax’ of 1835. Detalladu iha-ne'e: Thornton, B. (2000). The Moon Hoax: Debate kona-ba Etikis iha1835 New York: Newspapers, Journal of Mass Media Ethics 15(2), pp. 89-100. http://www.tandfonline.com/doi/abs/10.1207/S15327728JMME1502_3 [asesu ona iha 28/03/2018].

18 Schwartz, A.B. (2015). Notísias hosi radiofuzau “Guerra Mundial” sai golpe magnífiku ida, The Smithsonian. <http://www.smithsonianmag.com/history/infamous-war-worlds-radio-broadcast-was-magnificent-fluke-180955180/#h2FAexeJmUcHJfSt.99> [asesu ona iha 28/03/2018].

19 Laskowski, A. (2009). Oinsá mak Prof April BU ida Bosok País: Bainhira piadas/kómiku sira iha Associated Press, BU Today. <https://www.bu.edu/today/2009/how-a-bu-prof-april-fooled-the-country/> [asesu ona iha 01/04/2018].

20 Baym, G (2006) The Daily Show: Integrasaun Diskursiva (Iaiha ligasaun) no Reinvensaun ba Política Jurnalizmu no Política Komunikaun Taylor no Francis Volume 22, 2005 - Issue 3 pp 259-276 <https://www.tandfonline.com/doi/abs/10.1080/10584600591006492> [asesu ona iha 20/07/2018].

21 Woolf, N. (2016) Nu'udar notísia falsa toma konta ba feed Facebook, ema barak mak foti sátira nu'udar faktu, The Guardian. <https://www.theguardian.com/media/2016/nov/17/facebook-fake-news-satire> [asesu ona iha 01/04/2018].

22 Abad-Santos, A. (2012). The Onion konvensa Atual Komunista Xina ne'ebé Kim Jong-Um mak Atualmente sai Sexiest Man Alive, The Atlantic. <https://www.theatlantic.com/entertainment/archive/2012/11/onion-convines-actual-chinese-communists-kim-jong-un-actually-sexiest-man-alive/321126/> [asesu ona iha 28/03/2018].

23 Haree móduulu Tolu hosi manuál ida-ne'e ba espasaun ida kona-ba tema

24 Haree móduulu Haat

Istória hanorin mós ita katak forsa sira iha dezinformasaun nia kotuk la nesesáriu hanoin atu tuir jornalistas ka audiénsia sira ba lia-loos hosi reklamasaun falsa (*false claims*), hanesan lansa dúvidas konaba status informasaun verifikavel ne'ebé prodús hosi produtores notísia profesionál nian. Konfuzaun ida-ne'e signífika katak konsumidores notísia barak mak dalaruma sente iha mós direitu atu eskolla ka kria rasik sira-nia 'faktus', tanba dala barak hetan tulun/protesaun hosi polítiku ne'ebé tenta atu proteje an hosi krítika ne'ebé lejítima.

Iha avansu rápidu to'o 2018 no ferramentas teknolójika foun ne'ebé poderosa (*powerful new technological tools*) sai kulapur hotu. Buat sira-ne'e tanba karáter mídia sosiál no plataforma mensajen mak limita padraun sira ba kontrolu qualidade hodi determina saida mak sai-nu'udar notísias, ne'ebé facilita falsifikasaun no imitasaun hosi marka/logo sira hosi notísias lejítima hodi halo fraude (*sasán falsu*) sai hanesan sasán orijen. Tantu mais barak, iha mós possibilidade atu kria áudio no vídeo ho maneira oiain aleinde edisaun lejítima ba notísias, hodi halo evidénsia/ hatudu katak iha indíviduu balun mak dehan ka halo buat ruma iha fatin ruma, no hatudu nu'udar rejistu ne'ebé verdadeiru duni²⁵, hodi halo viral iha ambiente mídia sosiál sira.

Ohin loron, mídia sosiál hetan enkoraja/apoiu hosi konteúdu oiain hosi pesoál ba polítiku. Iha ezemplu barak mak governu prodús ona iha fatin luan ka nonók de'it, no ka iha indústria ida hosi empreza relasoens públicas ne'ebé halo kontratu ho atór polítiku ka komersiál sira. Nu'udar rezultadu, eziste bloggeiru ne'ebé la sura (*countless bloggers*), mak hanesan 'influensiadór' hosi Instagram, estrelas Youtube sira promove produktu no polítiku sira sein fó-sai katak ema selu sira hodi halo sira-nia atividade. pagamentu ba komentadór sira (sempre ho identidade falsa) ne'ebé buka atu afirma, dezakredita no intimida (desfama no hata'uk ema) liuhosi meius online. Hosi meius sira-ne'e, entaun jornalista lakon tiha ninia terrenu, no hetan sujeitu ida, la'ós de'it tanba krítika ne'ebé justa, maibé mós tanba atake ne'ebé ezistensial.

Oras-ne'e, kestaun ne'ebé sai perigu mak dezentolimentu ba 'kompetisaun-de-armas' (*'perlombaan senjata'*) nasionál no internasionál ne'ebé diseminadu hosi organizasoes 'notisiozas' no kanál mídia sosiál, kria ambiente informasaun ba partes hotu-hotu ho maneira ida katak bele fó-hanoin hokas inisiadór²⁶ sira. Bainhira kampaña dezinformasaun espós ona, rezultadu sira entaun estraga dadaun ona atór sira ne'ebé envolvidu – entaun ajénsias implementadora no sira-nia klientes polítiku (haree iha kazus

25 Solon, O (2017) Futuru ba notísia falsa: Labele fiar buat hotu-hotu ne'ebé ita-boot haree, rona ka lee iha The Guardian: <https://www.theguardian.com/technology/2017/jul/26/fake-news-obama-vídeo-trump-face2face-doctored-content> [asesu ona iha 20/07/2018].

26 Winseck, D (2008). Operaun ba Informasaun 'Blowback': Komunikaun, Propaganda no Vijilánsia iha Funu GLobál ba Terrorizmu. Boletín Komunikaun Internasionál 70 (6), 419-441

atuál hosi Bell-Pottinger^{27 28 29 30} no Cambridge Analítika^{31 32}).

Konsekuénsia hosi kestaun hotu-hotu ne'e dijitalmente habelar dezinformasaun, ho kontestu polarizasaun, entaun risiko sira hakat-liu papél jurnalizmu – konkista istória foun ida ne'e auténtikamente la garantida – bele sai fali dezakredita bainhira preokupasaun sira toma hodi evita buat ne'ebé manipula ona. Bainhira jurnalizmu sai vetór (*direitu veto*) ida ba dezinformasaun, entaun sei redús duni konfiansa públiku no sei promove vizaun sínika (ema ne'ebé sempre ko'alia at ema seluk [*synical vision*]) ne'ebé laiha destinsaun entre narrativas diferente iha jurnalizmu hosi parte ida, no narrativas hosi dezinformasaun hosi parte seluk. Tanba-ne'e mak tansá iha istória konaba hadau malu ba konteúdu, no maneira sira ne'ebé sai instrutiva. Valorizasaun ba evolusaun hosi parte-oioin (multifasetada) hosi “informasaun ba distúrbui” iha sékulu 21 nian mak tenke tulun ho Koñesimentu ne'ebé di'ak-liu ba kauza no konsekuénsia sira hosi ameasa Global ida nein akontese antes – ida ne'ebé kobre hosi asédiu ba jornalistas (*pelecehan terhadap jurnalis*) hosi “hahalok amesa hosi tropa ezérsitu (“*troll-armies*”) nian, tanba hetan apoiu hosi estadu hodi halo manipulasiun ba eleisaun, estragus ba saúde públika no fallansu ka la konseje rekoñese riskus hosi mudansa klimatika.

Manuál ida hodi tulun kombate krize dezinformasaun.

Nu'udar kurrikulu ida, manuál ne'e fahe ba parte distintu rua: módulu tolu dahuluk nian nu'udar estrutura ba problema no fó nia kontestu; módulu haat tuir fali konaba resposta ba ‘informasaun-runguranga’ ho nia konsekuénsia sira.

Módulu Dahuluk, *Tansá mak importante: lia-loos, konfiansa no jurnalizmu*³³ sei enkoraja hanoin sobre signifikadus no konsekuénsias ne'ebé ampla/luan-liu hosi dezinformasaun no mis-informasaun, no oinsá mak sira haburas krize konfiansa iha jurnalizmu.

27 Rede Afrikanu ba Sentru Jurnalizmu Investigativu, (2017). The Guptas, Bell Pottinger and the Notisia Falsa propaganda machine, TimeLive. <https://www.timeslive.co.za/news/south-africa/2017-09-04-the-guptas-bell-pottinger-and-the-fake-news-propaganda-machine/> [asesu ona iha 29/03/2018].

28 Cameron, J. (2017) Dummy's guide: Bell Pottinger – Ajénsia Gupta London, kriador baWMC, BizNews <https://www.biznews.com/Global-citizen/2017/08/07/dummys-guide-bell-pottinger-gupta-wmc> [asesu ona iha 29/03/2018] no Segal, D. (2018) Oinsá mak Bell Pottinger, P.R. Firme ba Déspotas no Rogues, Hetan ni Finál iha South Africa. New York Times, 4 Feb 2018. <https://www.nytimes.com/2018/02/04/business/bell-pottinger-guptas-zuma-south-africa.html> [asesu ona iha 29/03/2018].

29 Haffajee, F. (2017). Ferial Haffajee: Fábrica notisia falsa hosi Gupta no ha'u. HuffPost South Africa. [online] Disponível iha: https://www.huffingtonpost.co.za/2017/06/05/ferial-haffajee-the-gupta-fake-news-factory-and-me_a_22126282/ [asesu ona iha 06/04/2018].

30 Haree módulu Hitu

31 Lee, G. (2018). Q&A iha Cambridge Analytica: The allegations so far, explained, FactCheck, Channel 4 News. <https://www.channel4.com/news/factcheck/cambridge-analytica-the-allegations-so-far> [asesu ona iha 29/03/2018].

32 Cassidy, J. (2018). Cambridge Analytica Whistleblower afirma katak batota halo ekilibriu ba vota iha Brexit, The New Yorker. <https://www.newyorker.com/news/our-columnists/a-cambridge-analytica-whistleblower-claims-that-cheating-swung-the-brexit-vote> [asesu ona iha 29/03/18].

33 Haree módulu Ida

Módulu Daruak, Hanoin kona-ba ‘informasaun-runguranga’: formatu sira hosi mis-informasaun no dezinformasaun³⁴ ne’ebé hamenus problema no fornese estrutura ida hodi entende dimensaun sira hosi problema.

Iha sékulu 21, maioria parte balun hosi mundu ne’e, konfiansa frájl iha mída mak deklina ona antes plataforma mídia sosiál nian ne’ebé tama iha arena notísia foun hodi oferefe espasus no ferramentas ba kualkér ema ruma hodi fahe informasaun³⁵. Iha razoens oioin no kompleksa. Mundu online durante oras-24 kada loron, loron-7 kada semana (24/7), ho nia ezijénsia insasiável (ka *ezijénsia la baruk*) ba konteúdu notísias iha momentu redús sala-redasaun hodi muda jurnalizmu, nu’udar Ezbosu iha Módulu Tolu nian, iha *transformasaun ba indústria notísia: teknolojía dijitál, platafortma sosiál no diseminasau ba mis-informasaun no dezinformasaun*³⁶. Oras-ne’e, iha eskala mihiis, iha empreza no alkanse notísias falsas ne’ebé kompartilla tuir online hodi kria krize foun ida ba jurnalizmu³⁷.

Portantu, oinsá mak tenke promove jurnalizmu, inklui respostas hosi edukadór, pratikante no desizór-polítika mídia nian? *Hodi kombate mis-informasaun liuhosi Mídia no Literatura ba Informasaun*³⁸ ne’ebé sai sujeitu hosi Módulu Haat nian.

Finalmente, ida-ne’e mak dixiplina ba verifikasaun ne’ebé separa jurnalizmu profisionál no restante, no ida-ne’e mak foku hosi Módulu Lima nian, Verifikasaun: Verifika-faktus 101⁴⁰; Módulu Neen, *verifikasaun ba mídia sosiál: Avaliasaun ba fontes no konteúdu sosiál*⁴¹ mak prátiiku tebe-tebes, hodi lida ho dezafius ba verifikasaun no jurnalizmu bazeia-ba-evidénsia ne’ebé lansa ona hosi teknolojía dijitál no mídia sosiál.

Iha prosesu permite ema hotu-hotu atu partisipa iha prosesu notísias, web/ rede sosiál rezulta kedas lakon hosi gatekeepers sentralizadu sira.⁴² Jurnalizmu mak sente konsekuénsia sira, maibé, bainhira akontese kualkér ruptura ne’ebé kauza hosi teknolojía, entaun sei lori tempu hodi asesu fali, hodi sukat no hodi formula resposta sira. La evita

³⁴ Haree módulu Rua

³⁵ Edelman. (2017). 2017 Edelman Trust Barometer- Global Results. Disponivel iha <https://www.edelman.com/Global-results/> [asesu ona iha 03/04/2018].

³⁶ Haree módulu Three

³⁷ Viner, K. (2017). Misaun ida ba jornalista iha tempu krize. [online] The Guardian. Disponivel iha <https://www.theguardian.com/news/2017/nov/16/a-mission-for-journalism-in-a-time-of-crisis> [asesu ona iha 03/04/2018].

³⁸ Haree módulu Four

³⁹ Kovach, B. & Rosenstiel, T. (2014). Elementus jornalista: Saida mak jornalista tenke koñese no públiku tenke espera. New York: Crown Publishers/ Edotores hosi Crown.

⁴⁰ Haree Módulu Lima

⁴¹ Haree Módulu Neen

⁴² Colón, A. (2017). Ita-boot mak gatekeeper foun ba notísia. [online] The Conversation. Disponivel iha <https://theconversation.com/you-are-the-new-gatekeeper-of-the-news-71862> [asesu ona iha 03/04/2018].

durante período ida hodi duni atrazu sira molok peskiza no práttikas di'ak ne'ebé konkreta atu realiza.

Dezinformasaun mak problema ida ne'ebé Global tebe-tebes, hahú belar hosi esfera polítika ba aspetu hotu-hotu hosi informasaun, inklui mudansa klimatika, Entretenimentu, nst. Nuentantu, to'o momentu ida-ne'e, eziste estudu kazu barak mak dokumenta/arkiva ona, resposta inisiál sira no finansiamentu antesipadu ba peskiza no ferramentas nadodon mai hosi EUA, fatin ne'ebé gigante teknolojía Global sira hela butuk iha-ne'ebá no akuzasaun hosi presidente EUA, Donald Trump katak, instituisoens mília no jornalistaa sira sai proponente (apoiante) ba “notísias falsa/ Notísia Falsa” mak inisiá ona asaun no finansiamentu.

Imajen Global nia habelar nafatin diáriamente, especialmente ho respostas hosi Estadu ida-idak – iha nasaun barak entre sira mak konsidera hela regulamentus no lejjzlasaun atu hodi lida ho problema. Gigantes teknolojía sira mós habelar tan ona esforsu sira hodi koko inventa dezinformasaun no mis-informasaun hosi sira-nia plataforma rasik.

Enkuantu publikasaun ne'e dezvoltidu ona, Komisaun Europea prodús relatóriu ⁴³ ida bazeadu ba investigasaun ⁴⁴ ida, entre preokupasoens ne'ebé dezinformasaun no mis-informasaun sai prejudisiál ka risku ba sociedade ⁴⁵ hotu-hotu. Órgaun polítikus no públiku iha país individual sira hosi Austrália to'o Filipinas, Kanadá, Fransa, Reinu Unidu, Brazil, Índia no Indonézia konsidera saida mak atu halo hodi responde ⁴⁶. Relasiona ba lejjzlasaun, Alemaña adota uluk ho lei foun ida hodi fó multa ba plataforma dijitál ho pena todan ida, karik sira la hamoos/hasai tiha 'konteudu ilegal' sira, inklui 'notísias falsa' no diskursu ódiu nian (hate speech), durante oras-24 nia laran depoiz de relata ⁴⁷. Parlamentu Malázia mós aprova Nota Anti-Falsa ida iha Abril 2018, maibé revoka/hasai tiha fali iha fulan Agostu ⁴⁸. Lista atualizasaun estadu ida mak kompila/kria ona hosi Poynter ⁴⁹.

43 European Commission (2018). Relatóriu final konaba Grupu Peritu Nivel-Altu nian konaba Notísia Falsa no Dezinformasaun Online. http://ec.europa.eu/newsroom/dae/document.cfm?doc_id=50271 [asesu ona iha 03/04/2018].

44 European Commission (2017). Pasu seluktán ba notísia falsa: Komisaun kria grupu peritu ba altu-nivel High-Level no lansa konsulta pública. [online] Disponivel iha http://europa.eu/rapid/press-release_IP-17-4481_en.htm [asesu ona iha 03/04/2018].

45 Ansip, A. (2017). Hate speech, populizmu no notísia falsa konaba mília sosiál – ba resposta UE. Disponivel iha https://ec.europa.eu/commission/commissioners/2014-2019/ansip/announcements/statement-vice-president-ansip-european-parliament-strasbourg-plenary-debate-hate-speech-populism_en [asesu ona iha 03/04/2018].

46 Malloy, D. (2017). Oinsá mak governu sira iha mundu bele kombat notísia falsa. [online] ozy.com. Disponivel iha <http://www.ozy.com/politics-and-power/how-the-worlds-governments-are-fighting-fake-news/80671> [asesu ona iha 03/04/2018].

47 Federal Ministry of Justice and Consumer Protection. (2017). Atúa hodi Mellora Aplikasaun Lei iha redes sosiais (Network Enforcement Act, netzdg). [online]. Disponivel iha: http://www.bmjust.de/DE/Themen/fokusthemen/netzdg/_documents/netzdg_englisch.html [asesu ona iha 03/04/2018].

48 Malázia rekolla/kansela 'Lei ba notísia falsa' ne'ebé uza ona hodi tahan-netik liberdade espresaun. The Guardian. <https://www.theguardian.com/world/2018/aug/17/malaysia-scrap-fake-news-law-used-to-stifle-free-speech> [asesu ona iha 18/08/2018].

49 Funke, D. (2018). Manual ida ba anti asaun ba mis-informasaun iha mundu (Poynter). Disponivel iha <https://www.poynter.org/news/guide-anti-misinformation-actions-around-world> [asesu ona iha 13/07/2018].

Defensór sira hosi Liberdade Espresaun ta'uk katak lejlzasaun sei hasusar/prejudika demokratizasaun ba informasaun no opiniaun ne'ebé teknolojia foun sira permite ona. Iha país balun, entaun lejlzasaun bele uza hodi silensia/halo-nonók tiha média krítika sira⁵⁰.

Ba jornalista barak, ne'ebé akredita/fiar forte loos ba liberdade espresaun no kleur ona mak sira konsidera/tane-as atór prinsipál sira ba apoiu iha sociedade demokrátiku⁵¹, Oinsá atu lida ho 'informasaun-runguranga' ne'ebé sai kestaun kompleksa ida. Nomós pesoál tebes: atake online kontra jornalistas, partikularmente ba jornalista feto, mak komún liu ona, no iha kazu barak mak rezulta ba perigu fíziku no psikolójiku bainhira sira ódiu hela jurnalizmu, nu'udar Ezbosu iha Módulu Hitu nian konaba Kombate ba abuzu online: Bainhira JORNALISTA NO SIRA-NIA FONTE SAI ALVU.⁵²

Dezinformasaun no mis-informasaun hamutuk fó dezafiu ba jornalista nia reputasaun no seguransa. Buat rua ne'e husu sira-nia objetivu no efikásia rasik, no sira hametin degradasaun jurnalizmu hodi estraga tiha diskursu síviku. Atu mellora padraun no relevánsia sosiál mak interese hosi futuru jornalista sira hotu-hotu no sociedade ein- jerál. Manuál ida-ne'e tenke dezafia peskizadores, estudantes no profisionalizmu sira hodi konsidera no debate oinsá mak jurnalizmu bele servi di'ak-liu sociedade abertu no demokrasia ho kontestu foun tanba:



“Funionamentu hosi imprensa ida no demokrasia eziji krítikas, transparénsias no konsekuénsias ba erru jornalístikus. Sira mós eziji katak ita bele haketak sira ho koletivamente ho lia-bosok no lia-bobar. Karik lae... informasaun loloos sei dezvia fali sai falsu, no kria fali (lixu) mak reprezenta nu'udar faktus”.- Craig Silverman⁵³.

Nota ida kona-ba étika no auto-regulamentu

Padraun profisional ba étiku no akonstabilidade jurnalizmu sai nu'udar defeza importante ida kontra dezinformasaun no mis-informasaun. Normas no valores ne'ebé fornese orientasaun ba ema ne'ebé halo atividade jurnalizmu ne'ebé avansadu ona durante tinan barak hodi fó misaun distintu ba jurnalizmu. Pelu-kontráriu, apoiu sira-ne'e mak informasaun verifikael no komentáru informadu ne'ebé kompartilla ba interese públiku. Informasaun sira-ne'e mak fatores ne'ebé sustenta kredibilidade jurnalizmu. Ho nune'e, informasaun sira-ne'e sai-nu'udar kabas ne'ebé homan ka soru-mutuk sai manual ida-ne'e.

50 Nossel, S. (2017). FAKING NEWS: Fraudulent News and the Fight for Truth. [ebook] PEN America Disponivel iha https://pen.org/wp-content/uploads/2017/10/PEN-America_Faking-News-Report_10-17.pdf [asesu ona iha 03/04/2018].

51 McNair, B. (2009). Jurnalizmu no Demokrasia, Iha: K. Wahl-Jorgensen and T. Hanitzsch, ed., Handbook of Journalism Studies, 6th ed. [online] New York: Routledge

52 Haree módulu Hitu

53 Silverman, C. (2018). Ha'u ajuda hodi populariza termu "Notisia Falsa" No Agora Ha'u Sempre Nakdedar Isin-Fulun Hamriik Bainhira Ha'u Rona Buat Ne'e. BuzzFeed. Disponivel iha <https://www.buzzfeed.com/craigsilverman/i-helped-popularize-the-term-fake-news-and-now-i-cringe> [asesu ona iha 03/04/2018].

Iha kontestu ne'e, vale duni atu sita/kópia tuir mak Prof. Charlie Beckett hosi London Scholl of Economics, ne'ebé rezumu nu'udar valór poténsial hosi krize 'notísias falsa' nian ba jurnalizmu:

"...notísias falsa mak buat ne'ebé di'ak-liu mak akontese ona durante década barak nia laran. Notísias falsa ne'e fó qualidade mídia ne'ebé di'ak ba jornalistas hodi hatudu katak jurnalizmu iha nia valór bazeia ba especialidade, étika, envolvimento no experiéncia. Ida-ne'e mak alerta ida hodi sai transparente, relevante no fó valór ba ema-nia moris. Notísias falsa bele dezanvolve modelu foun ida negósio hodi verifika-faktus, hodi rebenta/halakon mitos no, ein-jerál atu hetan asaun konjuntu nu'udar alternativa ne'ebé di'ak-liu ba falsidade"⁵⁴. (falsu [kepalsuan]).

Bainhira buka 'ema kontadór-lia ba verdade/lia-loos', jornalista la'ós ema ne'ebé sempre garante "lia-loos". Maske nune'e, tenta maka'as hodi hetan faktus ne'ebé loos, no konsege prodús konteúdu loos ne'ebé reflète ba faktus, mak prinsipíu kardinal hosi jurnalizmu. Maibé, oinsá ho étiku jurnalizmu iha Era Dijital?

Jornalista étiku mak valóriza prátika transparente, no akuntabilidade mak parte vitál ida hosi armazén kilat nian hodi defende faktu no verdade iha era ida kona-ba "informasaun-runguranga". Jornalistas ba notísia tenke iha vos independente. Ne'e significa katak la halo atuasaun, formalmente ka informalmente, perante interesse espesiál sira. No significa mós katak rekoñese no deklarar públikamente kualkér asuntu ne'ebé bele konstrui konflitu ida ba interesse – no interesse ba transparénsia. Nu'udar esplikaun hosi profesora Emily Bell, hosi Sentru de Apoiu ba Jurnalizmu Dijital iha Universidade Columbia, Valores prinsipál sira hosi jurnalizmu profisionál kona-ba:

"Garante katak notísia sira sai ezatu (akurat) duni, sai akontavel duni, sai transparente ba fonte istória no informasaun, enfrenta governu sira, grupu presaun, interesse komersiál, polítika, karik sira intimida/hata'uk, ameasa ka sensura ita-boot. Proteje ita-boot nia fonte sira konaba kapturasaun no divulgasaun (penangkapan dan pengungkapan). Hatene katak bainhira mak ita-boot iha defeza ida ba interesse públiku ho suficiente no forte hodi kontra lei no preparadu atu tama kadeia hodi defende ita-boot nia istória no fonte sira. Hatene katak bainhira mak la étiku (anti-étiku) atu publika asuntu ruma. Kria balansu ba direitu indivíduu sira ba privasidade ho direitu ne'ebé luan-liu hosi interesse públiku"⁵⁵.

54 Beckett, C. (2017). 'Notísia Falsa': Buat di'ak ne'ebé akontese ba Jurnalizmu iha Polis. <http://blogs.lse.ac.uk/polis/2017/03/11/fake-news-the-best-thing-thats-happened-to-journalism/> [asesu ona iha 04/03/2018].

55 Bell, E. (2015). Hugh Cudlipp Lecture (Full text), The Guardian <https://www.theguardian.com/media/2015/jan/28/emily-bells-2015-hugh-cudlipp-lecture-full-text> [asesu ona iha 01/04/2018].

Bainhira enfrenta política ne'ebé laiha morál, krize tanba 'informasaun-runguranga', manifestasaun hosi ódiu online, proliferasaun/ haburas 'konteúdu merketing', anúnsiu/ publisidade, no rotasaun ba auto-servisu hosi relasaun públika, organizasoens ba notísia no jornalistas tenke sei valóriza étiku jurnalizmu hanesan pilár sentrá ba modelu sustentavel ida hosi prátika – mezu bainhira sira luta ba krize finanseira no krize konfiansa. Demokrasía mós tenke iha papél ida hodi defende jurnalizmu, no hodi preteje sira ho sira-nia fontes ne'ebé iha justifikasaun ba interesse públiku ne'ebé dezempeña sira-nia papél.

Kódigu étiku⁵⁶, designadu hodi apoia informasaun ne'ebé hetan no iha verifikasaun ba interesse públiku, mak saida ne'ebé distinge jurnalizmu, no ein-espesiál reportajen notísia, hosi tipu seluk ba komunikaun. Ne'e aumenta sai signifíkansia iha Era Dijital, ne'ebé la'ós de'it demokratizasaun hosi komunikaun, maibé mós conteúdu ida hosi dezinformasaun, mis-informasaun, falsidade no abuzu ne'ebé suli nadodon tan. Konfia ba relatóriu ne'ebé ezatu/akurat, akontavel no independente, no esensiál hodi konkista audiéncias no permite esfera públiku komún ida hodi nune'e bele realiza debate bazeia ba faktus ne'ebé kompartilla ona. Informa ba audiéncias ne'ebé envolve ho, no kompartilla, conteúdu kredível ne'ebé esensiál hodi disemina dezinformasaun no mis-informasaun.

Atu inkorpora no impoen valores esensiál sira iha ambiente mídia tuir mudansa ambientál, sala-redasaun, no organizasoens mídia nian adota no adapta kódigus de konduta no kria mekanizmu ba públiku hodi responsabiliza ba konsellu imprensa, editors no leitores, políticas editoríal no ombudsman/auditoría interna ne'ebé sai karaterístika ba estrutura auto-reglamentu hirak-ne'e. Estrutura hira-ne'e permite errus ne'ebé identifika ona tuir kontestu pre-revizaun profisionál ho par, sira bele facilita rekoñesimentu públiku ba errus ne'ebé no ezije korresaun, no sira ajuda reforsa normas profisionál sira ne'ebé relasiona ho padraun publikasaun no interesse públiku. Maske sempre soe-lia nu'udar "tigre nehan molik" hosi ema krítikus ne'ebé favorese/ apoia regulamentu esterna iha mídia nian, maibé estruturas hirak-ne'e sai-nu'udar objetivu importante ida ba kontestu krize dezinformasaun: Sira ajuda fortalese akontabilidade/responsabilizasaun profisionál no transparánsia konaba konfiansa comunidade ba jurnalizmu. Sira mós ajuda hatudu karaterístika jurnalizmu ne'ebé adota dixiplina verifikasaun hodi alkansa ezatidaun (*accuracy*) no konfiansa, hodi distinge dezinformasaun, propaganda, publisidade no relasoens públika.

⁵⁶ Haree, porezemplu, Kódigu Étika Jornalista ba Mídia Australiana, Aliansa Entretenimentu no Arte. Disponivel iha: <https://www.meaa.org/meaa-media/code-of-ethics/> [asesu ona iha: 04/03/2018].

⁵⁷ Disponivel iha <https://digitalibrary.un.org/record/1304392?ln=en> [asesu ona iha on 16/06/2018].

Hosi ‘jornalista’ ba jornalizmu

“Loron sira ne’ebé étika jornalista limita ona negósiu (karik la’ós repete bebeik) hosi karreira ka okupasaun/ profisaun ida mak sai ona istória. Ida-ne’e mak ema barak sempre rekoñese, inklui hosi Nasoens Unidas, mak hanesan iha relatório Sekretáriu Jerál ONU nian iha 2017 konaba Seguransa Jornalista nian iha A/72/290⁵⁷”, ne’ebé mak:

“Termu ‘jornalista’ inklui jornalista no funcionáriu média seluk. Jornalizmu define ona iha dokumentu CCPR/GC/34 ba 44, nu’udar “funsaun ida ne’ebé kompartilla ona hosi autór lubun ida, inkluidu repórter no analistas full-time sira, nomós bloggers no sira-seluk ne’ebé envole iha formuláriu konaba auto-publikasaun ho forma imprime ona no tau iha internet”⁵⁸ ka,

Ho espíritu ne’ebé hanesan, Konferénsia Jerál UNESCO nian refere ba ‘jornalista, traballadores média, no produtores média sosiál nian ne’ebé jere kuantidade significativa ida ba jornalizmu, online/offline” (Rezolusaun 39, Novembru 2017). Planu Asaun ONU nian konaba Seguransa ba Jornalistas no Kestaun Imunidade, mak valóriza ona hosi Kuadru Ezekutivu Xefe ONU nian iha 2012, nota katak: “protesaun ba jornalistas tenke labele limitadu ba sira ne’ebé formalmente rekoñese ona nu’udar jornalistas, maibé tenke kobre tan sira-seluk, inklui traballadores média comunidade no jornalistas sidadaun sira no ema seluk ne’ebé bele utiliza média foun nu’udar meius hodi alkansa sira-nia audiéncias⁶⁰”.

Jornalizmu, tuir esplikaun ne’e, bele hare’e nu’udar atividade ida ne’ebé hahú hosi padraun étiku ba informasaun verifikavel ne’ebé kompartilla ba interesse públiku. Ema sira ne’ebé afirma katak halo knaar jornalizmu bele estende liután duké sira ne’ebé serbisu jornalista hosi sentidu okupasaun servisu, enkuantu sira ne’ebé sai empregadu ka identifika ona hanesan jornalista, bele sistemátikamente la hetan konteúdu ne’ebé konsidera nu’udar jornalizmu ezatu, justu, profisionál no independente ba interesse públiku. Interesse liu mak iha status formál ka afirma ona hanesan karater hosi konteúdu ne’ebé prodús ona.

Enkuantu jornalizmu bazeia ba ezersísio hosi liberdade espresaun, ne’ebé sai direitu hosi kada indíviduu, nu’udar ezersísio espesializadu ida ne’ebé estabelese nu’udar adere hela ba padraun espesifikus ne’ebé distingue hosi forma seluk ba espresaun (Nu’udar-ezemplu,

⁵⁷ Disponível iha <https://digitallibrary.un.org/record/1304392?ln=en> [asesu ona iha on 16/06/2018].

⁵⁸ Haree mós UN documents A/HRC/20/17, paras. 3-5, A/HRC/20/22 and Corr.1, para. 26, A/HRC/24/23, para. 9, A/HRC/27/35, para. 9, A/69/268, para.4, and A/HRC/16/44 and Corr.1, para. 47.

⁵⁹ Rejistus hosi Konferénsia Jerál. sesaun ba dala 39. Paris, 30 October – 14 de Novembru 2017. <http://unesdoc.unesco.org/images/0026/002608/260889e.pdf> [asesu ona iha 02/07/2018].

⁶⁰ Planu Asaun ONU nian kona-ba Seguransa ba Jornalista no Kestaun Impunidade. 1CI-12/CONF.202/6 https://en.unesco.org/sites/default/files/un-plan-on-safety-journalists_en.pdf [asesu ona iha 03/11/2017].

poezia, relasaun pública, publicidade [advertising], dezinformasaun, nst). Padraun sira-ne'e ligadu tebe-tebes bá étika hosi prátika jornalística profesionál.

Tranparánsia mak objetividade foun?

Objetividade bele signífika buat barak. Eintermuzde distánsia ida hosi subjetividade, nu'udar tema ida ne'ebé kontensiozu iha jornalizmu profesionál. Ida-ne'e bele luta nafatin, maibé raramente/ladún posível, no talvés la'os buat ne'ebé ema sempre gosta atu hasoru brutalizade ka dezumanidade [*kebrutalan/manusiawí*], (porezemplu, reportanjen ne'ebé justa no independente mak la fó konfiansa morál hanesan ba alegasoens hosi ema sira ne'ebé kondena/kastigu ona tanba komete krime iha funu laran kontra ema sobrevivente/sei moris hela – embora sira ikus-liu labele hetan investigasaun ba sira-nia veracidade [*kebenaran*]). Maibé imparcialidade, independénsia, ezatidaun/presizaun, kontestualidade, transparénsia, protesasaun ba fontes konfidensiál no koñesimentu⁶¹ ba relatóriu hodi hametin fiar/fé, kredibilidade, no konfiansa. Iha tinan 2009, Dr David Weinberger nu'udar pesquizadór hosi Harvard University mak deklarata katak, “Transparénsia mak objetividade foun”⁶².

Iha tinan hanesan, Richard Sambrook nu'udar eis Diretór hosi Global News Division BBC esprika katak, transparénsia, la'ós objetividade, mak entrega konfiansa iha era foun ba mídia'.



“...notísias ohin loron sei presiza ezatidaun no justa, maibé importante ba leitores, ouvintes no espetadores hodi haree konaba oinsá mak prodús notísias, informaun sira mai hosi ne'ebé, no nia serbisu oinsá. Notísia ne'ebé akontese, importante hanesan nafatin ho diseminaun ba notísia ne'e rasik”⁶³

Pontus hosi diferensas

Komponente importante ba prátika jornalística profesionál iha leten, la signífika katak eziste de'it forma ida hosi jornalizmu... Objektivu sira-ne'e bele sai série ida hosi estilus no istórias jornalística, kada ida sai narrativas diferente bazeia ba Valores diferentes no perspetivas oioin hosi justisa, kontestualidade, faktus relevantes, nst. Nu'udar-ezemplu, meus komunikaun (*outlet mídia*) ne'ebé dala ruma bele iha influénsia variavel ba istória konaba notísias balun (balun mak ema ignora), la sai hosi ‘informasaun ba negósiu’

⁶¹ Haree ‘core principles’ in the next chapter

⁶² Weinberger, D. (2009). Transparency is the new objectivity. <http://www.hyperorg.com/blogger/2009/07/19/transparency-is-the-new-objectivity/> [asesu ona iha 28/03/2018].

⁶³ Bunz, M. (2009). Oinsá mak Rede Sosiál bele Muda Jornalizmu. <https://www.theguardian.com/media/pda/2009/sep/18/oxford-social-media-convention-2009-journalism-blogs> [asesu ona iha 28/03/2018].

iha kontestu dezinformasaun no mis-informasaun (haree kapítulu tuir mai konaba uza manual ne'e nu'udar KURRÍKULU MODELU ida, no módulu 1,2 no 3). Nuentantu ida-ne'e bainhira konteúdu halai sai hosi prinsípiu jornalista nian, no espesialmente kuandu sei sai nu'udar notísia ne'ebé ita lida ho jurnalizmu la kleur ida, maibé ho forma partikulár ida hosi dezinformasaun..

Kapítulu introdusaun ne'e subliña ona kestaun lubun ne'ebé hato'o hosi debate ba 'notisias falsa' nian, hodi fornese kontestu ba esplikaun, análise no módulus apredizajen ne'ebé tuir.

UZA MANUÁL NE'E NU'UDAR KURRÍKULU MODELU IDA

Julie Posetti

Kursu ne'e adota modelu pedagójika euréstika ka peskiza ida', signífika katak utilizadór sira hetan enkoraja hodi lori rasik sira-nia esperiénsia ba prosesu. Lisaun sira la intensaun atu sai preskritiva (*normas hodi hakerek no koalia di'ak*); maibé pelu-kontáriu lisaun sira bele no tenke adapta tuir kontestus nasional, kultural, institusional, indústriál, ensinu no aprendizajen. Maske halo ona esforsus hodi asegura katak sira iha apelu global, maibé invariavel sei iha limitasaun. Autór sira enkoraja tebe-tebes edukadores, instrutores no participantes hodi hatama (infundi) estudu kazu, ezemplus no fontes ne'ebé fornese ho esperiénsias ne'ebé refleta sira-nia rejiaun rasik, tuir sira-nia lian rasik.

Ho hanoin ida ne'e, tuirmai mak forma posivel sira hodi uza manual ne'e:

- ▶ Nu'udar kursu/asuntu komprensivu ida ne'ebé introdús ona ba kursu tuir nivel ensinu/grau superior ida/ho especialidade ba Jornalizmu, Komunikasaun, Mídia Dijital ka Estudus ba Mídia. Bele mós oferese nu'udar kursu eletivu ida konaba kursu polítika no sosiolojía hodi envolve ho kestons mída no komunikasaun.
- ▶ Nu'udar kursu ida hodi kompleta kursu/especialidade ida ne'ebé eziste (p.e. Istória ba Mídia; Étika ba Mídia; Fontes no Verifikasaun ba Notisia; Krítkus ba Mídia; Prátika ba Mídia Dijital, no Jornalizmu Sosiál). Rekursu barak ba estudu kazu, materiál Palestra no Palestras ne'ebé preparadu atu uza ba kursu ne'ebé iha/ material sira nu'udar meius hodi atualiza konteúdu hodi lida/responde ba krize dezinformasaun ne'ebé mosu ho rápida.
- ▶ Hanesan materiál ne'ebé hamriik mesak ka kursu komprensivu ida ne'ebé oferese ba jornalistas, ba defensor direitos umanus no ba pratikante jornalista seluk hosi organizasoens, hosi órgauns indústria, ka ajénsia desenvolvimentu mídia.
- ▶ Hanesan manual formasaun ida: Formadores jornalista bele adapta módulos ne'e ba sira-nia objetivu rasik, hamutuk ho Palestra ne'ebé rekomenda ona atu uza no estudus kazu hodi inklui tan sai konjuntu rekursu nian ne'ebé direciona ba grupu jornalista sira.

¹ Banda, F (Ed) 2015 Hanorin Jornalizmu ba Desenvolvimentu Sustentavel: New Syllabi (UNESCO, Paris <http://unesdoc.unesco.org/images/0023/002338/233878e.pdf>) [asesu ona iha: 28/03/2018].

- ▶ Hanesan inspirasaun ba série ida hosi blog posts ne'ebé kria hosi organizasaoens indústria, órgaun mídia nian ka ajénsias dezvoltamentu mídia nu'udar parte hosi ezersísiu hodi kompartilla koñesimenu.
- ▶ Hanesan rekursu ida ba Palestra ba prátika jornalista nian hodi aumenta sira-nia intelektuál no dezvoltamentu profesionál. Nu'udar-ezemplu, tékniku barak mak examina ona bele hato'o iha relatóriu liuhosi aprendizajen auto-dirijida. Estudus kazu balun mós bele servii inspirasaun ba relatóriu ne'ebé sufistikadu liu, ho istórias lokál sira ho nia fundamentu kontestuál ne'ebé kompleksu liu (n.e. istória ida sobre boatu/rumór [lia-anin] ida hodi bosok jornalista lokál tuir kontestu internacionalmente, ho presaun ba progresu atuál ho distribuisaun viral ba dezinformaun no mis-informaun através mídia sosiál)
- ▶ Hanesan fundasaun ba koleasaun ida hosi Palestras, rekursus no ferramentas ne'ebé kria hodi peskiza no prátika iha área luan ida-ne'e.

Prinsípios fundamentais

Hetan tulun hosi prosesu transparénsia no aplikasaun esplísita hosi padraun étikus, papél distintivu jornalismo ohin loron iha nia kapasidade atu kontribui ho klaru no kria konfiansa iha konteúdu verifikadu. Prinsípiu hitu tuirmai, mak atu verifika estensaun konaba étiku, tenke informa ezekusaun kursu ne'e, no hatudu ezersísiu sira, diskusaun no avaliasaun sira²:

1. **Ezatidaun:** Jornalista la bele sempre garante 'lia-loos' maibé sira tenke ezatu no hetan faktus ho loloos hodi mantein nafatin prinsípius kardinál (prinsípiu prinsipál) ida hosi jornalismo.
2. **Independénsia:** Jornalista tenke ser ho lian/vos independente. Ne'e signifika la atua formál ka informalmente, entre interese espesial ida no hodi deklarar kualkér kualkér notísia ruma ne'ebé dalaruma konstitui konflitu interese, ba interese transparénsia.
3. **Justisa:** Relatóriu justu ba informaun, eventu, fontes no sira-nia istórias ne'ebé tenke envolve ta'es/filtra (sifting), tetu no avalia informaun ho sente-nakloke (open-mindedly) no nakonu ho perspetiva/perspicazmente (perspicaciously). Fornese kontestu no apresenta variedade ida hosi perspetivas kompetetiva hodi kria fiar no konfiansa ba reportajen.

² Lima hosi prinsípiu hitu bazeia ba Rede Jornalismo Étiku 'Five Core Principles of Journalism' <http://ethicaljournalismnetwork.org/who-we-are/5-principles-of-journalism> [asesu ona iha 22/4/2018]. Maibé, iha-ne'e ema gosta liu 'onestidade', tanba imparcialidade ne'e sempre konfundi ho objetividade, no sempre entende-sala, tanba eziji fonte no faktu hotu-hotu atu tetu hanesan. Ida-ne'e mak konseitu problemátiku ida ba razaun ne'ebé hanesan katak 'objetividade' mak agora sai ideia contestada (haksesuk) ida iha jornalismo.

4. **Konfidensialidade:** Entre prinsípiu fundasaun ida hosi jurnalizmu investigativu mak protesaun ba fontes konfidensiál (ho espetativas ne'ebé klot-liu). Ne'e esensiál hodi mantein fiar ba fontes informasaun (inklui reporter) no aseguara seguransa hosi fonte hirak-ne'e³.
5. **Umanidade:** Saida mak jornalista sira públíka ka tranzmite ona, bele prejudisiál (halo moras) tebe-tebes (p.e. Defamasaun (umillasaun ka penghinaan) ne'ebé ema polítiku korruptu ida sente tanba espós ona hosi jurnalizmu investigativu ne'ebé dí'ak). Nuentantu impaktu jurnalizmu ba ema seluk nia moris tenke konsideradu. Interese públiku mak prinsípiu orientadór nian iha-ne'e⁴. Umanidade mós signifika konsiderasaun hosi problemas ne'ebé enfrenta hosi grupu dezvantajen sira, mezmú bainhira la nesesáriamente halai dok, porezemplu, nu'udar adota bebeik ona justisa sosiál ne'ebé orienta estilus jurnalizmu nian.
6. **Responsabilizasaun/ akuntabilidade:** mak sinál loos ida hosi profesionalizmu no jurnalizmu étiku⁵, hodi korriji errus ho lalais, frankamente no sinseramente; hodi rona ba preokupasoens audiénsia⁶ nian no hodi responde ba sira. Prátika hirak-ne'e bele manifesta iha organizasoens foun nia notas orientasaun nian no órgaun auto-regulatóriu ne'ebé lori jurnalizmu ba responsabilidade bazeia ba kódigu kondutu profisionál voluntáriu.
7. **Transparénsia** hosi pratíka apoia akontabilidade no ajudu iha deenvolvimentu no manutensaun ba konfiansa jurnalizmu⁷.

Iha kontestu ne'e, no tuir liberdade jurnalizmu, kestaun sira ba liberdade imprensa no pluralizmu ba mídia mós sai signifikativa. Pluralizmu ba instituisoens, nomós diversidade hosi funsióariu, fontes no materiál peskizas, sai esensiál tebe-tebes karik iha kontribuisaun hosi jurnalizmu ein-jerál ba demokrasía no sustentabilidade ba sosiedade aberta. Mídia komunikaun partisipativu, mak hanesan rádio komunitária no mídia sosiál sai importante mós hodi aseguara katak vos/lian sira hosi grupus sub-representadu (la-representa) ka grupus dezfavoresidu (laiha-sorté) la'ós atu koloka iha marjen produsaun notísia nian. Pluralizmu mós signifika rekoñesimentu ba validade narrativa lubun iha pratíka jornalítika étika nian, bainhira identifika dezinformasaun, propaganda, no tipu seluk hosi konteúdu ne'ebé monu sai hosi padroens profisionál. (Haree módu 1, 2 no 3).

1. Posetti, J. (2017). Proteje Fontes Jurnalizmu tuir Era Dijital (UNESCO) <http://unesdoc.unesco.org/images/0024/002480/248054E.pdf> [asesu ona iha 28/03/2018].

4. Ba modelu étiku foun ida ne'ebé aplika empatia iha Era Dijital, haree: Shelton, A. G., Pearson, M. & Sugath, S. (2017) Mindful Journalism and News Ethics in the Digital Era: A Buddhist Approach. Routledge, London. <https://www.crcpress.com/Mindful-Journalism-and-News-Ethics-in-the-Digital-Era-A-Buddhist-Approach/Gunaratne-Pearson-Senarath/p/book/9781138306066> [asesu ona iha 01/04/2018].

5. Haree: <http://ethicaljournalismnetwork.org/what-we-do/accountable-journalism> [asesu ona iha 22/4/2018].

6. Locker, K. & Kang, A. (2018). Focused listening can help address journalism's trust problem, at American Press Institute. <https://www.americanpressinstitute.org/publications/focused-listening-trust/> [asesu ona iha 28/03/2018].

7. Aronson-Rath, R. (2017). Transparénsia mak ai-riin ba notísia falsa iha NiemanLab, Dezembru 2017 <http://www.niemanlab.org/2017/12/transparency-is-the-antidote-to-fake-news/> [asesu ona iha 15/06/2018].

Perguntas ba konsiderasaun

Kualkér diskusaun konaba prátika ba jornalizmu étiku iha mundu ida ne'ebé dezinformasaun, mis-informasaun no propaganda sai viral bele sai útil (iha benefísiu) hahú ho konsiderasaun ba pergunta hirak tuirmai:

1. Jornalizmu iha Era Dijital katak sa? (Pergunta ne'ebé muda tiha konversas hosi 'Sé loos mak jornalista'? ba Koñesimentu ida komprensiva liután hosi jurnalizmu kontemporáneu.
2. Saida mak haketak jurnalizmu hosi kriaun ne'ebé luan-liu no publikasaun ba konteúdu (inklui publidade/iklan, marketing, relasoens públicas, dezinformasaun, no mis-informasaun) hosi online no offline?
3. Jornalista profisionál ida tenke servii ba sé nia interese?
4. Jornalista profisionál tenke iha responsabilidade ba konteúdu ne'ebé sira prodús/publika? Karik loos, tansá, no hosi sé? Karik lae, tansá mak lae?
5. Obrigasaun étika saida hosi jornalista profisionál ba sira-nia fontes, asuntus, no audiéncias?
6. Saida mak sai dilema étiku agora, mak presiza atu konsidera hosi jurnalizmu profisionál sira tuir kontestu 'informasaun runguranga'?

Kritérius ba avaliasaun

Objetivu ne'ebé boot-liu iha publikasaun ida-ne'e mak atu hakle'an tan kapasidade ba hanoin kritiku no fortalese defeza entre estudante ba jornalista, jornalista profisionál no sira-seluk ne'ebé realiza 'asaun jurnalizmu'. Padraun sira ba ezatidaun no verifikasaun, hamutuk ho Adezaun ba Valores étiku fundamentál, peskiza kle'an no análise crítica, tenke karateriza nu'udar kritériu xave ba avaliasaun.

Kritériu avaliasaun ne'ebé sujere ona ba knaar/tarefas teóritika sira:

- ▶ Ezatidaun no verifikasaun (p.e. iha rekursus ne'ebé verifica ho ezatu no representa ona; iha métodos verifikasaun ne'ebé apropiadu mak introdús ona?)
- ▶ Forsa hosi peskiza (p.e. to'o iha pontu ne'ebé mak participante buka atu hetan dados, fontes forte no relevantes hodi apoia sira-nia argumentu/ deskoberta ka rezultadu sira?)
- ▶ Kualidade hosi argumentu no análise (sofistikadu oinsá no argumentus ho análizes ne'ebé realiza ona ona?)

- ▶ Espresaun eskrita (ortografía, gramátika, pontuasaun, no estrutura)
- ▶ Oinsá ho ensaio (essay) ninia efikáz/relatóriu hatudu módulu rezultadu aprendizajen?

Kritérius ba avaliasaun ne'ebé sujere ona ba serbisu prátiku/jornalístiku.

- ▶ Ezatidaun no verifikasaun (p.e. iha rekursus ne'ebé verifika ho ezatu no representa ona; iha métodos verifikasaun ne'ebé apropiadu mak introdús ona?)
- ▶ Forsa hosi peskiza (p.e. to'o iha pontu ne'ebé mak partisipante buka atu hetan dados, fontes forte no relevantes hodi apoia (feto/mane) nia argumentu/deskoberta ka rezultadu sira?)
- ▶ Análize krítika (p.e. ho kuidadu oinsá mak partisipante investiga kestaun xave sira ba audiénsia?)
- ▶ Orijinalidade
- ▶ Forsa narrativa (p.e. impaktu saida hosi istória/produsaun ba leitores/espetadores/ouvintes (lee-na'in/Vizualizadór/rona-na'in)
- ▶ Valores produsaun (p.e. rezisténsia hosi edisaun ba audio/vídeo no elementus multimedia nian)
- ▶ Espresaun eskrita (ortografía, gramátika, pontuasaun, no estrutura)
- ▶ Adezaun ba Valores étiku fundamentál, sei espresa ho kódigus profesionál.

Modu konaba entrega

Módulu sira-ne'e estabesidu hodi hanorin oin-ho-oin (face-to-face) ka online. Ezije kazu barak konaba lisaun, partisipantes sei hetan benefísiu hosi ambiente aprendizajen kolaborativu ida hosi online (hosi meius plataforma ida hanesan modu ka uza grupu hosi facebook, ba ezemplu) ka entre oin-ho-oin.

Maioría hosi lisaun tuir modulu ida hosi parte rua, apresenta aprendizajen teorítika (p.e. uza seminarius, Palestras ka apresentasaun bazeia-ba-Palestra [kuliah]), ne'ebé kompleta ona hosi ezersísiu prátiku nian (p.e. grupu serbisu ne'ebé kria ba ezersísiu verifikasaun). Babain ne'e, envolve komponente teóriku ida hosi minutu 60-90 no workshop ka turoriál durante oras-2 no minutu-90

Sesaun sira-nee bele estende tan, halo kontratu no fahe ka distribui iha loron ne'ebé lahanesan, depende ba enkuadramentu ensinu/aprendizajen hosi instituisaun relasionadu. Tarefa/knaar ida mak sujere ona ba kada módulu.

Karik posível, enkoraja ba profesór/dosente no intrutór hodi envolve profesionál ativos no peritus iha palestra no forum interativu no fora hosi estudu, no hodi aseguara estudu kazu atuál, aseguara kestaun no debates ne'ebé hatama ona (inkorporadu) iha kurríkulu.

Aleinde-ne'e, deenhador kursu nian enkoraja profesores/instrutores sira atu inkorpora materiál no no ezemplus relevante ho lokál/ rejionál, linguístiku no kulturálmente ba lisaun.

Materiál no rekursu

Instrutores no participantes sei presiza konesaun internet no sei hetan benefísiu hosi asesu ba baze-de-dados akadémiku no/ka Google Scholar nian.

Site dahuluk ba rekursu aprendizajen adisionál nian ligadu ba aplikasaun prátika hosi rezultadu aprendizajen tomak nu'udar Ezbosu Dahuluk ba Notísia⁸ (First Draft News).

Favór observa: konteúdu no rekursus ne'ebé fornese ona iha manual ne'e tenke ser apropiadamente akreditadu ba editores kurríkulu no autores kontribuinte sira.

Abordajen pedagójica

Kursu modelu espesializadu ida-ne'e tuir publikasaun hosi kurríkulu modelu oioin ba edukasaun jurnalizmu⁹ através hosi UNESCO, hahú iha tinan 2007. Abordajen pedagójica mós bazeia ba Mídia no Informasaun Kurríkula Literatura ba Profesór sira hosi UNESCO¹⁰ no Kursu Modelu konaba Seguransa Jornalista¹¹ liuhosi instrutór sira ne'ebé enkoraja no implementa asuntu hirak tuirmai:

- ▶ Abordajen ba kestaun-inkéritu
- ▶ Aprendizajen bazeia-ba-problema (ABP)
- ▶ Análize Testuál
- ▶ Análize Konstestuál
- ▶ Tradusaun

8. <https://firstdraftnews.com/> [asesu ona iha 28/03/2018].

9. Kurríkulu Modelu UNESCO nian ba Edukasaun Jurnalizmu(2007). <http://unesdoc.unesco.org/images/0015/001512/151209E.pdf> [asesu ona iha 28/03/2018]. Haree mós UNESCO's Model Curricula For Journalism Education: a compendium of new syllabi (2013). [asesu ona iha 28/03/2018: <http://unesdoc.unesco.org/images/0022/002211/221199E.pdf>; no Hanorin Jurnalizmu ba Dezenvolvimentu Sustentavel: new syllabi (2015). <http://unesdoc.unesco.org/images/0023/002338/233878e.pdf> [asesu ona iha 28/03/2018].

10. Wilson, C., Grizzle, A., Tuazon, R., Akyempong, K. and Cheung, C. (2011). Kurríkulu ba Literatura Mídia no Informasaun ba Profesores . [ebook] Paris: UNESCO. <http://unesdoc.unesco.org/images/0019/001929/192971e.pdf> [asesu ona iha 28/03/2018].

11. UNESCO (2017) Kursu Modelu nian konaba Seguransa ba Jornalista: Manuál ida ba profesór jurnalizmu iha Estadu Árabe nian.: <http://unesdoc.unesco.org/images/0024/002482/248297e.pdf> [asesu ona iha 28/03/2018].

- ▶ Simulasaun
- ▶ Produsaun

Aleinde-ne'e, instrutor sira ne'ebé fornese kurríkulu ida-ne'e hetan enkoraja atu fahe konseitu 'aprendizajen bazeia-ba-ezbosu'¹² jornalítiku – abordajen ida ne'ebé dezevolve rezultadu aprendizajen liuhosi aplikasaun hosi testes no habilidades iha kursu ba produsaun konteúdu jornalístiku. Estudante sira tenke mós sente ho kapasidade atu prodús informasoens rápidas, fasil no sai viral ba dezinformasaun, no fó espasu hodi koloka métodu ne'e ba prátika¹³.

12. Posetti, J & McHugh, S (2017) Transforma jurnalizmu impresaun antiga ba formatu podkast ida: estudu etnográfiku ida hosi The Age's Phoebe's Fall. Dokumentu (paper) konferénsia ne'ebé revee hosi kolega mak apresenta iha konferénsia ba Asosiasaun Internasionál hosi Peskizadores Mídia no Komunikaun iha Cartagena, Colombia 18/07/2017

13. Ezemplu interesante ida mak klip ida-ne'e hosi hashtag ba ami-nia istória:

VERDADE, KONFIANSA NO JORNALIZMU: TANS MAK IMPORTANTE

Cherilyn Ireton



MÓDULO 1



Sinopse

Hosi parte barak iha mundu ne'e, konfiansa ba média no jurnalizmu mak frájl no hafraku monu kleur ona molok adventu (mosu) média sosiál¹. Tendénsia ne'e la separa hosi konfiansa menus ba instituisoens ne'ebé sai ona karaterístika komún iha sociedade barak nia laran. Maibé, volume barak ona mak alkansa ba dezinformasaun no mis-informasaun, ne'ebé falun tiha sai notísia no fahe liuhosi média sosiál, tranzmite da'et tan hodi ameasa reputasaun estragu ba jurnalizmu. Ida-ne'e iha implikasaun ba jornalistas, meius komunikaosens, sidadaun no sociedades aberta².

Iha informasaun ho velocidade as (high speed) livre-ba-hotu-hotu iha plataforma média sosiál no internet, ema ida-ida bele sai editór (publisher) ida. Nu'udar rezultadu, sidadaun sira luta atu distinge saida mak loos no saida mak falsu. Regras hosi Sinizmu no deskonfiansa. Vizaun estrema, teoríá konspirasaun no populizmu mak favorese no bainhira konkorda ona dala-ida, entaun verdade no instituisoens mak sei kestiona. Iha mundu ida-ne'e, redasaun sira mak luta hodi alega no performa sira-nia papél istórika nu'udar gatekeepers³ ba produktu ida-ne'ebé bele ajuda estabelese lia-loos. Iha tempu hanesan, iha aumentu tan hosi área merkadu ba 'komunikaun estratéjikas' no 'operasoens ba informasaun', inklui dezinformasaun no mal-informasaun, sai ona fatór prinsipál ida iha ekosistema informasaun⁴.

Nu'udar eskala no konsekuénsias hosi "informasaun runguranga" ba sociedade hahú hodi materializa, to'o arkitetu rasik ba média sosiál mak sai preokupadu. (Envolvimentu Síviku hosi Jestór ba Produto Fecebook) Samidh Chakrabarti oferese ona: ((Karik iha verdade fundamental sobre média sosiál) ne'ebé fó impaktu ba demokrasía tanba nia habelar intensaun umana – iha buat rua mak di'ak no at. Hosi ipóteze di'ak-nian, permite ita atu espresa ita-nia an no halo asaun. Hosi ipóteze at-nian), permite ema atu espalla mis-informasaun no korrij demokrasía))⁵.

1. Edelman. (2017). Edelman Trust Barometer- Resultadu Global. [online]. Disponivel iha: <https://www.edelman.com/Global-results/> [asesu ona iha 07/04/2018].
2. Viner, K. (2017). Misaun ida ba jurnalizmu iha tempu krize ida. [online] the Guardian. Disponivel iha: <https://www.theguardian.com/news/2017/nov/16/a-mission-for-journalism-in-a-time-of-crisis> [asesu ona iha 07/04/2018].
3. Singer, J. (2013). Vizibilidade jeradu-hosi-uzuariu: gatekeeping sekundáriu iha espasu ida ba média ne'ebé partilla ona. New Media & Society, [online] 16(1), PP.55-73. Disponivel iha: <https://pdfs.semanticscholar.org/6a002c26a74Cd45e15fbc20e64173Cf2f912.pdf> [asesu ona iha 03/04/2018].
4. Haree porezemplu kazus ne'ebé deskreve ona iha Gu, L.; Kropotov, V and Yarochkin, F. (nd). Mákina ba Notísia Falsa, Oinsá ho Propagandista Abuza Internet no Manipula Públika. https://documents.tren.dm.lcro.com/assets/white_papers/wp-fake-news-mach-ine-how-propagandists-abuse-the-internet.pdf [asesu ona iha 16/06/2018]. Estudu seluk mak publikadu hosi Data & Society Research Institute, New York (2017) Mídia Manipulasaun no Dezinformasaun Online, <https://datasociety.net/output/media-manipulati-on-and-d-isinf-o-on-lin-e/> [asesu ona iha 15/06/2018].
5. Chakrabarti, S. (2018). Perguntas difisil: Efeito Saida mak Mídia Sosiál Hetan iha Demokrasía? Redasaun Facebook nian. [on line J Newsroom. fb.com. Disponivel iha: <https://newsroom.fb.com/news/2018/01/effect-social-media-democracy/> [asesu ona iha 07/04/2018].

Ida-ne'e klaru ona katak atu antisipa problema, presiza intervensaun boot no ki'ik. Iha tentasaun ida mak koko atu hadi'a problemas liuhosi regulamentu, no nasaun barak mak eskolla rota⁶ ida-ne'e. Maibé defensór sira ba liberdade espresaun fó-atensaun katak seráke ida-ne'e bele prejudika/ estraga abertura no partisipasan ne'ebé teknolojia foun sira permite ona ka lae?

Partikularmente karik lider sira hosi mentalidade autoritária to'o ona ba poder, entaun sira sei hasoru kilat legal ida ne'ebé poderosa (forte tebe-tebes) no prontu atu determina saida mak "falsu" no saida mak la'ós konaba kobertura krítika ba sira-nia dezempeñu.

Opsaun seluk mak hanesan propoin hosi sosiedade sivil no inisiativas empreza, ne'ebé foka hodi halo audiénsia sira sente amigavel liu no facilita ferramentas hodi interpreta no avalia informasaun ne'ebé sira simu. Hosi Sul-Afrikanu⁸ to'o Méxiku⁹ nu'udar ezemplu. Organizacoes ne'ebé estabelese verifikasaun-faktus mak (hanesan esplika ona iha manual ne'e.

Ba jornalistas, sira-ne'ebé kleur ona konsidera sira-nia an hanesan atór apoiante esensial iha sosiedade demokrátika no sosiedade aberta, iha dezafius dezinformasaun no misinformasaun barak-liu duké sira-nia reputasaun. 'Informasaun runguranga' kestiona sira-nia objetivu no efetividade. Sira subliña importánsia fundamental hosi neseseidade ba liberdade jornalismo no padraun profisional ne'ebé as. Ida-ne'e la signifika katak jornalismo moris livre hosi ideolójia dominante ka biar moris ho jéneru ketak ida, etnia, agrupamentu linguístiku, klase nst., ka antesedente (background) hosi sira-ne'ebé prodús ida-ne'e. Nein ignora kestoons sistemátikas hosi influénsia ba konstestu instituisoens ba propriedade, modelu hosi negósiu, interesse audiénsia, "rede" hosi fontes previzivel ba relasaun públika no burakrasía, nst. Nuantantu, kabe ba importánsia hosi étika editorial nu'udar faról ida ba kobertura no ba auto-reflesaun hosi jornalistas konaba vizaun mundu no konstestu. Ida-ne'e ho sinál katak jornalismo la'ós haree hosi "vizaun ne'ebé-ne'ebé de'it" maibé haree hosi prátika ida ne'ebé eziji transparénsia, karik sosiedade hakarak garante katak iha konformidade ho padraun ne'ebé luan ba verifikasaun no interesse públiku, la importa ba asuntu oiain ne'ebé debate ona no perspetiva ne'ebé envolve ona¹⁰.

6. Funke, D. (2018) Manual ida ba anti asaun ba mis-informasaun iha mundu Poynter <https://www.poynter.org/news/gu-ide-anti-misinformationactions-arou-nd-world> [asesu ona iha 22/05/2018].
7. Nossel, S. (2017). Faking News: Notícias Falsas no Luta ba Lia-Loos. [e book] PEN America. Disponivel iha: <https://pen.org/wp-content/uploads/2017/10/PEN-America-Faking-News-Report-10-17.pdf> [asesu ona iha 03/04/2018].
8. #KnowNews mak estensaun navegadór (browser) ida mak dezenvolve hosi South Afrikan Media Monitoring Africa NGO, ne'ebé buka atu tulun ba identifikasaun audiénsia bainhira sira buka notícias ne'ebé ho kontéudu kredivel <https://chrome.google.com/webstore/sea/rdvKnowNews> [asesu ona iha 15/06/2018].
9. Haree website <https://verificadomx.org> reprezenta nting a coalition of 60 media, civil society and university institutions focusing on verification of contested content during the 2018 Mexican election. [asesu ona iha 15/06/2018]; <https://knightscenter.utexas.edu/blog/00-19906-media-collaboration-and-citi-zen-in-put-fuel-ed-verifi-ca-do-2018-fact-checking-mexican-el> [asesu ona iha 04/07-2018].
10. Haree Rosen, J. (2010). Vizaun hosi Fatimur: Perguntas no Respostas. PressThink. <http://presstink.org/2010/11/the-view-from-nowhere-questions-and-answers/> [asesu ona iha 15/06/2018].

Iha lisaun ida-ne'e, instrutor tenke enkoraja partisipantes hodi konsidera ho krítiku oinsá mak jurnalizmu bele servii sociedade no demokrasía; oinsá ho 'informasaun runguranga' bele afeta – no risku seluktán bele afeta – demokrasía no sociedade aberta; oinsá mak jurnalizmu bele halo di'ak liután, no durante prosesu nia kria-hikas konfiansa katak métodos no padroens sai duni espesial hodi prodús informasaun ne'ebé bele verifika iha interesse públiku. Ida-ne'e la'ós konaba konfiansa ho matan-delek ba forneseadores jurnalizmu, maibé atu rekoñese sira-nia karáter no distinsau (sira-nia khas) no aspirasaun ba aliñamentu ho prosesu no padraun ba informasaun ne'bé verifika ona iha interesse públiku, no avalia ho adekuada.

Ne'e implika katak rekoñese duni valór setisizmu, kontráriu fali hosi sinizmu, no kapasidade korrespondente nian hosi membrus públiku hodi distingi (*membedakan*) entre sira-ne'ebé halo finji (*menyamar*) hanesan pratikante jurnalizmu, no sira-ne'ebé realmente esforsa halo jurnalizmu (no sé mak manifesta ba transparénsia nesesária, akontabilidade auto-reguladora, no reputasaun ba qualidade ne'ebé akompaña hela). Ba jornalista no estudante jurnalizmu, ne'e signifika katak kompriende ambiente informasaun ba mudansa no oinsá atu responde ba dezafiu sira.



Ezbosu

Atu kompriende konsekuénsias hosi 'informasaun runguranga' ba jornalista sira, no sociedade ne'ebé sira servii, tanba importante katak partisipante sira konsidera mudansa kle'an ba jurnalizmu no mídia eransa (*warisan media [legacy media]*), iha nivel ida hosi estruktural, kulturál no normativu, ne'ebé halo tuir ona avansu rápidu iha teknolojia dijitál no despozitivu pesoál ne'ebé permite-internet (*internet-enabled personal devices*). Importante liu mak relasaun entre problemas ne'ebé aseleradu tanba konfiansa hosi jurnalizmu no envolvimentu ho mídia sosiál¹¹.

Fó kulpa ba sofrimentus jurnalizmu nian iha mídia sosiál ne'e laloos/inkorretu. Tanba konfiansa ligada diretamente ba kapasidade jornalítica – no iha mós korelasyon ho diminuisaun konfiansa (*berkurangnya kepercayaan*) iha governu, empresa no instituisaun sira hosi parte barak iha mundu ne'e¹².

Mudansa estruktural ba forma notisia nian ne'ebé koleta no distribui ona, no akontese kolapsu ba modelu prinsipál hosi negósio empresa mídia eransa nian, ne'ebé halo terus ona indústriya notisia nia kapasidade jornalística ba sala-redasaun, ne'ebé afeta nia prontidade, amplitude no qualidade hosi kobertura notisia¹³. Fundu ba sala-redasaun mídia públiku nian tun makaas no kontrolu

11 Haree Módulu Tolu nian

12 Edelman. (2017) opc it

13 Haree Módulu Tolu nian

governamentál kontinua iha setór barak mós hafraku tiha oferta notísia nian. Enkuantu transformasaun dijitál lori forma/maneira foun konaba konta-istória no envolvimentu boot hosi audiénsia ba prosesu notísia nian, nune’e mós, lori dezafiu ne’ebé boot-liu ba produtores notísia antiga/ersa ne’ebé sai fraku ona. Organizaosens notísia nian ne’ebé dijitál-de’it, jerálmente, seidauk dezenvolve masa jornalístika hodi hapara/impede degradasaun jornalismo¹⁴.

Iha ekosistema informasaun demokratizadu ne’ebé oioin, sira prevene impaktus ne’ebé perigozu hosi dezinformasaun no mis-informasaun ne’ebé sai dezafiu ida, la’ós de’it ba ema sira-ne’ebé investe iha jornalismo, maibé ba sosiedade hotu-hotu¹⁵.

Prátika no métodu jornalístika pre-dijitál inklui padraun profisionál no kamada sira hosi verifikasaun no kontrolu sentralizadus hodi jere ezatidaun (*accuracy*), qualidade no imparcialidade ba notísia. Reporter sira iha terrenu/kampu hetan apoia hosi ekipa redasaun ne’ebé verifika konteúdu antes ba públíkasaun. Modelu gatekeeper ida-ne’e kuda sentimentu profisionalizmu jornalista nian¹⁶.

Lihosi kobertura ba asuntu polítiku no kestaun komunitária, investigasaun, komentáriu no análizes, entaun jornalista iha ferramentas ne’ebé efikás hodi responsabiliza órgaun polítikus no ofisiál sira. Sira ajuda sidadaun sira hodi hili perguntas konaba oinsá ho governu nia ukun no nia papél ba povu. Realidade katak, instituisaun média balun mak seidauk prenxe ideia no padraun jornalismo (*citaz & standar jurnalisme*). Maibé, jerálmente sira-nia negósiu sentralizadu ona iha notísia real (*berita nyata*), ne’ebé selesiona no apresenta ona iha narrativa balun ne’ebé interesada, maibé dok hosi faktus ne’ebé kria ba objetivu polítiku, komersiál ka entretenimentu (*hiburan*).

Iha nivel kulturál, empoderamentu hosi atór seluk ba sasin, rejistu, komentáriu no públíka notísias iha kanál média sosiál hodi obriga mudansa atu labele de’it sentraliza modelu – maibé mós ba debates iha fatin públiku¹⁷. Plataforma média sosiál oras-ne’e sai xave infraestrutura ba diskursu públiku no polítiku. Ema balun argumenta katak ida-ne’e definie ona demokrasía no sosiedade aberta ba ‘défisit demokrátiku’¹⁸ ida.

14. Green, S. (2017). *The Shattered Mirror: Notísia, Demokorasía no Konfiansa iha Era Dijitál*. [ebook] Ottawa: Public Policy Forum, Canada. Disponivel iha: <http://psi/shatteredmirror.ca/download-report/> [asesu ona iha 03/04/2018].

15. Ansp, A (2017). Diskursu ho ódiu, populausaun no notísia falsa konaba média sosiál - resposta ida ba UE. <https://ec.europa.eu/commission/presscorner/detail/en/ip-17-1000> [asesu ona iha 03/04/2018].

16. Kovach, B. ho Rosenstiel, T. (2010). *Blur: Oinsá Atu Hatene Saidak Loos iha Era Informasaun*. 1st ed. New York: Bloomsbury, pp.171-184.

17. Nossel, S. (2017). *Faking News sira: Notísias Falsas no Luta ba Lia-Loos*. [ebook] PEN America. Disponivel iha: https://pen.org/wp-content/uploads/2017/10/PEN-America-Faking-News-Report_10-17.pdf [asesu ona iha 03/04/2018].

18. Howard, P. (2017) *Ibid*

Sira deklara firmamente katak sira la'ós publisher/ editor notisia, empresa teknolojia no plataforma sosial la tau importansia ona ba obligasaun normativa ne'ebé jornalista ho editor tenke sai respobonsavel¹⁹. Nuentantu atór hirak-ne'e la fó knaar ba jornalista hodi prodús notisia, sira-nia importansia hanesan kuradoria no edisaun hado'ok liutan sira hosi papél nu'udar 'kanalizasaun' ka intermediáriu simples.

Kondús barak ona dezinformasaun no mis-informasaun, ka "lixu" hanesan Institutu Oxford ba Siénsia Komputasionál bolu, mak plataforma média sosial no algoritmu ba motór buska nian. Liu hosi asesu ba rede familiares no kolegas utilizadór, sira fornese estrutura no lejitimidade ba dezinformasaun no mis-informasaun²⁰

Ho nune'e, espalla konteúdu ho intenssaun hodi bosok iha plataforma sira-ne'e afeta sidadaun sira-nia Koñesimentu ba realidade²¹ no estraga konfiansa, diálogo informadu, sentimentu ba realidade hamutuk, konsentimentu mútu, no partisipasaun²². Maneira seluk fali mak akuza média sosial katak estraga demokrasia mak, inklui:

- ▶ ria kámara ba eko, polarizasaun no hiper-partidarizmu
- ▶ Konverte popularidade ba lejitimidade
- ▶ Permite manipulasiun hosi lider populista, governu no autores marjinál
- ▶ Insentiva kaptura ba dadus pesoál no mikro-mensajen ne'ebé sai alvu ona/ publisidade hosi radar okos²³
- ▶ Interrompe netik prasa/ kampu públiku²⁴

La presiza atu sai nune'e. Média sosial sira bele sai plataforma importante ida hodi envolve sosiedade ho jurnalizmu no promove debate, Valores sívikus no partisipasaun demokrátika iha ambiente ida ne'ebé hametin direitus umanus, diversidade kulturál, siénsia, koñesimentu no tomada-desizaun ne'ebé rasionál. Ba objetivu ida-ne'e, jurnalizmu – iha kualkér plataforma – tenke, porezemplu, relata kestaun kompleksu sira ba públika ein-jerál sein lakon ezatidaun sientífika no sein iha simplifikasaun kontestu ne'ebé bele kria erru ba públiku. Espesialmente iha

19. Howard, P. (2017) Ibid. Haree mós Modu le Th ree

20. Pariser, E. (2011). The filter bubble: what the Internet is h-rd.rng f from you. London, Viking/Penguin Press.

21. European Comm-rssion (2017). Pasu seluk ba notisia falsa: Komisaun kria Nivel-Altul Grupu Peritu lansa konsulta pública. [online.] Disponivel iha: http://europa.eu/rapid/press-release_IP-17-4481_en.htm [asesu ona iha 13/06/2018].

22. Deb, A., Donohue, S. & Glaisyer, T. (2017). Is Social Media A Threat To Democracy? [ebook] Omidyar Group. Disponivel iha: <https://www.omidyargroup.com/wp-content/uploads/2017/10/Social-Media-and-Democracy-October-5-20qpdf> [asesu ona iha on 03/04/2018].

23. Cadwalladr, C. and Graham-Harrison, E. (2018). Oinsá mak Calmbridge Analytica muda/tansforma Facebook nu'udar ferramenta polítiku lukrativu ida. The Guardian. [online.] neJ Disponivel iha: <https://www.theguardian.com/technology/2018/mar/2017/facebook-cambidge-analytica-kogan-data-algorithm> [asesu ona iha 03/04/2018].

24. Deb, A., Donohue, S. & Glaisyer, T. (2017) Ibid

área tratamentu médiku avansadu nian (p.e. klonajen) no avansu sientífikus foun (p.e. inteligénsia artifisiál), dezafius ba jornalista mak hodi verifika ezatidaun, evita sensasionalizmu, tenke kuidadu hodi relata impaktus iha futuru no iha kapasidade hodi kria balansu ba vizaun diferentes ka rezultadus hosi espesialista konfiavel sira.

Tuir fali, iha dalan barak ne'ebé jurnalizmu bele responde diretamente ba dezinformasaun no mis-informasaun. Ne'e inklui reziste manipulasaun, liuhosi investiga no espós kampañe dezinformasaun diretamente. Maibé tenke akompañia sira liuhosi esforsu boot hodi mellora jurnalizmu ein-jerál (haree iha kraik)

Respostas hosi sociedade ba 'informasaun runguranga' nian no dezafius ne'ebé mai hosi plataforma mídia sosiál ne'ebé oioin no hetan fatin iha nivel múltiplu. Solusaun sira mak envolve rápidamente sira balun. Barak mak orijen hosi EUA, ne'ebé sai-nu'udar kuartel jerál ba empreza mídia sosiál no Google nian. Ema balun envolve inisiativas relasona-ho-teknolojía hodi hato'o mis-informasaun mak inklui:

- ▶ Kompromisu ida hodi inventa rezultadu peskiza no notísias hodi hamoris empreza (la'ós laiha kontrovérsia) kuaze sai notísia falsa^{25 26 27}
- ▶ Fornesedór dezinformasaun konaba ema hamlaha, hosi reseita
- ▶ publisidade bazeia ba tempu²⁸
- ▶ Fornese solusaun bazeia-ba-teknolojía ba verifikasaun konteúdu dijital no imajens²⁹
- ▶ Finansiamentu hosi inisiativas jurnalizmu ba apoiu ne'ebé iha kruzamentu entre jurnalizmu, teknolojía no peskiza akadémika³⁰
- ▶ Dezenvolvimentu no utilizausaun hosi padraun téknikus, ka sinál konfiansa, hodi ajuda konsumidores (no algoritmus) hodi identifika notísias provenientes hosi forneseidór kredivel/ konfiavel sira³¹

25. Ling, J. (2017). Eric Schmidt dehan katak Notísia Google nian Sai "Enjeñeiru" ba Propaganda Rúsia Sai hosi Feed. Motherboard Vice.com. [online] Available at: https://motherboard.vice.com/en_us/article/pa39/vj/eric-schmidt-says-google-news-will-delist-rt-sputnik-russia-fake-news?utm_campaign=buffer&utm_content=buffer41Cba&utm_medium=social&utm_source=facebook.com+Motherboard [asesu ona iha on 03/04/2018]; <https://www.rt.com/news/411081-google-russia-an-swe-rt/>

26. Mosseri, A. (2018). Ajuda asegura notísia sira iha Facebook hosi fontes konfiansa. Face book. <https://newsroom.fb.com/news/2018/01/trusted-sources/> [asesu ona iha on 03/04/2018].

27. Stamos, A. (2018) Asuntu autenticidade (orijinal): Tansá mak IRA laiha fatin iha Facebook. Face book. <https://newsroom.fb.com/news/2018/04/authenticitymatters/> [asesu ona iha on 03/04/2018].

28. Love, J. & Cooke, C. (2017). Google, Facebook muda hodi limita/haketak anúnsiu sira iha notísia falsa. Reuters. [online] Disponível iha: <https://www.reuters.com/article/us-alphabet-advertising/google-facebook-move-to-restrict-ads-on-fake-news-sites-idUSKBN1392MM> [asesu ona iha 15/06/2018 J.

29. Haree Mod ule Six. An example is <http://www.truly.mediainia/> [asesu ona iha 15/06/2018].

30. Haree Mod ule Lima

31. Projetu Konfiansa (The Trust Project) (2017). Projetu Konfiansa - Notísias ho Integridade. [online] Available at: <https://thetrustproject.org/?nro> [asesu ona iha 03/04/2018].

Momentu hakerek iha inísia 2018, iha inisiativa ida importante liu hosi inisiativa padraun téknikus ba organizasoens notísia nian, mak Projetu Konfiansa (ka Trust Project), nu’udar konsórsiu ida ne’ebé serbisu hosi liman-ba-liman ho motór buska ne’ebé boot, plataforma mídia sosiál no empreza mídia ne’ebé eziste 70 liu iha mundu. Ninia misaun atu halo fasil públiku hodi identifika notísias ne’ebé nesesáriu, akontavel no étikamente produzida” bazeia ba rekoñesimentu hosi marka konfiansa ida. Nia kria ona padraun tékniku inisiál ualu³² ne’ebé forneseidór notísia ida tenke satisfás no halo ho fasil iha sira-nia ambiente ba desanha online hodi bele konsidera forneseidór konfiavel ida. Indikadores Konfiansa ba Projetu Konfiansa ³³ mak:

► **Prátika Di’ak sira:**

- > Saida mak ita-boot nia padraun?
- > Sé mak finansía outlet notísia?
- > Saida mak outlet nian?
- > Kompromisus ba étika, vos/ lian oioin, ezatidaun, halo korresaun no padraun seluk.

► **Koñesimentu Autór/Repórter:** Sé mak halo istória ne’e? Detalles konaba jornalista, inklui sira-nia koñesimentu no istória seluk ne’ebé sira hakerek ona.

► **Tipu hodi Serbisu:** Saida makne’e? Marka (*label*) hodi distinge opiniaun, análizes no anunsiante/advertiser (ka patrosinadór [*sponsor*]) ba konteúdu relatóriu notísia nian.

► **Sitasaun no Referéncias:** Ba materiál investigativas ka aprofundas, asesu ba fontes hosi faktus kotuk no deklarasaun

► **Métodu:** Mós ba istória detallada sira, informasoens konaba tansá mak repórter sira eskolla atu tuir istória ida no oinsá mak sira la’o tuir prosesu (ne’e hodi tulun transparénsia)

► **te hosi Lokál?** Fó-hatene ita-boot karik istória ne’e iha nia orijin ka esperiéncia lokál. Seráke relatóriu ne’e halo feito hosi fatin akontesimentu, ho koñesimentu kle’an sobre situasaun ka comunidade lokál nian?

► **Vos/ Lian oioin:** Esforsu no kompromisu ba redasaun ida hodi lori perspetiva oioin. (Leitores/ espetadores/ ouvintes observa bainhira iha vos balun, etnía ka konviksaun polítika ruma lakon tiha)

32 Projetu Konfiansa (2017). Ibid

33 Projetu Konfiansa (2017). Ibid

- **Feedback Bele hodi hatutan tan:** Redasaun ida nia esforsu atu envolve tulun hosi públiku atu kria prioridade kobertura, hodi kontribui ba prosesu relatóriu, hosi aseguza ezatidaun no área seluk. Leitores/ espetadores/ ouvintes sira hakarak atu partisipa no fornese feedback (komentáriu/reasaun) ne'ebé dalaruma bele altera ka habelar tan istória ida.

Konfiansa ba serbisu jornalístiku mós ajuda aumenta númeru, diversidade no kualidade hosi fontes ne'ebé disponivel ba jornalista, ho efeitos kontinuasaun ho públiku.

Governu sira, sosiedade sivil no respostas hosi edukadores inklui fokus boot ida iha mídia no informasaun literatura, aborda/debate ona ho detalhes iha lisaun sira tuirma³⁴.

Pontu hirak-ne'e mós foti ona iha 2017 hosi World Editor Forum, ne'ebé Prezidente Marceclo Rech propoin atu editores iha mundu tomak bele adota ba prinsípiu 5 tuirmai³⁵:

- Iha mundu ida hosi hiper-informasaun, kredibilidade; independénsia (ezatidaun; étika profisionál) transparénsia no pluralizmu mak Valores ne'ebé sei konfirma relasaun ida ba konfiansa ho públiku.
- Jurnalizmu ho nivel-tuirmai mak distinge ona hosi konteúdu seluk liuhosi kestionáriu no verifikasaun ho kuidadu no matenek ba material ne'ebé sirkula iha mídia sosiál. Iha-ne'e rekoñese mídia sociais nu'udar fonte informasaun ba verifikasaun-faktus tuirmai no nu'udar plataforma ida hodi avansa konteúdu profisionál.
- Misaun jurnalizmu iha nivel kontestu tuirmai ne'e atu servii sosiedade hodi fornese informasaun ne'ebé verifika ona ho kualidade-as no atu estabelese marka notísia nian nu'udar sertifikadu konfiavel ida hosi orijen ba konteúdu.
- Ezijénsia ida hosi jurnalizmu nivel-seluk katak nivel ne'e liu ona faktus báziku no permite tan atu enkoraja análizes, relatóriu kontestuál no investigativu no espresaun ba opiniaun bazeia ba informasaun, muda hosi prestasaun notísias ba koñesimentu ne'ebé fortalese.

34 Haree Módulu Haat

35 Ireton, C. (2016). Forum Editores Mundiál husu editores atu kaer-metin prinsípiu 5 hodi kria konfiansa <https://blog.wan-ifra.org/2016/06/14/world-editorsforum-m-asks-editors-to-embrace-5-principles-to-build-trust/> [asesu ona iha 15/06/2018 J].

- ▶ Jurnalizmu nivel-seluk tenke enkoraja hosi konfiansa no hosi prinsípius orientadores ho relevánsia sosiál, **interesse lejítima no verdade.**

a jornalistas no redasaun, tenke fó atensaun barak ba kualidade promosaun hodi promove:

- ▶ Akontavel, práttikas jurnalizmu étika no relatóriu bazeia-ba-evidénsia.³⁶
- ▶ Verifikasaun faktus no xamada ba dezinformasaun no mis-informasaun.³⁷
- ▶ Verifikasaun dados, fontes, imajen dijital.³⁸
- ▶ Envolvimentu ho comunidade ne'ebé jornalista envolve no garante ajenda notísias ne'ebé la'o-hamutuk ho nesiedade komunitária?³⁹

Pontu ikus hatudu iha leten, sai sasin ba dezligasaun ida entre média boot no nia públiku sira ne'ebé destaka ona durante votasaun Reinu Unidu nian atu sai hosi Uniaun Europeia, Brexit no iha eleisaun EUA 2016 nian. Forsa hosi komunikasaun iha média sosiál sai envolvidu diretu. Instrutór sira tenke explora nu'udar média hodi bele servii didi'ak sira-nia públikus nomós hodi kria konfiansa, fortalesimentu ninia relasaun no comunidade ein-jerál.

Buat Neen ka Hitu hosi Schudson mak Notísia Bele Halo ba Demokrasía⁴⁰ hodi fornese enkuadramentu di'ak ba diskusaun:

1. Informasaun: fornese informsoens justu no kompleta atu nune'e sidadaun sira bele halo eskolla polítika ne'ebé saudavel;
2. Investigasaun: investiga fontes konsentrada hosi podér, partikulármente podér governnamentál;
3. Análizes: fornese enkuadramentu koerente hosi interpretasaun hodi ajuda sidadaun sira kompriende mundu kompleksu ida;

36. Wales, J. (20 Saída mak hakarak dehan konaba jurnalizmu bazeia-ba-evidénsia? Wi kitribune. <https://medl.um.com/W/Kitribunefwhat-do-Wem-ean-by-evidence-based-journalism-3fd7113102d3> [asesu ona iha on 03fo4/2018].

37. Haree módulu Lima

38. Bell, F. (2018). Iha era ida ba dados-jornalizmu, verifikasaun mak kompleksu liu. Porezemplu, eintermuzde kazu boot sira dalaruma la eziste tanba de'it eziste informasaun ne'ebé la ezata, maibé mós, iha possibilidade katak intensaun hodi planeia dezinformasaun bele inklui iha rejistu sira. Haree mós Módulu Neen iha kursu ne'e.

39. Batse II, J. (2015). Envolva jurnalizmu: konekta ho audiénsia notísia nian ne'ebé empodera ona ho dijital. New York. Columbia University Press.

40. Schudson, M. (2008). Tansá mak Demokrasía Presiza Imprensa ne'ebé Domin-laek. Polítika. Kapitulu Rua: Buat Foun Neen ka Hitu ne'ebé Bele Halo Ba Demokrasía. Disponivel iha: https://books.google.co.uk/books?id=hmYGMgeckUC&printsec=frontcover&dq=schudson+mic hael+6+or+Hitu+ways&hl=en&sa=X&ved=0ahUKEwju_ZGI6ozZAhWELsAKHcovBIUQ6AEIKTAA.v=onepage&q&f=false [asesu ona iha on 03fo4/2018].

4. Empatía sosiál: Konta ema ba ema seluk iha sira-nia comunidade no sira-nia mundu hodi nune'e sira bele apresá/respeita pontu-de-vista hosi ema seluk nia vida, espesialmente sira-ne'ebé ladún hetan oportunidade di'ak kompara ho sira rasik;
5. Forum públiku: Estabelese forum ida ba diálogo entre sidadaun, através hosi abordajen pluralista no interdixiplinár hosi kestoens, no serve nu'udar portadór/responsavel komún ida hosi perspectivas grupu oioin iha sosiedade;
6. Mobilizasaun: serve (bainhira presiza) nu'udar defensór ba programa no perspectiva polítikas, no mobiliza ema atu tua hodi apoia programas, maibé lalika kompromete tuir padraun verifikasaun no interese públiku.



Objetivu hosi Módulu

- ▶ Atu enkoraja partisipantes hodi hanoin krítikamente kon-ba jornalismo no mídia sosiál
- ▶ Atu enkoraja partisipantes hodi asesu ba sira-nia fatin iha ekosistema “informasaun runguranga”
- ▶ Atu tulun partisipantes hodi hanoin krítikamente konaba impaktu hosi “informasaun runguranga” iha sosiedade.



Rezultadu aprendizajen

Iha finál hosi módulu ne'e, partisipantes tenke:

1. Aprofunda sira-nia koñesimentu krítika konaba oinsá jornalismo bele servii di'ak-liu demokrasía no sociedades aberta iha ambiente mídia ida iha progresu luan, no risku hosi “informasaun runguranga” ba demokrasía
2. Kompriende fatores ne'ebé kria konfiansa iha jornalismo no oinsá ho konfiansa sira-ne'e bele sustenta ka kria-hikas fali.
3. Iha kapasidade atu esplika ba ema seluktán konaba tansá mak jornalista ne'e importante.



Formatu Módulu nian

Informasaun iha Ezbosu hosi módulu ne'e bele forma baze ba palestra ho minutu-30, hamutuk ho diskusaun tutorial minutu-30 ka diskusaun meza-kabuar konaba tansá mak jurnalizmu sai importante no oinsá mak jornalista bele servii públiku. Ezersísiu durante minutu-90 bele através konversa estruturada ida, hodi esplora oinsá sai sétiku (sente ladún fiar) ne'ebé la konfia ba jurnalizmu, bele fó serteza hodi hatudu katak la'ós informasaun hotu-hotu mak ita atu labele fiar, maibé saida mak média notísia bele halo sai kredivel/konfiavel iha ambiente média sosiál halo informasaun hotu-hotu sai hanesan?

Planu Ligasaun ba Rezultadu aprendizajen

A. Teóriku

Planu Módulu	Durasaun Tempu	Rezultadu Aprendizajen
Palestra no diskusaun interativa konaba verdade no konfiansa	Minutu 30	1,2
Diskusaun meza-kabuar konaba tansá jurnalizmu sai importante, no oinsá bele servii públiku/audiénsia	Minutu 30	1,2,3

B. Prátiku

Planu Módulu	Durasaun Tempu	Rezultadu Aprendizajen
Ezersísiu prátiku	Minutu 90	3



Sujestaun ba Knaar

Knaar ne'e iha elementu tolu no eziji partisipantes atu serbisu ho par iha grupu ki'ik:

- Haruka partisipantes (serbisu iha grupu ki'ik ka ho par) hodi entrevista konsumidór notísia ida no husu ba sira atu identifika sira-nia fontes ne'ebé konfia liu hosi notísia lokál ka nasonál no informasaun sívika. Uza modelu Schudson nian kona-ba *"Buat Neen ka Hitu ne'ebé Notísia Bele Halo ba Demokrasía"* nu'udar kuadru (frame/bingkai foto) ida, ne'ebé sira tenke estuda edisaun ida hosi publikasaun ida, ka istória

temátika iha mória ne'ebé foin nomeia, hodi identifika no analiza oinsá nia efikasía hodi servii comunidade liuhosi jornalizmu. Técnicas konaba Análize Konteúdu sei sai metodolojía útil ida ba abordajen ida-ne'e. Elementu sekondáriu sei hodi identifika ida-ne'ebé, karik iha, hosi Projetu Konfiansa ninia indikadór konfiansa ualu ne'ebé bele identifika. Ba-datuluk, rezultadu bele forma baze ba reportajen notísia ka komentáriu editoriál ida – hakerek istória iha vídeo ka áudio badak ida ne'ebé sai kazu ida konaba tansá mak jornalizmu sai importante.



Palestra

'e:~eY

Deb,A,Donohue,S.& Glaisyer, T.(2017) *Mídia Sosial sai-nu'udar Ameasa ida ba Demokrasía?* [ebook] Omidyar Group. Disponivel iha: <https://www.omidyargroup.com/wp-content/uploads/2017/10/Mídia-Sosial-no-Demokrasia-Outubru-5-2017.pdf>

Edelman.(2017). *2017Edelman TRUST BAROMETER- Rezultadu Global.* [online] Disponivel iha: <https://www.edelman.com/global-results/>

Howard,P.(2017) *Mídia sosial oho demokrasía?*Oxford. Disponivel iha https://www.oii.ox.ac.uk/VÍDEOS/is-mídia-sosial-oho-demokrasia-komputasionál-propaganda_algoritmus-automasaun-no-públiku-nia_moris/

Nossel,S.(2017). *FAKING NEWS SIRA: Notícias Falsas no Luta ba Lia-Loos.* [ebook] PEN America. Disponivel iha: https://pen.org/wp-content/uploads/2017/10/PEN-America_Faking-News-Report_10-17.pdf

Schudson,M.(2008). *Tansá mak Demokrasía Presiza Imprensa ida ne'ebé Domin-Laek.* Polítika. Kapítulus: Buat Neen ka Hitu kona-ba Notísia bele halo ba Demokrasía, Disponivel iha <https://books.google.co.uk/books?id=hmYGMgecKUC&printsec=frontcover&dq=schudson+mic hae1+6+or+sev en+ways&hl=en&sa=X&ved=0oahUKewju ZG16ozZAhWELsAKHcovBIUQ6AEI KTAA-v=onepage&q&f=false>

Viner, K. (2017). Misaun ida ba jornalizmu iha tempu krize ida. [online] the Guardian. Disponivel iha: <https://www.theguardian.com/news/2017/nov/16/a-mission-for-journalism-in-a-time-of-crisis>

HANOIN KONA-BA 'INFORMASAUN-RUNGURANGA': FORMATU HOSI MIS-INFORMASAUN, DEZINFORMASAUN, NO MAL-INFORMASAUN

Claire Wardle no Hossein Derakhshan

Fake News; I
die Fake Ne
(Pluraletan

MÓDULU 2



Sinopse

Iha uzu barak ba termu ‘Notísia Falsa ka notísias falsa’ no ‘mídia falsa’ hodi deskreve ba reportajen ida-ne’ebé reklamante la konkorda. Mapa ida hosi Google Trends hatudu katak ema hahú ona buka termu estensivamente no segundu semestre hosi 2016¹. Iha módulu ida ne’e participante sei hatene tansá mak termu ne’e a) problema ida hodi esplika eskala konaba poluisaun hosi informasaun, no, b) la adekuaudu atu esplika katak termu ne’e sai problemátiku ona, ne’eduni ita tenke evita atu uza.

Infelízmente, fraze ne’e mak inerentemente vulneravel atu hodi politiza no habelar nu’udar kilat ida hodi hasoru indústria notísia nian, hanesan maneira ida hodi desfama reporajens ne’ebé emboot ukun-na’in sira la gosta. Einvézde-ne’e, rekomenda atu uza tiha termus mis-informasaun no desinformasaun. Módulu ida-ne’e sei ezamina tipu diferentes ne’ebé eziste no ne’ebé tur iha espekru ida hosi ‘informasaun runguranga’ nian.

Iha-ne’e inklui soe-lia no paródia, liafuan iska no uza lia-bosok ba lejendas (keterangan), vizuál ka estatístikas, nomós konteúdu orijin, ne’ebé kompartilla fora hosi kontestu, konteúdu bosoktén (bainhira jornalista nia naran ka logo redasaun uza tiha hosi ema ne’ebé laiha koneksaun ho sira) ne’ebé sira manipula no prodús tiha konteúdu. Hosi sira-ne’e hotu, ita hatene katak krize ida-ne’e sai kompleksu liu duke termu ‘Notísia Falsa/ notísias falsas’.

Karik ita hakarak hanoin konaba solusaun ba tipu hosi informasaun ne’ebé hafo’er ita-nia laloran mídia sosiál nian no hapara tiha sira hosi hosi laloran ne’ebé suli tun ba rezultadu mídia tradisionál, ita presiza hahú hanoin konaba problema atu kuidadu liután, Ita mós presiza hanoin konaba ema ne’ebé kria konteúdu ho tipu ida-ne’e, no saida mak motiva sira hodi halo buat ne’e. Tipu saida hosi konteúdu ne’ebé sira prodús, no oinsá mak audiénsia bele simu? No bainhira membru audiénsia sira be hanesan mak deside atu fahehikas post sira-ne’e ba-malu/ ba ema seleuk, saida mak motiva sira atu halo buat ne’e? Iha aspetu barak ba kestaun ida-ne’e, no debates barak mak la kompriende kompleksidade ida-ne’e. Entaun iha finál hosi módulu ne’e, leitór sira tenke sente bele atu uza terminolojía no definisoens ne’ebé apropiada hodi diskute problemas ne’ebé mosu mai ho ‘informasaun runguranga’.

1. Google Trend Map hosi termu notísia falsa <https://trends.google.com/trends/explore?date=today%20S-y&g=fake%20news> [asesu ona iha 06/04/2018].



Ezbosu

Manuál ne'e jeralmente uza termus "dezinformasaun" no "mis-informasaun" hodi halo kontras ho informasaun ne'ebé bele verifika, iha interesse públiku, ne'ebé sai abut hodi hamosu jornalista autêntitku. Iha módulu ne'e, foku koloka ba karaterístika informasaun.

Parte boot hosi diskursu kona-ba 'fake newe/notísias falsa' kombina hamutuk nota rua: mis-informasaun no dezinformasaun. Bele sai útil, nuentantu, atu propoin katak mis-informasaun mak informasaun ne'ebé falsa, maibé ema ne'ebé disemina ne'e fiar-an katak ida-ne'e mak loos Dezinformasaun mak informasaun ne'ebé falsa, no ema ne'ebé disemina ne'e hatene-an hela katak informasaun ne'e falsa. Ida-ne'e mak lia-bosok ne'ebé hasai duni ho intensaun, no hatudu ba ema ho ativu katak iha dezinformasaun hosi atór malisiozu (ema-at)².

Kategoría datoluk sei bele sai ma-informasaun, informasaun bazeia ba realidade, maibé uza hodi kauza estragus ba ema ida, ba organizaun ka nasaun. Ezemplu ida fali, mak relatóriu ida ne'ebé hasai konaba ema ida nia orientaun seksuál sein iha justifikasaun interesse públiku. Importante atu distinge mensajens ne'ebé loos hosi sira ne'ebé sala, maibé mós mensajens ne'ebé loos (no mensajens sira-ne'e ho lia-loos balun) maibé lia-loos sira ne'ebé kria, prodús ka distribui hosi "ajénsias" ne'ebé ho intensaun atu estraga duké servii interesse públiku. Mak hanesan mal-informasaun – hanesan informasaun loos ne'ebé viola ema ida nia privasidade sein justifikasaun ba interesse públiku – ne'e kontra padraun no étika jurnalizmu.

Laós hamriik iha distinsaun leten (diatas perbedaan), konsekuénsia iha ambiente informasaun no iha sosiedade talvés hanesan (p.e. estraga integridade hosi prosesu demokrátiku, no redús taxa vasinasaun) Aleinde-ne'e, kazu partikulár sira bele hatudu kombinasau hosi konseituasaun tolu nian, no iha evidénsia katak ezemplu individual hosi ida mak sempre akompañá hosi sira seluk. (p.e. iha plataforma ne'ebé diferente ka tui-tuir malu) nu'udar parte hosi estratéjia informasaun ne'ebé luan liu hosi atór espesifiku. Maibé nune'e, furak mós atu mantein distinsaun sira iha hanoin, tanba kauza, téknika no solusaun bele oioin tuir situasaun.

2. Vizuan ida ne'ebé aprofunda liután ba definisaun sira, bele observa iha estudu hosi Karlova no Fisher (2012).

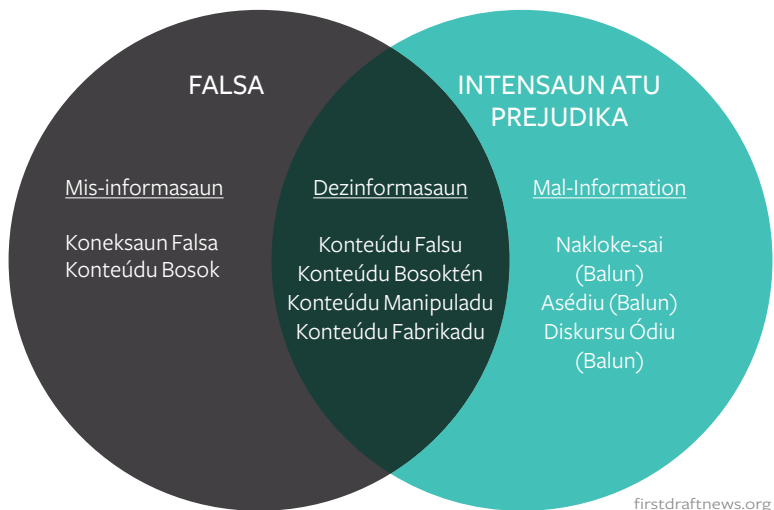


Figura 1: ‘Informasaun runguranga’

Eleisaun prezidensiál iha Fransa 2017 fornese ezemplu ne’ebé hatudu tipu tolu hotu-hotu hosi ‘Informasaun runguranga’.

1. Ezemplu hosi dezinformasaun:

Tentativa ida hosi lia-bosok (fraude) iha kampaña eleitorál franseza nian mak kriaun hosi versaun sofistikada ida ne’ebé duplika hosi jornal Béljika/Belgia Le Soif³ ho artigu (*article*) falsu ida ne’ebé afirma katak kandidatu prezidensiál Emmanuel Macron hetan tulun finanseiru hosi Arábia Saudita. Ezemplu seluk mak akontese sirkulasaun dokumentu hosi online ne’ebé alega ho falsa katak nia (*Emmanuel Macron*) loke ona konta bankária ida iha banku estranjeiru iha Bahama⁴. No finalmente, dezinformasaun sirkula via “atake Twitter” ne’ebé koneksaun rede ema nian nakloke luan simultáneamente ba Twitter ho hashtags no mensajens ne’ebé idéntika hodi espalla rumores konaba vida pesoál kandidatu nian.

2. Ezemplu hosi mis-informasaun:

Atake terrór ida ba Champs-Elyhareas, iha París, iha 20 de Abril 2017, hodi inspira kuantidade boot ida hosi mis-informasaun⁵, hanesan kazu iha kuaze

3. CrossCheck, 2017. *Kampaña Macron nian ba Eleisaun Prezidensiál Fransa hetan tulun finanseiru hosi Árabia Saudita ka lae?* Disponivel iha <https://crosscheck.firstdraftnews.org/checked-french/m-acrons-campaign-french-presidency-financed-saudi-arabia/> [asesu ona iha 03/04/2018].

4. CrossCheck, 2017. *Karik Emmanuel Macron loke konta iha estranjeiru?* CrossCheck, Disponivel iha <https://crosscheck.firstdraftnews.org/checked-french/emmanuel-macron-ope-n-offshore-account/> [asesu ona iha 03/04/2018].

5. Ezemplu ida mak rumór ne’ebé Muzlumanu sira iha Reinu Unidu (RU) selebra atake. Ne’e mak debuk hosi CrossCheck project: CrossCheck, (April 22, 2017) *Karik Muzlumanu sira iha Londres ‘selebra’ atake terrorista iha Champs-Elyhareas?* CrossCheck, Disponivel iha <https://crosscheck.firstdraftnews.org/checked-french/london-muslim-celebrate-terrorist-attack-champs-elyhareas/> [asesu ona iha 03/04/2018].

situasaun breaking news hotu-hotu. Indivíduu sira iha mória sosiál la sente (tanpa disadari) katak sira públíka ona rumores lubun, inklui notísia katak segundu polísia ida mate tanba oho, nu’udar ezemplu. Ema ne’ebé fahe-tutan tipu konteúdu ida-ne’e raramente (*jarang*) halo hodi kauza estragus/perigu. Pelu-kontráriu, sira hetan lasu (*terjebak*) iha momentu ne’e, sira tenta atu ajuda, maibé sira falla hodi inspesiona no verifika didi’ak informasoens ne’ebé fahe lemo-lemo ona.

3- Ezemplu hosi mal-informasaun:

Ezemplu ida ne’ebé hatudu-an liu hosi mal-informasaun mak akontese bainhira Emmanuel Macron nia e-mail nakloke borus (*bocor*) keda molok tama ba votasaun segunda-ronde iha 7 de Maiu. E-mail ne’e konsidera nu’udar karta original. Maibé, liuhosi ininformasaun privada ba espasu públíku iha minutu balun molok fó-hasai regulamentu proibisaun eleitorál tuir padraun konaba kualkér kobertura imediatamente antes votasaun, akontese vazamentu (ka *kebocoran*) ne’e hodi afeta estragus/perigu boot iha kampaña Macron nian.

Termu propaganda lahanesan ho dezinformasaun, maske dezinformasaun bele servii interese propaganda. Maibé propaganda ne’e jerálmente manipulativu duké dezinformasaun, babain tanba manifesta liu sira-nia emosaun ba mensajen informasionál⁶.

Iha módu ida-ne’e, ita konsentra konaba mis-informasaun no partikularmente dezinformasaun, no ita fahe/kompartilla tan ezemplu balun ho tipu diferente seluk..

Kategoría dezinformasaun, mis-informasaun, no mal-informasaun Ezbosu iha leten tenke labele konfundi entre orientasaun diferente sira ho narrativa notísia orijinal nian.

Porezemplu, jornalista ida dalaruma bele hakerek, “maske nia rasik la bá partisipa iha liga de Bernie Madoff, entaun deskonfia akontese fraude (lia-bosok) ba kazu foun ida-ne’e, afeta investidór ki’ik sira sai susar liután”. Eskritór seluk bele legítimamente koalia kontráriu: “Afirmaun fraude ba kazu foun ne’e afeta ona investidór ki’ik sira sai susar liután, maibé la’ós tanba akontese liga Bernie Madoff”. Frazedaruak halo liután hodi minimiza signifíkansia komparativa hosi kazu foun. Kestaun énfaze diferente iha ezemplu sira-ne’e la la’o-tuir ho mis-informasaun ka dezinformasaun ho sentidu ne’ebé deskreve

6. Neale, S. (1977). Propaganda. Screen 18-3, pp 9-40

iha kraik ne'e. Ida-ne'e bele sai maneira rua ne'ebé lejítima hodi interpreta ba situasaun ne'ebé hanesan. Ninia pontu mak katak narrativa marka prezensa iha notísia, nomós tama iha dezinformasaun, mis-informasaun no mal-informasaun. Portantu narrativa kuda metin ona iha faktu ne'ebé selesiona ona nu'udar salienta iha notísia (ka iha faktu saida mak feito ona ka fora hosi kontestu iha komunikaun tóxika ida-ne'e). Reportajen ida sobre krime, ne'ebé la'ós dezinformasaun ka nia maun-alin rasik, mak bele konsidera relevante hodi mensiona rasa ka nasionalmente hosi suspeitu/perpetradór no vítima nian. Bele sai faktu katak ema naoktén (*perampok*) ida ne'ebé deskonfia hanesan mane migrante ida, no vítima rasik mak feto sidadaun lokál ida, seráke iha sinál forte ruma hatudu iha istória ne'e, maske oinsá, ida-ne'e nu'udar podér investigativu jornalista ida nian, no partikulármente parte ideolojía, perspetiva no narrativa hosi signifíkansia no kauzalidade ne'ebé reporter koloka ho konxiente ka inkonxientemente tau ba 'meza'. Ne'e mak razaun ida tansá "verifikasaun-faktus" bele fó benefísiu no akompañia hosi "narrativa ne'ebé dezempeña" hodi ezamina estruturas hosi signifíkadu ida-ne'ebé mak faktus no ne'ebé mak naun-faktus mak atu apresenta ba objetivu espesífiku sira. Narrativa sira iha jornalizmu ne'ebé lejítimu bele ho maneira oioin, no nia ezisténsia la signifika katak jornalizmu lakon nia natureza espesífika (*sifat khas*) bainhira komparadu ho narrativa ho forma komunikaun seluk, nu'udar lista hitu iha kraik ne'e:

1. Sátira no Paródia

Inklui sátira ida ho tipolojía ida konaba dezinformasaun no mis-informasaun, ne'ebé dalaruma halo ema hakfodak ka sai surpresa fali. Sátira no paródia bele konsidera nu'udar forma ida hosi arte. Nuentantu, iha liafuan ida ne'ebé ema aumenta simu informasaun através sira-nia feeds sosiál, no iha konfuzsaun bainhira la kompriende site ida iha satíriku. Ezemplu ida hosi *The Khabaristan Times*, eziste koluna satírika ida no site (website) ne'ebé halo parte hosi site notísias nian iha Pakistan Today⁷ hosi fulan Janeiru 2017, site ne'e hetan blokeia tiha, entaun Pakistaun tuirmai tenke para ona halo publikasaun⁸.

2. Koneksaun Falsa

Bainhira títulu notísia (*headline*), vizuál ka lejenda sira la apoia konteúdu, entaun ida-ne'e mak ezemplu ida hosi koneksaun falsa. Ezemplu ne'ebé komún liu hosi tipu konteúdu ida-ne'e mak clickbait headlines. Ho kompetisaun ne'ebé aumenta tan atensaun audiénsia, entaun editór sira aumenta nafatin hakerek headlines hodi atrai click sira, mezmua bainhira ema lee artígu (*article*) ne'ebé sira sente hanesan lohi de'it. Ezemplu ida ne'ebé partikulármente terrível bele haree iha website *The Political Insider*⁹. Ne'e bele akontese mós bainhira

7. Pakistan Today (2018). *Antropólogo sira halo kontaktu ho suku rural hodi agradece ba Rahee/Sharif* [online]. J.p.Khabar "istan Today. Available at: <https://www.pakistantoday.com.pk/2017/01/11/anthropologists-make-contact-with-remote-cut-off-tribe-still-thanking-raheel-sharif/> [asesu ona iha 06/04/2018].

8. Entre rekursus ba konsulta iha-ne'e, iha rekursu ida mak hakerek hosi co-editor ba livru ne'e, Juliette Posetti, hamutuk ho Alice Mathews, disponivel iha: (TBA)

uza vizuál ka lejendas, espesialmente iha site sira hanesan Facebook, hodi fó impresaun ida ho loloos, tanba la apoia ka back-up iha testu. Maibé bainhira ema buka tun-sa’e (scrolling) através sira-nia konta sosiál sei klik liuhosi artigos/articles (ne’ebé babain sempre akontese), vizuál no lejenda ne’ebé bosok bele sai bosok liután.

3. Konteúdu hosi Lia-Bosok (enganozu)

Tipu konteúdu ida-ne’e katak bainhira iha lia-bosok ida ne’ebé uza informasaun hodi enkuadra/halibur problemas ka individuu sira ho maneiras determinada, liuhosi ko’a foto (cropping photos), ka hili sitasaun sira ka estatística seletivamente. Ida-ne’e mak koñesidu ho naran Teoría Enkuadramentu ka Framing Theory⁹. Iha fali ezemplu balun mak espós iha Rappler.com¹⁰. Vizuál partikularmente sai hanesan veikulu ne’ebé forsa liu hotu, hodi habelar informasaun bosoktén sira, tan de’it ita-nia kakutak kuaze ladún kritiku ba rekursus vizuál sira¹². Konteúdu editorál mós enkuadra iha kategoría ida-ne’e bainhira la sufisiente indika nu’udar patrosinadu/sponsored¹³.

4. Kontestu Falsu

Razaun ida tansá termu ‘notísias falsa’ ka ‘Notísia Falsa’ la útil ka laiha benefísiu, ne’e tanba konteúdu orijinal mak realidade sempre sirkula-hikas fora hosi nia kontestu original. Nu’udar-ezemplu, mak imajen ida hosi Vietnam ne’ebé kapturadu iha 2007, depoizde tinan hitu imajen ne’e sirkula-hikas, ne’ebé fahe tutan fali hodi lohi dehan fotografia ne’e hasai iha Nepal depoizde rai-nakdoko tinan 2015¹⁴.

5. Konteúdu Impostór

Impostór katak ema ida uza fali ema seluk nia identidade ka naran. Iha problema ho jornalistas ne’ebé uza liña sira iha artigu/article nia sorin mak sira la hakerek, ka logo organizaun nian ne’ebé uza iha vídeo ka iha imajens ne’ebé sira la kria ida. Nu’udar-ezemplu, atu tama ba eleisaun Kenya nian iha 2017, BBC Áfrika deskobre katak ema ida kria tiha vídeo ida ho logo no slogan BBC hosi fotoshop no sirkula tiha iha WhatsApp¹⁵. Portantun, sira tenke halo vídeo ida hodi fahe-hikas

9. The Political Insider (2015). *Eleitor primeira vez mak hein tinan 92 hodi hasoru Trump... saida mak akontese tuirmai mak ESTRAORDINÁRIU!* [online] Disponivel iha: <https://thepoliticalinsider.com/first-time-voter-waited-92-years-to-meet-trump-what-happened-next-is-amazing/> [asesu ona iha 06/04/2018].

10. Entman, R., Matthes, J. and Pell ica no, L. (2009). *Natureza, fontes, no efeitos hosi kuadru notisia* In: K. Wah I-Jorgensen and T. Han. Itzsch (Contributor), ed., *Manual ida ba estudu jurnalizmu nian*. [online] New York: Routledge, pp.196-211. Disponivel iha: <https://centreforjournalism.co.uk/sites/default/files/richarddendry/Handbook%20of%20Journalism%20Study.pdf> [asesu ona iha 03/04/2018].

11. Punongbayan, J. (2017). *Mudansa atu mai tebens ona makne? Gráfika bosoktén no oinsá atu identifika bosok sira-ne’e*. Rappler.com. [online] Available at: <https://www.rappler.com/thought-leaders/20177731-duterte-change-fake-news-graphs-spot> [asesu ona iha 06/04/2018].

12. Haree artigu hosi Hannah Guy iha sesaun leitura ne’ebé presiza iha sesaun ida-ne’e

13. Haree Módulu Tolu nian

14. Pham, N. (2018). *Haunting ‘Foto rai-nakdoko nian hosi Vietnam iha Nepal*. BBC. [online] Disponivel iha: <http://www.bbc.co.uk/news/worldasia-32579598> <https://www.rappler.com/thought-leaders/20177731-duterte-change-fake-news-graphs-spot> [asesu ona iha 06/04/2018].

15. BBC (2017). *Eleisaun Keña: Relatóriu notisia falsa iha CNN no BBC mak sirkula*. [Online] Disponivel iha: <http://www.bbc.co.uk/news/worldafrica-40762796> [asesu ona iha 06/04/2018].

iha mídia sosiál, hodi alerta ba ema sira katak labele fiar vídeo bosok ne'ebé halo naran de'it.

6. Konteúdu ne'ebé Manipula ona

Konteúdu ne'ebé manipula tiha katak bainhira konteúdu orijinál ema manipula tiha hodi bosok. Ezemplu ida hosi Áfrika du Sul ne'ebé hatudu imajen hirak ane'ebé ema manipula hosi HuffPost Editor-at-Large Feial Haffajee - iha kazu ida, Johan Rupert tur ba emprezáriu ida nia hitin – hodi hatudu nia relasaun pesoál di'ak ho nia¹⁶.

7. Konteúdu ne'ebé fabríka ona

Tipu konteúdu ida-ne'e bele hosi formatu testu, mak hanesan “website sira iha notísia” ne'ebé fabrikadu kompletamente, hanesan WTOEs News, the self-proclaimed fantasy news site mak publíka artigu ida hodi fó-hatene katak Amu Papa apoia ona Donald Trump nu'udar presidente.

Ka bele ho tipu vizuál, hanesan kazu ne'ebé bainhira kria gráfika ida maibé inkorretamente husu atu ema bele vota ba Hillary Clinton via SMS¹⁷ – Gráfika sira-ne'e konta comunidade minoritária iha rede sosiál hodi avansa ba eleisaun Prezidensiál iha EUA Públiku ein-jerál, no jornalista ein-espesiál, presiza atu ezamina ketak-ketak ‘elementus’ hosi ‘informasaun runguranga’ nian: ajente, mensajen no durubasa sira. Hosi matrix ne'e, iha perguntas ne'ebé presiza atu husu ba kada elementu. Ajente ne'ebé kria mensajen fabrikada ida bele sai diferente hosi ajente ne'ebé prodús mensajen, no bele mós sai diferente hosi ‘ajente’ ne'ebé distribui mensajen. Ho forma ne'ebé hanesan, iha nesesidade ida atu kompriende tomak kona-ba sé mak ajente ida-ne'e no saida mak motiva sira. Tipu diferentes hosi mensajens sira ne'ebé distribui hosi ajente mós presiza atu kompriende, ho nune'e ita bele hahú halo estimativas ba eskala ida-ida no hahú atu rezolve. (Debate to'o agora foka liu ba site notísia ho testu falsu, maibé konteúdu vizuál ninia luan hanesan de'it no difisil liu atu identifika no atu dezakredita)

Finalmente, iha nesesidade ida atu konsidera ‘faze’ diferente tolu hosi ‘Informasaun runguranga’ mak hanesan: kriauna, produsaun, no distribuisaun (Figura 2). Importante atu konsidera fazes diferentes hosi ezemplu ida ba ‘Informasaun runguranga’ parte hosi sira-nia elementus, tanba ajente ne'ebé idealiza konteúdu mak dala barak separadu hosi produtór no divulgadór sira.

16. Haffajee, F. (2017). *Feria! Haffajee:Fábrica notísia falsa nian iha Gupta no ha'u*. HuffPost South Afr:ica [online] Disponível iha: <https://www.huffpostpost.co.za/2017/06/05/ferial-haffajee-the-gupta-fake-news-factory-and-me-a-22126282/> [asesu ona iha 06/04/2018].

17. Haltiwanger, J. (2016). Troll Trump fó-hatene ba Apoiantes Hillary Clinton nian atu Vota Via Testu. Elite Daily. Disponível iha <https://www.elitedaily.com/news/politics/trump-trolls-hillary-clinton-voting-text-message/680338> [asesu ona iha 23/03/2018].

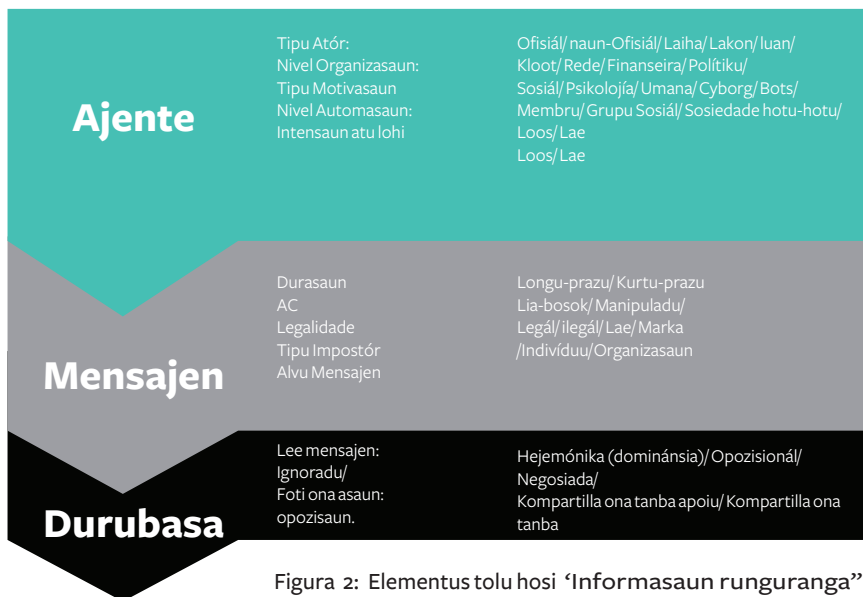


Figura 2: Elementus tolu hosi ‘Informasaun runguranga’

Porezemplu, motivasaun sira hosi mentór ne’ebé ‘kria’ kampaña dezinformasaun ne’ebé patrosinadór hosi estadu ne’ebé diferente tebe-tebes hosi ‘trolls’ ho remunerasaun baixa (saláriu ki’ik), enkarregadu/responsavel ba transformadór tema kampaña iha postu spesífikus. No bainhira mensajen ida mak distribui ona, ikus-mai mensajen ne’e bele reproduís no redistribui fali hosi atór diferentes oioin, sira hotu-hotu ho motivasaun diferentes. Porezemplu, post mídia sosiál ida bele distribui hosi comunidade barak, lori nia mensajen atu ema bele uza fali no reproduís hosi mídia prinsipál/ konvensionál (jere sein monitoramentu ne’ebé sufisiente) no sei bele distribui tan ba comunidade seluk. Sira ko’a fali “informasaun runguranga” ho maneira ida-ne’e ita bele hahú kompriende ona nia nuase sira¹⁸.

18. Observasaun hosi editores: Gráfika idatán ne’ebé bele konsidera mak reproduís ona iha kraik:

	Atór: Governu, psy-ops, partidu polítiku, negosiante, Empreza Relasaun Públika, individu, mídia	Abilitasaun/kapasitasaun ba software
Kria konteúdu — p.e. istória, komentáriu, “gosta/like”, vídeo, meme.	Dalabarak ho ID-subar, ID-na’ok ka ID-falsu	Interativa interfase ka hasoru malu oin-ho-oin
Sirkula konteúdu liuhosi partilla no halo ligasaun	Aproveita bots hodi ajuda	Bots
“Edit” konteúdu : altera/ modera & kura	Haking no muda jogus,	Algoritmu

Tabela: Enkuadramentu batoxidade - oinsá mak integridade informasaun bele hetan estragu

Source: Berger, G. 2017. https://en.unesco.org/sites/default/files/fake_news_berger.pdf [asesu ona iha 22/04/2018].

Ezemplu hosi website ne'ebé publika istória viral ida katak Amu Papa apoia kandidatu prezidente Donald Trump nu'udar kandidatu úniku ne'ebé koñesidu liu.¹⁹ Ne'e mak estudu kazu ne'ebé útil hodi hanoin konaba faze diferença sira hosi 'Informasaun runguranga' (Haree Figura 3).

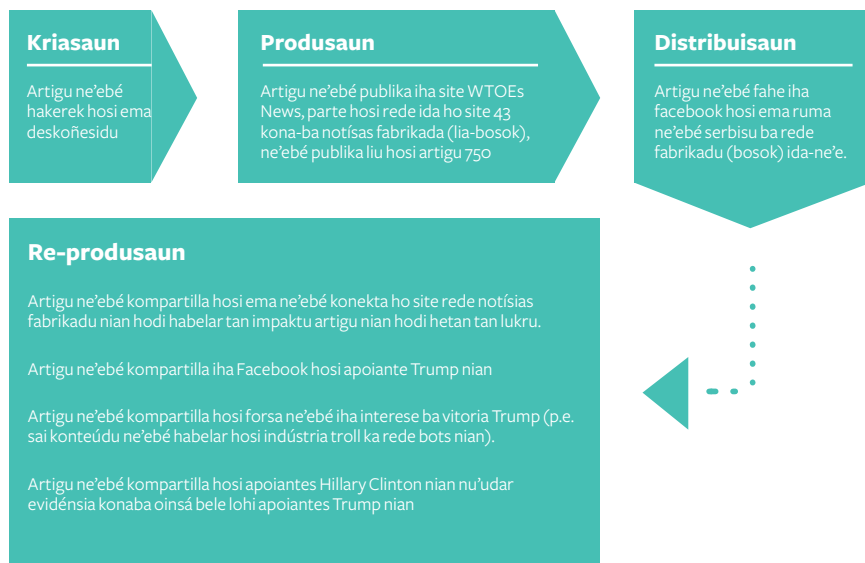


Figura 3: Faze sira hosi 'Informasaun runguranga'



Objetivu hosi Módulu nian

- ▶ Hodi halo konsumidór sai matenek liután konaba informasaun ne'ebé hetan hosi online, hodi hanoin konaba espektru ne'ebé luan kona-ba desinformasaun no mis-informasaun (*disinformation and misinformation*).
- ▶ Hodi hanoin krítiku konaba ema ne'ebé (sempre anónimu ka impostór) hodi kria tipu sira hosi informasaun, foti ho formatu saida, oinsá atu interpreta no atu habelar tan.
- ▶ Hodi kompriende kompleksidade hosi 'informasaun rungurana', partikularmente nesesidade diferenciadu entre sira-ne'ebé kria tipu hosi informasoens ne'e, formatus ne'ebé sira uza no maneiras ne'ebé audiénsias bele partilla mensajen hirak-ne'e.

19. WTOE sNews (2016). *Papa Francisco doko mundu, Nia apoia Donald Trump ba Prezidente, Nia hasai deklarasaun*. [online] Disponível iha: <https://web.archive.rve.org/web/20161115024211/http://wtoesnews.com/us-election/pope-francis-shocks-world-endorses-donald-trump-for-president-rel-eases-statement/> [asesu ona iha 06/04/2018].

- ▶ Bele konsidera ita-nia difikuldades eintérmuzde enfrenta dezafius konaba mis-informasaun no dezinformasaun .
- ▶ Hodi subliña kestaun hosi oinsá mak 'informasaun runguranga' afeta demokrasía no sosiedade aberta - asuntu hosi módulos anteriór nian.



Rezultadu aprendizajen

Iha finál kursu nian, partisipantes sei bele atu:

1. Apresia maneira sira hosi tópiku ida-ne'ebé mak diskute ona no kria ona hosi polítikus, mídia komunikaun, no akadémiku.
2. Kompriende oinsá atu hetan perigu ka falsidade (falsu/kepalsuan) nu'udar maneira hodi hanoin kona-ba 'informasaun runguranga'
3. Kompriende tipu hosi mis-informasaun no dezinformasaun no aplika ezemplus oioin ba sira.
4. Hanoin ho krítiku sobre ezemplu ida hosi dezinformasaun, ho detalladu katak sé mak hahú ka kria uluk, nu'udar mensajen, no oinsá mak bele interpreta didi'ak hosi audiénsia sira.
5. Esplika ba ema seluktán konaba tansá mak importante hodi hanoin asuntu ne'e ho kuidadu.



Formatu Módulu nian

Palestra Teórica & Workshop Prátiku

Slides ba módule ne'e²⁰ desenha hodi apoia workshop interativu ida ho formatu ne'ebé kleur liu.

Maibé, ba objetivu hosi kurríkulu ida-ne'e, testu iha leten sujere nu'udar baze ba Palestra teórica ida. Ezersísiu prátiku sira ne'ebé kontein iha slide ne'e preparadu ba tutorial ida ho minutu-90. Edukadóre sira tenke serbisu bazeia ba slide, uza perguntas no ezersísius ba diskusaun.

20. Slide sira disponivel atu download iha: https://en.unesco.org/sites/default/files/ifa_news_syllabus_-_model_course_1_-_slide_deck.pdf

Ezersísiu 1: Haree ba Figura 4 nian iha kraik, ne'ebé esplika 'tipu 7 hosi dezinformasaun no mis-informasaun'. Forma par ka grupu ki'ik ruma, participantes bele husu hodi fó ezemplus ne'ebé enkaixa ba kategoria sira-ne'e.

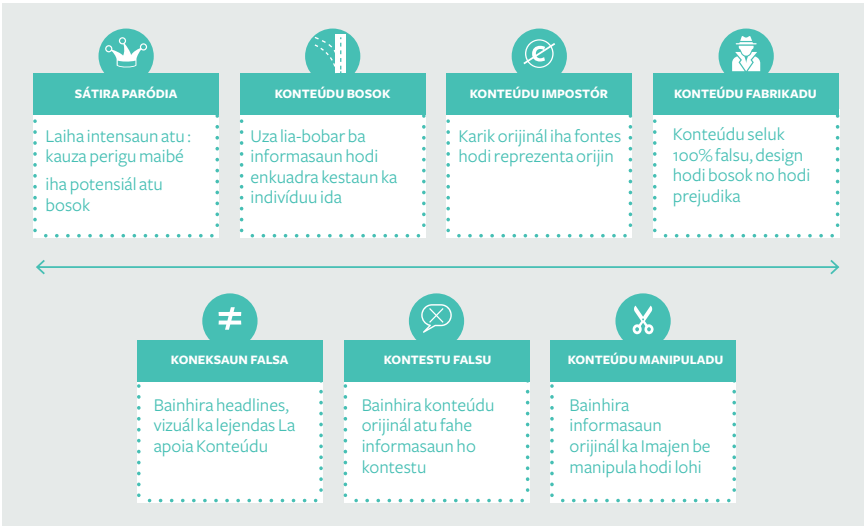


Figura 4: Kategoria hitu hosi ‘Informasaun runguranga’- first draft news.org

Ezersísiu 2: Ezamina diagrama Venn (figura 1), ne'ebé esplika diferensas entre mis-informasaun, dezinformasaun no mal-informasaun. Ita-boot konkorda ho ida-ne'e? Saida mak lakon? karik ita-boot hakarak muda buat ruma?\\

Liga Planu ba Rezultadu aprendizajen\\

A. Teóriku

Palestra	Durasaun tempu	Rezultadu Aprendizajen
Aprezentasaun no diskusaun aula: Fahe koñesimentu antes nian konaba kazu atuál ba dezinformasaun no mis-informasaun	Minutu-90	

B. Prátiku

Palestra	Durasaun tempu	Rezultadu Aprendizajen
Ezersísiu 1: Haree ba Figura 4, ne’ebé esplika tipu dezinformasan no informa- saun-sala, no par ka grupus ki’ik, buka ezemplus ne’ebé enkaixa ba kategorías ne’e.	Minutu-45	
Ezersísiu 2: Ezamina Figura 1, ne’ebé esplika diferensas entre mis-informasaun, dezinformasaun, no ‘mal-informasaun’ Ita-boot konkorda ho ida-ne’e? Saida mak lakon? Ita-boot hakarak muda buat ruma?	Minutu-45	3

**Sujestaun ba Knaar**

Kria livru istória ida² ba vídeo esplikativu ida ne’ebé empreza média sosiál ida bele ezekeuta iha parte leten hosi News feed nian hodi eduka sira-nia utilizadór sobre saida mak tenke observa bainhira sira konsumu hela informasaun iha site.

Partisipantes sei inklui ezemplus hosi dezinformasaun no mis-informasaun ne’ebé sira hetan iha módulu ida-ne’e hodi foka risku ho simplezmente “like/gosta” atu “sharing/partilla” no komenta posting ne’ebé leitór sira seidak garante seráke ne kuaze loos ka la loos. Ferremanta stotyboarding ida simples mak ita bele hetan iha-ne’e: <http://www.storyboardthat.com/>

**Material sira**

Slides: https://en.unesco.org/sites/default/files/fake_news_syllabus_-_model_course1-slide_deck.pdf



- Berger,G. 2017- Notícias falsa no futuro hosi profesionál no jornalismo étiku.
Apresentasaun iha konferénsia ne'ebé hosi Joint Extemism/ Digital
Europe Working Group Conference hosi Parlamentu Europeia iha
6 Setembru 2017 https://en.unesco.org/sites/default/files/fake_news_berger.pdf
- Busby,M. I.Khan & E.Watling(2017) *Tipu sira hosi Mis-informasaun
Durante Eleisaun iha Reinu Unidu*, Primeiru ezbosu ba notícias, disponivel
iha <https://firstdraftnews.com/misinfo-types-uk-election/>
- Guy,H. (2017) *Tansá mak ita presiza kompriende mis-informasaun
através vizuál*, Ezbosu dahuluk ba notícias, Disponivel iha <https://firstdraftnews.com/understanding-visual-misinfo/>
- Karlova, N.A.and Fisher,K.E. (2012) «Piz RT»: Modelu Difusaun Sosiál ida hosi
Mis-informasaun, Dezinformasaun no Mal-informasaun hodi Entende
Komportamentu Informasaun Umana . Prosedimentu hosi ISIC2012
(Tokyo). Disponivel iha [https://www.hastac.org/sites/default/files/
documents/karlova_12_isic_misdismodel.pdf](https://www.hastac.org/sites/default/files/documents/karlova_12_isic_misdismodel.pdf)
- Silverman,C. (2017) *Ida-ne'e mak Oinsá Notícia Política Hiperpartidáriu ne'ebé
Ita-boot Halo*, BuzzFeed News,Disponivel iha [https://www.buzzfeed.com/
craigsilverman/how-the-hyperpartisan-sausage-is-made?](https://www.buzzfeed.com/craigsilverman/how-the-hyperpartisan-sausage-is-made?)
- Wardle,C. & H. Derakhshan (2017) *Informasaun Runguranga: La'ò bá
Enkuadramentu Indixiplinár ida ba Peskiza no Formulasau-Política.
Konsellu Europeu*. Disponivel iha [https://firstdraftnews.com/resource/
coe-report/](https://firstdraftnews.com/resource/coe-report/)
- Wardle,C. & H. Derakhshan (2017) *Tinan ida liubá) ita seidauk rekoñese nafatin
kompleksidade hosi Informasaun Runguranga online*,Primeiru Ezbosu ba
Notícias, Disponivel iha <https://firstdraftnews.org/coeinfodisorder/>
- Zuckerman,E. (2017) *Para Koalia Notícias Falsa) Nia La Ajuda, Ha'u-nia Fuan iha
Accra*, Disponivel iha [http://www.ethanzuckerman.com/blog/2017/01/30/
stop-saying-fake-news-its-not-helping/](http://www.ethanzuckerman.com/blog/2017/01/30/stop-saying-fake-news-its-not-helping/)

TRANSFORMASAUN BA INDÚSTRIA NOTÍCIA NIAN: TEKNOLOJÍA DIJITÁL, PLATAFORTMA SOSIÁL NO DISEMINASAUN BA MIS-INFORMASAUN NO DEZINFORMASAUN

Julie Posetti



MÓDULO 3



Sinopse

Era Dijital deskrita ona nu'udar "era osamean ba jurnalizmu"¹ De-faktu, era ida-ne'e permite asesu ba dadus signifikativus, lori ita ba jurnalizmu inovadora², no modelu foun hosi relatoriu kolaborativu trans-fronteiras, no asesu ba tezouru hosi koñesimentu no fontes oioin liuhosi klik-mouse ida ho liman. Nomós entrega dezafius kontinuasaun ida mak nunka akontese antes, no mudansa estruktural sira ba indústriá notisia nian. Jornalista hetan 'atake'³ hasoru 'tempestade perfeita' ida hosi presaun boot ne'ebé haburas 'Informasaun Runguranga'⁴. Sira-ne'e inklui:

- ▶ Mosu propaganda komputasionál⁵ no armamentu hosi naun-konfiansa⁶
- ▶ Interrupsaun dijital ba publisidade (iklan), kauza kolapsu ba modelu negócios tradisional ba publikasaun notisia, no dezempregu boot/masal.
- ▶ Frakasu hosi publisidade dijital hodi apoia jurnalizmu nu'udar subsituidu ba publisidade imprensa [*print advertising*] (Google no Facebook mak oras-ne'e benefisiáriu prinsipál hosi vendas publisidade dijital.⁷
- ▶ Konverjénsia dijital transforma komisionamentu-konteúdu, produsaun, publikasaun no distribuisaun, aumentu signifikativamente ba prazu/deadline presaun no afeta perdas adisional ba empregue.
- ▶ Asédiu online sai alvu hosi jornalistas (partikularmente feto), sira-nia fontes no audiénsia⁸
- ▶ Plataforma média sosial hatur (placing) audiénsias iha oin (forefront) hosi deskoberta (discovery) konteúdu no distribuisaun⁹ no kria kolaborador iha produsaun ba sira konaba notisia (ne'ebé oferese benefisiu barak maibé

1. Posetti, J. (2017). *Proteje Fontes Jurnalizmu iha Era Dijital* UNESCO, Paris. p 104 <http://unesdoc.unesco.org/images/0024/002480/248054E.pdf> [asesu ona iha 01/04/2018]. (Citing ICIJ Director, Gerard Ryle)
2. Obermayer, B. & Obermaier, F. (2016). Dokumentu Panama: Habekar istória konaba oinsá ema riku no poderozu sira subar sira-nia osan, „One World, London
3. UNESCO (2018). *Tendénsia Mundu nian ba Liberdade Espresaun no Dezenvolvimentu Mídia 2017/2018*. UNESCO, Paris. <http://unesdoc.unesco.org/images/0025/002597/259756e.pdf> [asesu ona iha 29/03/2018].
4. Wardle, C. & Dera khshan, H. (2017). *Konsellu Europeia*, Op Cit. Nota: Gravausaun Vídeo/Filmajen konaba diskusaun painel ida iha Festival Jurnalizmu Internasional 2018, konvoka hosi autor kapitulu, mak rekursu ida ne'ebé instrutor sira dalaruma hakarak uza ba operasionalizasaun modulu ida-ne'e. <https://www.journalismfestival.com/programe/2018/journalisms-perfect-storm-confronting-rising-global-threats-from-fake-news-to-censorship-surveillance-and-the-kill-ing-of-journalists-with-impunity>
5. Clarke, R. & Gyemisi, B. (2017). *Buka faktu konaba notisia falsa: Projeitu Propaganda Komputasionál* OECD. <http://www.oecd.org/gov/rna-ncejd/ligging-up-facts-about-fake-news-the-computational-propaganda-project.htm> [asesu ona iha 01/04/2018].
6. UNESCO (2017). *Estadu no jornalista sira bele foti oasu hosi kombate 'notisia falsa'*. UNESCO, Paris. <https://en.unesco.org/news/states-and-journalists-can-take-steps-counter-fake-news> [asesu ona iha 29/03/2018].
7. Koll ewe, J. (2017). *Google no Facebook hetan un-kintu (1/5) hosi reseitas publisidade/iklan Global: The Guardian*, 2 de Maiu 2017- <https://www.theguardian.com/m edia/2017/m ay/02/google-and-facebook-bring-in-on-e-fifth-of-global-ad-revenue> [asesu ona iha 29/03/2018].
8. Haree modulu Hitu
9. Nielsen, R.K. & Schroeder, C. K. (2014). *Lmportánsia Relativa hosi Mídia Sosial hodi Asesa, Hasoru no Envolvê ho Notisia iha Jurnalizmu Dijital nian* Journalism, 2(4) <http://www.tandfonline.com/doi/abs/10.1080/21670811.2013872420> [asesu ona iha 29/03/2018].

interrompe/dezestabiliza podér gatekeeping konaba meius komunikaun eransa nian no impaktus ba padraun verifikasaun¹⁰.)

- ▶ Espetativas audiénsia kona-ba ‘demanda’ notisia nian, prestasaun movel no envolvimentu tempu real iha média sosiál ne’ebé aumenta tan presau ba profisionál notisas, ne’ebé enfrenta diminuisaun rekursus iha siklu notisa ida rohan la kotu.
- ▶ Editores/publisher notisia ne’ebé luta hodi mantein públiku nu’udar barreira ba publikasaun mak muda ona, hodi kapasita ema ka entidade ruma hodi prodús konteúdu, hodi ignora gatekeeper tradisionál, no kompete hodi hetan atensaun - inkluidu polítiku ne’ebé makaas-liu hodi buka hatuun kredibilidade reportajen krítika nian¹¹.
- ▶ Impaktu limitadu no lukratividade (lukru) hosi empreza foun barak ba média dijitál de’it mak prenxe ona fatin mamuk ne’ebé kria hela tanba fallansu jornál sira.
- ▶ Erozaun ba konfiansa iha jurnalizmu no korrente organizasaun prinsipál sira konaba média afeta audiénsia aumenta lakon tan, diminui lukru restu sira no haforsa diseminaun ba ‘informasaun runguranga’.

Nu’udar rezultadu, liñas entre faktu, entretenimentu, publisidade, fabrikasaun no fiksaun, sira hotu aumenta nakukun ka borradu tan de’it. No enkuantu dezinformasaun no mis-informasaun ita públíka tiha, sistema distribuissau notisia sosiál, entaun dependente fali ba *peer-to-peer*, ne’ebé frekuentemente sempre envia konteúdu viral, sai imposivel atu fila-hikas ba kotuk, mezmuk karik jornalista no verifikadór-faktu seluk halakon duni deskonfiansa sira ho susesu.

Modelu ida-ne’e sei informa ba participantes sobre oinsá Era Dijital kolapsu/monu tanba iha modelu negósiu barak konaba média no notisia komersiál, iha kombinasau ho prosesu transformasaun dijitál no adventu ba média sosiál, ne’ebé permite ona lejitimasaun no diseminaun viral hosi dezinformasaun no mis-informasaun¹².

Nomós sei ajuda participante hodi analíza krítikamente resposta média notisia nian ba ‘informasaun runguranga’. Aleinde-ne’e, tenke informa participante sira sobre prátika di’ak sira hosi indústria ne’ebé kria mai hodi jere problema.

10. Posetti, J. & Silverman, C. (2014). Bainhira Ema Di’ak Partilla Buat At: Báziku hosi Verifikasaun Média Sosiál iha Posetti (Ed) Tendências iha Redasaun (newsroom) 2014 (WA N-IFRA, Paris). http://www.wan-ifra.org/sites/default/files/field_media_image_file_attach/VWAN-IFRA Trends Newsrooms_2014.pdf [asesu ona iha 29/03/2018].

11. Cadwalladr C. (2017). *Trump, Assange, Bannon-Farage, hamutuk iha aliansa ida ne’ebé la moos*, The Guardian, 28 de Outubru 2017. <https://www.theguardian.com/commentisfree/2017/oct/28/trump-assange-bannon-farage-bound-together-in-unholy-alliance> [asesu ona iha 29/03/2018].

12. Posetti, J. & Silverman, C. (2014). op cit

***Kauza estrutural sira hosi ‘informasaun runguranga’ ne’ebé afeta ba indústriá notísia nian*****1) Modelu negósiu tradisionál nian monu**

Deklíniu/tun rápidu hosi reseita publicidade/iklan tradisionál – modelu finansimentu ne’ebé apoia jornalizmu komersiál durante kuaze sékulu rua – no fallansu hosi publicidade/iklan dijital hodi jere lukru ne’ebé suficiente bok-an ona ba era esperimentasasaun ida ne’ebé tantu mais urjente, preparadu hodi halo negósiu jornalizmu sustentavel.

Maibé, kolapsu (monu) hosi indústrias notísia akontese tan de’it aselera, ho deklíniu (tun) maka’as hosi jornal sira, restruturasau dramátikas no demisoens (PHK) masal (ema lubun) agora ne’e sai esperiénsia síklika/rotasaun ne’ebé komún iha redasaun Era Dijital.

Atu muda komportamentu konsumidór média no proliferasau (*berkembang biak*) ba média sosial, hamutuk ho mosu tan smartphone sira ho folin baratu no apoia ho apps mak fera audiénsia hosi produktu notísia tradisionál ba modelu informasaun hosi *pontu-ba-pontu* ne’ebé kontinua xupa reseitas.

Impaktus hosi ‘Informasaun runguranga’ inklui:

- ▶ Akontese mihis hosi rekursu redasaun (funshonáriu no orsamentu), halo menus seguransa rekursu no informasaun, nomós menus ba relatóriu lokal.
- ▶ Aumenta presaun ba deadline (prazu) hamutuk ho redús prosesu ba kontrolu qualidade no lakon empregu, enkuantu ezijénsia atu redús konteúdu mós kontinua nafatin, atu hodi apoia homepage (pájina inísia) no kanál média sosial sira.
- ▶ Tempu uitoan liu no rekursus ba ‘verifikasaun no balansu’ [‘check and balance’] (inklui verifikasaun-faktus no sub-editing hosi repórter)
- ▶ Konfiansa-demaís ba mal-identifikadu maibé publicidade orijin ho lukrativa (iklan asli hetan lukru)>>¹³ no konaba título/headlines ‘klik-bait’ nian ne’ebé sai risku tan hodi hamenus konfiansa audiénsia nian.

13. Publikasaun nativa’ ne’e nu’udar termu ida ne’ebé uza iha indústriá média nian, hodi refere ba konteúdu pagu nian ne’ebé hasara reportajen. Ida-ne’e konsidera nu’udar prátika ne’ebé étika ba label konteúdu oiain ne’ebé klaru tebe-tebes nu’udar ‘pagu/selu ona’ maibé ta’uk atu satan leitór sira ne’ebé rezulta laiha transparénsia ida iha kazu balun.

ii) Transformasaun dijitál ba redasaun no konta-istória/ narrativa

Dékada hosi 2000 doko parte barak iha mundu média nian ne'ebé¹⁴ ne'ebé interrompe padraun no prosesu kriaun notísias, distribuissau, no konsumu nu'udar Era Dijital hahú eziste.

Aprezenta oportunidades no dezafius ne'ebé antes ne'e seidak akontese ein-konjuntu. Transformasaun dijitál hosi indústria notisia no arte jurnalizmu nian mak oras-ne'e kumpriende nu'udar prosesu perpétua ida ne'ebé kondús simultaneamente ho mudansa komportamentu audiénsia nian. (p.e. distribuissau peer-to-peer ba konteúdu, sobre asesu ba ezijénsia) no teknolojía (nu'udar adventu ba plataforma média sosiál, mosu Realidade Virtuál, Intelijénsia Artífisiál no kresente/aumenta asesibilidade hosi smartphones). ¹⁵ Portantu, iha nesiedade kontinuasaun ida ba kapasitasaun dijitál.

Inpaktus relevante ba 'informasaun runguranga' inklui:

- ▶ Konverjénsia média: jornalista barak mak oras-ne'e hetan knaar hodi prodús konteúdu ba plataforma múltipla ka oioin (hosi telemovel ba imprime) tuir tán tempu ne'ebé disponivel ba reportajen pro-ativa, diferentemente hosi modu relativus, nu'udar reprodussau hosi konteúdu relasaun públika niain sein ezame edekuada ida.
- ▶ Obriga repórter sira atu sub-edit no publika/divulga sira-nia konteúdu rasik sei revizaun ne'ebé apropiada.¹⁶
- ▶ Prazu/deadline dijitál dahuluk mak sempre *agora*; hodi aumenta mellora riskus hosi erru sira.
- ▶ Publikasaun sosiál-dahuluk ne'e komún, liuhosi repórter publika/divulga sira-nia istória tuir sira-nia konta iha média sosiál individuál no/ ka hosi sira-nia editór hodi atende ezijénsia públika konaba notísias iha tempu-real. Prátika sira inklui 'live tweeting', Vídeo hosi 'Facebook Live', no asaun jornalístika ne'ebé la nesesiáriamente envolve supervizaun editorial (hanesan loloos ho tranzmisaun vivu [broadcasting live]), potencialmente rezulta mentalidade ida ne'ebé 'divulga uluk,verifika ikus'.
- ▶ Konfia ba dados analítikus ne'ebé konsentra ba númeru sobre klik buka artigus no iha tan vizitantes úniku ne'ebé vizita website einvézde gasta 'minutu ruma' no 'tempu ba atensaun' (markadór ne'ebé útil liu ba jurnalizmu ho forma-kleur no kualidade) ne'ebé uza hodi justifika presu/fofin ne'ebé as-liu ba publisidade dijitál ne'ebé dalaruma susar atu hetan no nia valór/fofin tuun.

15. Análize global detalladu ba tendénsia média dijitál, haree Reuters Inst"tute ba Estudu Jurnalizmu(RISJ) *Relatóriu Notisia Dijital* ba edisaun 2018 nian mak Disponivel iha: <http://www.digitallnewsreport.org/survey/2018/overview-key-findings-2018/>

16. Haree Média Komunitade Australiana nian (ACM) estudu kazu: Robin, M. (2014). *Sé mak prezisa substituisaun? Fairfax muda de'it ba modelu repórter* - Crikey. <https://www.crikey.com.au/2014/10/16/who-needs-subs-fairfax-turns-to-reporter-only-model/> [asesu ona iha 29/03/2018]. (Nota: Métodu ne'e tama iha publikasaun rejional, rural no komunitade hosi Fairfax Média)

- ▶ Prátika Clickbait (kompriende ona nu'udar utilizasaun títulu ka headline ho lia-bosok hodi lohi leitores atu klik link sira ho razaun falsu) ne'ebé desenhá hodi direiona tráfégu, maibé ligadu ho halakon konfiansa iha jornálistu profisionál
- ▶ Buka viralidade liuhosi gastus ba kualidade no ezatidaun. Ne'e mak problema ne'ebé dalaruma sai at tanba 'aprendizajen ho mákina'
- ▶ Kria unidade verifika-faktus iha sala redasaun, no sai-nu'udar output/sáidas ba projetu dezenvolvimentu média nian.

iii) **Viralidade: oinsá mak bele disemina dezinformasaun ho rápida iha ekosistema notísia nian**

a) *Mosu audiénsia/públika*

Era Dijital hamoos ona barreira sira ba publikasaun, ¹⁷ no nia sinaliza “ferramentas produsaun nian ba ema molok koñesida nu'udar audiénsia;¹⁸ ne'ebé sai ko-produtores, ba konteúdu, inklui notísias - funsaun ida no prátika ne'ebé deskrita nu'udar ‘produsaun’¹⁹. Sira hahú kria audiénsia via email no chat-room antes plataforma mída sosiál ho dramátika habelar tan sira-nia alkanse/kobertura.

b) *Mosu média sosiál*

Iha país barak, iha final hosi tinan 2000, entaun Twitter no Facebook adere ona ba YouTube nu'udar pillár ba média sosiál, hodi infulensia prátikas no identidade profisionál hosi jornálistu (especialmente konaba verifikasaun, envolvimentu audiénsia, no xoke hosi esfera personal no públika ne'ebé akontese iha plataforma sosiál²⁰, no distribuisaun ba konteúdu. Bainhira indíviduu forma rede ne'ebé kria tanba konfiansa, entaun distribuisaun konteúdu peer-to-peer (partikularmente iha Facebook) hahú dezafia métodu tradisionál ba diseminaisaun konteúdu. Utilizadór sira kria rasik sira-nia konteúdu – inklui konteúdu konaba servisu notísia, jornalistas no fornecedor informasaun ne'ebé konfiansa sein médiasaun. Peskizadór sira deskobre ona katak tantu konteúdu emotivu (*konteúdu ne'ebé sunu ema nia emosaun*), no konteúdu ne'ebé partilla ona hosi kolega ka membru família ruma, provavel liu atu dehan katak ne'e distribui hosi média sosiál.

Utilizadór/uzuáriu sira kria rasik sira-nia konteúdu – inklui konteúdu kona-ba

17. Gillmor, D. (2004). *Ita, Média, Jornálistu mai hosi Baze Hosi Povu, Ba Povu* (O'Reilly). <http://www.authorama.corriiwe-themed.la-8.html> [asesu ona iha 29/03/2018].

18. Rosen, J. (2006). *Povu Formalmente Koñesidu nu'udar Audiénsia*, PressThink blog (June 27th, 2006). http://archive.prestshink.org/2006/06/27/ppl_frmr.html [asesu ona iha 29/03/2018].

19. Bruns, A. (2008). *Blogs, Wikipedia, SecondLife, & Beyond Hosi Produsaun ba Podutu*. Peter Lang, New York. Haree mós: Bruns A (2006) *Produsaun Notisia Online Kolaborativu*. Peter Lang, New York.

20. Posetti, J. (2009). *Transforma Jornálistu. 140 Karater iha Tempú Revizaun Jornálistu Rhodes* 29 de Setembru 2009. http://www.rjr.ru.ac.za/rjrpdf/rjr_no29/Transforming_Journ.pdf [asesu ona iha at 29/03/2018].

servisus notisia, jornalistas no fornese dór informasaun ne'ebé konfiansa la presiza médiasaun. Nu'udar rezultadu ba distribuisaun via 'redes konfiansa' (utilizadór no par/kolega), la adekuada, falsa, no iha konteúdu malisiozu/perigu, iha konteúdu propaganda maskaradu (*propaganda menyamar*) tanba iha notisia ne'ebé hetan aumenta tan atrasaun (*daya tarik*). Peskizadór sira deskobre ona katak tantu konteúdu emotivu (*konteúdu ne'ebé sunu ema nia emosaun*), no konteúdu ne'ebé partilla ona hosi kolega ka membru família ruma, provavel liu atu dehan katak ne'e distribui hosi mídia sosiál²¹. Enkuantu jornalista no organizasaun notisias sempre inkorpora iha plataforma ne'e ba objetivu atu koleta notisia,

atu envolve audiénsia no distribuisaun konteúdu (sira tenke hela iha fatin ne'ebé sira-nia audiénsias mós ativu), 'filter bubblesm' ka 'echo chambers'²³, mós dezentolvidu hotu (maske karik ladún tahan anin/emértiku ka izoladu hanesan dalaruma sujere ona).

Enkuantu jornalista no organizasaun notisias mak sempre inkorpora iha plataforma ne'e ba objetivu atu koleta notisia, atu envolve audiénsia no distribuisaun konteúdu (sira tenke hela iha fatin ne'ebé sira-nia audiénsias mós ativu), 'filter bubblesm' ka 'echo chambers'²⁴, mós dezentolvidu hotu (maske karik ladún tahan anin/emértiku ka izoladu hanesan dalaruma sujere ona). Nia redús espozisaun hosi utilizadór individuál barak ba vizualizasaun alternativa no informasaun ne'ebé verifika ona. Dezentolvementu ida-ne'e espalla riskus ne'ebé kria ho "informasaun runguranga" sira..

Benefisius hosi jurnalizmu ne'ebé liga ho rede-audiénsia inklui abilidade ba fonte ema barak no fonte oioin, hodi realiza verifikasaun kolaborativa²⁴ (sai útil/iha benefisiu hodi korrijí mis-informasaun, halakon dezinformasaun, no bolu atór malisozu sira), no konstrui audiénsia ne'ebé leál [loyal] (ne'ebé apoiu hosi envolvimentu diretu entre atór jornalístiku no konsumidores notisia). Sira mós kapasita audiénsia hodi 'koalia fila fali' hodi korrijí rejistu ne'ebé reporter sira halo erru, ka hodi kontribui kolaborativamente ba rekursu. Espasu públiku ho rede mós ajuda jornalista no audiénsia hodi hakat-liu limitasaun arbitrária no sensura (p.e. kamada hosi 'spin doctors' [espesialista ba relasoens públicas²⁵]) ne'ebé bele sai obstákulu ba asesu informasaun no sociedade aberta.

21. Bakir, V. & McStay, A. (2017) Notisia falsa no Ekonomía hosi Emosaun Jurnalizmu Dijital (Taylor and Francis) 7 julu, 2017. <http://www.tandfonline.com/doi/abs/10.1080/21670811.2017.1345645> [asesu ona iha 29/03/2018].

22. Nota: Filter bubbles mak- Espasu ne'ebé ekipadu ho ema sira ne'ebé hanoin hanesan nu'udar rezultadu algoritmu ne'ebé hatudu konteúdu individuú ba uzuáriu c.f. Pariser, E. (2012). The Filter Bubble. Penguin and Random House, New York

23. 'Echo chambers' refere ba efektu hosi Tendénsia konfirmasaun konaba ema númeru-1 iha plataforma mídia sosiál no módulu 5 iha barak-liu kona-ba konfirmasaun ne'ebé la klaru.

24. Garcia de Torres, E. (2017). Repórter Sosiál ba Asaun: Análize ida ba Prátika no Diskursu hosi Andy Carvin iha Prátika Jurnalizmu, 11(2-3). <http://www.tandfonline.com/doi/abs/10.1080/2017512786.2016.1245110> [asesu ona iha 29/03/2018].

Envolvimentu jornalista ho audiénsia no fontes informasaun via kanál mídia sosiál bele mós haree nu'udar karaterístika foun ida ne'ebé notável hosi enkuadramentu akontavel ne'ebé ajuda auto-regulamentu. Interasaun hirak-ne'e permite jornalista sira atu públikamente no rápidamente responde ba krítikas válidas konaba sira-nia serbisu hodi korriji erru diretamente, no hodi aumenta transparénsia ba sira-nia prátika hodi 'halo konteúdu fora hosi prosesu'²⁶.

Dezvantajens inklui:

- ▶ Aumentu possibilidade hosi dezinformasaun no mis-informasaun sai viral ho distribuisaun ne'ebé haforsa ona hosi 'redes konfiasa'²⁷ no reasaun emosionál (p.e. afeta hosi konfirmasaun la balansu). (Haree módulu 5)
- ▶ Kapasidade governu nian ajénsia sira hodi dezvia tiha interrogatóriu no verifikasaun mídia notísias nian hodi bá diretamente ho audiénsia hodi evita supervizaun. Iha evidénsia atu aumenta manipulasaun ba poder mídia sosiál hosi sira-ne'ebé buka atu influensia rezultadu eleitorál no polítikas pública²⁸ nian.
- ▶ Informasaun sensonál ha possibilidade liu atu partilla²⁹
- ▶ Inkapasidade atu fasilmente retira ka korriji fali dezinformasaun no mis-informasaun bainhira sai viral dala ida ona - sei laiha objesaun (*bantahan*) ka reportajen ne'ebé espós lia-bosok, sei kompletamente elimina impaktu hosi istória ida ne'ebé fabrika ona, meme malisiozu (zahat) ida, vídeo propaganda ida ne'ebé maskaradu/finsi sai hanesan notísia, ka reportajen falsa ne'ebé kauza hosi fallansu ba verifikasaun.
- ▶ Ezijénsia atu pública diretamente iha plataforma sosiál bele lida hodi fahe informasaun oiioin konaba dezinformasaun no mis-informasaun ka materiál hosi fontes falsa sira.³⁰
- ▶ Nivel baixa hosi literatura mídia no informasaun no kapasidade ba verifikasaun iha sosiedade ein-gerál. Ne'e signifika katak, iha kazu baruk mak utilizadór mídia

25. Posetti, J. (2010). Aussie #Spill Breaks Down Barriers Between Journalists, Audience PBS Mediashift, May 24th, 2010. <http://mediashift.org/2010/05/aussie-spill-breaks-down-barriers-between-journalists-and-audience/> [asesu ona iha 29/03/2018].

26. Posetti, J. (2013). The 'Twitterisation' hosi jornalizmu investigativu in S. Tanner & N. Richardson (Eds.), *Peskiza Jornalizmu no Investigasaun iha Mundu Dijital* (pp. 88-100): Oxford University Press. Disponivel iha: <http://ro.uow.edu.au/aufcg/viewcontent.cgi?article=2765&context=ihapapers>

27. 'Rede konfiansa mak rede entre ema hirak-ne'ebé fahe hamutuk informasaun online liu hosi relasaun ida bazeia-ba-konfiansa (p.e. Familia no grupus entre kolegas) ho maneira laiha mediasaun pontu-ba-pontu. Peskiza hatudu bebek ona katak utilizadór ka uzáriu mídia sosiál dalaruma hakarak fahe informasaun mai hosi 'rede konfiansa' ba informasaun saida de'it ne'ebé ezata ka verifika ona'.

28. Freedom House (2017). *Liberdade ba Rede 2017: Manipula Mídia Sosiál hodi Hafraku Baze Liberdade Demokrasiá*. <https://freedomhouse.org/report/freedom-net/freedom-net-2017> [asesu ona iha 29/03/2018]. Haree mós Cadwalladr, C. (2018). /made Steve Ferramenta ba Funu Psikolójika iha Bannon - Koñese dadas alerta funu nian, *The Guardian/Observer* <https://www.theguardian.com/news/2018/mar/2017/data-war-whistleblower-christopher-wylie-facebook-nix-bannon-trump> [asesu ona iha 31/03/2018].

29. Kalsnes, B. & Larsson, O. A. (2017). *Kompriende Notísia Oiioin iha Mídia Sosiál: Detallamentu distribuisaun ba Facebook no Tweeter iha Estudu Jornalizmu* (Taylor and Francis) March, 2017. <http://www.tandfonline.com/doi/abs/10.1080/1461670X.2017.1297686?scroll=top&needAccess=true&journa1Code=rjos20> [asesu ona iha 29/03/2018].

30. Posetti, J. (2009). Regras ba Envolvimentu Journalista iha Twitter PBS Mediashift, June 19th 2009. <http://mediashift.org/2009/06/rules-of-engagement-for-journalists-on-twitter/> [asesu ona iha 29/03/2018].

sosiál ein-jerál mak la kompletu hodi determina karik konteúdu ne'e orijinal duni ka lae molok atu partilla nia.

- ▶ Risku hosi Estadu ne'ebé desfama/estraga liberdade espresaun liuhosi sensura no disolusaun ka eliminasaun injustifikada nu'udar resposta ba problemas urgente sira.
- ▶ Dezenvolvimentu ba filtru bubbles ne'ebé teórikamente konfirma tendénsia no redús espozisaun ba qualidade, no informasaun verifikada sira.
- ▶ Risku hosi prátika jurnalizmu ne'ebé qualidade tuun mak hatuun liután audiénsia konaba profisaun no fó lejitimidade hodi ataka média hosi sira ne'ebé buka nonook ka subar de'it ba krítiku sira.
- ▶ Risku kosi konfuzaun públiku konaba saida mak sai-nu'udar notísia, diferente hosi dezinformasaun ne'ebé finji hanesan notísia³¹
- ▶ Laiha-preparativu hosi redasaun atu hodi lida ho dezinformasaun no nesesidade ba ekipa editoriál média sosiál nian hodi develope estratéjias ne'ebé atualizada hodi kombate di'ak-liu problema³²

c) Mosu hosi plataforma

Editora Guardiaun-ein-Xefe Katherine Viner avalia ona katak “Facebook sai ona editór ne'ebé riku-liu no podedozu/forte-liu iha istória ne'ebé susbstitui editór sira ho algoritmus³³ with algorithms.”³³ Plataforma sosiál hetan felisitasaun/hahii ona nu'udar “gatekeepers/guardiaun foun sira.”³⁴ Embora sira lakohi nafatin atu simu responsabilidade ba fallansu hosi editór tradisionál- inklui verifikasaun no kuradoría- maske halo desizaun atu ensura konteúdu balun ho maneira ida atu prejudika liberdade imprensa.³⁵

Esforsus hosi plataforma atu hato'o dezinformasaun no mis-informasaun ne'ebé sa'e-buras rápidamente maibé sira-nia rezisténsia hodi (a): responde ho adekuada, tuir eskala Global ida, no (b): asumi responsabilidade ho estilu-editór/publisher nian ba impaktu sosiál no demokrátiku ne'ebé sai risku ba sira hodi uza nu'udar fábricas ba “informasaun runguranga” no abuzu online.³⁶

31. Nielsen, R.K. & Graves, L. (2017). «Notisia ne'ebé ita-boot la fiar»: Perspetivas Audiénsia nian kona-ba Notisia Falsa iha Institutu Reuters ba Estudu Jurnalizmu (RISJ, Oxford). https://reutersinstitute.politics.ox.ac.uk/sites/default/files/2017-10/Nielsen%26Graves_factsheet1710V3_FINAL_download.pdf [asesu ona iha 29/03/2018].

32. Eliza Beth, J. (2017) Depoizde Dékada ida, Tempu duni ona atu Hetan-hikas Média Sosiál iha Sala- Redasaun, American Press Institute <https://www.americanpressinstitute.org/publications/reports/strategy-studies/reinventing-social-media/single-page/> [asesu ona iha 29/03/2018].

33. Viner, K. (2017). Misau ida ba jurnalizmu iha tempu krize ida The Guardian, November 17th, 2017- <https://www.theguardian.com/news/2017/nov/16/mission-for-journalism-in-a-time-of-crisis> [asesu ona iha 29/03/2018].

34. Bell, E. & Owen, T. (2017). The Platform Press: Oinsá mak Silicon Valley bale Reenjenharia Sentru Jurnalizmu iha Towba Jurnalizmu Dijital. https://www.cjr.org/tow_center_reports/platform-press-how-silicon-valley-reengineered-journalism.php [asesu ona iha 29/03/2018].

35. Hindustan Times (2016). Facebook Dehan katak Sei Estuda Hosi Sala konaba Foto Vietnam nian. <http://www.hindustantimes.com/world-news/facebook-says-will-learn-from-mistake-over-vietnam-photo-story-kwmb3jX6lKgmw1GZeKlYn.html> [asesu ona iha 29/03/2018].

Funsan algoritmu Fecebook ba diseminasaun notísias no divulgasaun ba dezinformasaun, partikularmente iha Estadu sira ein-dezenvolvimentu (developing States) mak hetan ona supervizaun dezde 2016³⁷ espesialmente iha kontestu propaganda komputasionál ne'ebé afeta plataforma lubun ida hosi mória sosiál aberta?³⁸ Maibé, depoiz de kompromisus inisiál sira hosi parserá ho organizaun notísia nian no akadémiku jornalista hodi enfrenta krize, inklui muda hodi divulga konteúdu ne'ebé bele konfia (konteúdu konfiavel) no sinaliza (ka tau marka ba) postajen (posts) sira ne'ebé la-loos no bosok, Facebook hakiduk ona dramátikamente hosi funsaun ne'e iha Janeiru 2018.³⁹ Mudansa ida hosi sistema mória sosiál aberta (nakloke) ba sistema mória sosiál ne'ebé fexhadu (taka-an) liután hosi envolvimentu audiénsia, ho implikasoens foun lubun ida ba diseminasaun notísias no sustentabilidade ba qualidade jurnalizmu. Iha mós riskus adisionál ba kriaun filtru bubble (bolhas de filtro) no diseminasaun viral hosi dezinformasaun.⁴⁰ Sira-ne'e inklui kestaun sira ho algoritmu mákina buska (máquina hodi buka) hanesan iha Google, ne'ebé empresa admite ona iha inísiu 2018 mak ho tendénsia hodi reforsa konfirmasaun ho balansu.

Google indika ona katak nia serbisu ona konaba problema: “Dalabarak mak perspectivas oioin ne'ebé lejítima mak oferese ona hosi editór/publisher sira, no ita hakarak fornese vizibiidade ba utilizadór sira no asesu ba perspectiva sira hosi fontes oioin. from multiple sources.”⁴¹

Konsekuénsias hosi “informasaun runguranga” ba jurnalizmu no indústria notísia nian

- Erozaun boot-liu hosi konfiansa ba notísias, jurnalizmu no jornalista individuál mak kompartilla informasaun ne'ebé la-ezatu, la-loos no bosok. Kombinasau entre reportajen ne'ebé qualidade ho dezinformasaun no konteúdu hosi publisidade orijin/nativu (pagu) ho marka (*label/logo*) ne'ebé ladi'ak, ne'ebé kria hodi imita (hasara) notísia hodi aumenta tan deskonfiansa jerál.
- Presaun tuir tán ho modelu negósiu jornalístiku - audiénsia sira dalaruma la kleur tan muda ba mória notísia iha momentu krize no

36. Posetti, J. (2017). *Luta Kontra Asédu Prolífiku Online*, Konversasaun, 29 de Juñu 2017- <https://theconversation.com-vfightingback-against-prolific-online-harassment-in-the-philly-pines-80271> [asesu ona iha 29/03/2018].

37. Finke I, Casey & Mazur (2018). op cit

38. Grimme, C., Preuss, M., Adam, L., & Trautmann, H. (2017). *SoeialBots: Umanu Gosta liuhosi Kontrolu Umanu?* Dadus Boot 5(4) <http://comp.rup.oi.i.ox.ac.uk/pu bilis hi ng/acad em-cl -a rticles/so cial -bots-h uman -i ke-by-means-of-human-control/> [asesu ona iha 29/03/2018].

39. Wang, S., Schmitt, C., & Hazard, O. L. (2018). *Editór sira afirma katak sira halo alterasaun hosi feed notísia Facebook nian stride-is-the bloodletting still to come?* Ni eman lab. <http://www.n.lemanlab.org/2018/01/publi shers-claim-theyre-taking-facebooks-news-feed-changes-in-stride-is-the-blood-letting-still-to-come/> [asesu ona iha 29/03/2018].

40. Alaphillipe, A. (2018). *Alterasoens ba Feed Notísia Facebook nian Dalaruma Bele sai Boot ba Notísia Falsa*, Web seluktán. <https://thenextweb.com-contributors/2018/01/2018/facebooks-news-feed-changes-probably-going-great-fake-news/> [asesu ona iha 29/03/2018].

41. Hao, K. (2018). *Google finalmente admite katak nia iha problema ba filter bubble*, Quartz. <https://giz.com/194566/google-is-finally-admitting-it-has-a-filter-bubble-problem/> [asesu ona iha 29/03/2018].

dezastre nia laran, tanba sira fiar katak média notísia sei servii sira ho konfiansa, informasaun ne'ebé verifika ona mak kompartilla ona ba interese públiku. Konfiansa ne'e sustenta lealidade ba marka (*loyalitas merk*) - tipu esensiál hodi kria/konstrui kualkér modelu negósiu ba notísia sustentavel.

- ▶ Fraku hosi papél jornalista nu'udar agentes ba akontabilidade/responsabilizasaun (p.e., através jornalismo investigativu), ho efeitus ne'ebé suli tun nafatin ba sosiedade boot ida.
- ▶ Presaun riguroza [crackdoyws] (dalaruma bele justufika nu'udar nesesáriu hodi halakon “notísias falsa” ne'ebé prejudika/estraga liberdade impresa no liberdade ba direitu espresaun, inklui paralizasaun internet, blokeia ba plataformas no censura.
- ▶ Alvu malisiozu ka tentativas ladi'ak ba jornalista (especialmente ba jornalistas femeninu) hosi forneseadores dezinformasaun ne'ebé aproveita asédiu online (*online harassment*) hodi desfama ka diskredita reportajen krítika sira, hamutuk ho tentativas ne'ebé ho intensaun atu lasu jornalista ba distribuisaun dezinformasaun no misinformasaun⁴².

Prátika ba indústria emerjente: oinsá mak organizasaun notísia sira bele halo kobertura ba ‘notísia falsa’ no kombate ‘informasaun runguranga’

Problemas no riskus ne'ebé deskritu iha leten eziji vijilánsia profisionál, kompromisu ho étiku, padraun altu hosi relatóriu no verifikasaun (inklui métodu verifikasaun kolaborativa) hosi informasaun no fontes, hamutuk ho kontradisaun ativa, no reportajen kriativa kona-ba problemas.

Iha ezemplu balun konaba esforsus hosi organizasaun foun no repórter individuál hodi kobre istória, envolve audiéncia sira iha literatura foun, no kontra dezinformasaun:

- ▶ *The Guardian* uza Istórias hosi Instagram hodi kontra diseminaun ba dezinformasaun, ho vídeo badak sira ne'ebé kria hodi envolve audiéncia joven sira <https://www.instagram.com/p/BRd2skQBbsN/> (Haree mós: Kestionáriu interativu sobre ‘Notísia Falsa/Notísia Falsa’ hosi *The Guardian* <https://www.theguardian.com/theguardian/2016/dec/28/can-you-spot-the-real-fake-news-story-quiz>)
- ▶ Dezenvolvimentu jornalismo investigativu hosi Rappler no análise ba

42. Haree análise detallada iha Módulo Hitu nian

dadus boot hodi revela ka f6-sai rede propagandística ‘meias boneka’ nian ne’ebé f6 impaktu ba demokrasía iha Filipina <https://www.rappler.com/nation/148007-propaganda-war-weaponizing-internet>

- ▶ *The New York Times*’ uza reportajen esplikativu ne’ebé forte konaba problema liuhosi abordajen estudu kazu ida: <https://www.nytimes.com/2016/11/20/business/media/how-fake-news-spreads.html>
- ▶ *Columbia Journalism Review* nia kompromisu atu halo análise prátika refletiva ba problema: https://www.cjr.org/analysis/oinsá_mak_site_notísia_falsa_sira_sempre_lohi_jornalista_boot_sira_trick_big-time_journalists.php
- ▶ Manuál hosi *Guardian Austrália* ba repórter sira konaba dezafiu hodi rezeita mudansa klimatika: <https://www.theguardian.com/environment/planet-oz/2016/nov/08/tough-choices-for-the-media-when-climate-science-deniers-are-elected>
- ▶ Kolaborasaun ba kontradisaun Japoneza entre jornalista no akadémikus durante eleisaun nasional 2017 ne’ebé kria prinsípiu ba projetu boot kona-ba monitorizasaun ba CrossCheck eleisaun ne’ebé hetan susesu iha Fransa iha tinan ne’ebé hanesan : [.bn:dl www.niemanlab.org/2017/10/a-snap-e-lection-and-global-worries-over-fake-news-spur-fact-checking-collaborations-in-japan/](http://www.niemanlab.org/2017/10/a-snap-e-lection-and-global-worries-over-fake-news-spur-fact-checking-collaborations-in-japan/)
- ▶ Iha EUA, Electionland (*terrenu ba eleisaun*) mak ezemplu interesante ida hosi kolaborasaun ne’ebé inklui edukadór no estudante jornlizmu sira : <https://projects.propublica.org/electionland/>⁴³
- ▶ Kobertura investigativa global nian konaba eskándalu Cambridge Analytica (envolve *The Observer & The Guardian*, Channel 4 News no *The New York Times*) no forma hosi kapasitasaun-ba-koñesimentu ne’ebé *Vox Media* esplika ona istória kompleksa ba nia audiénsia:a. <https://www.vox.com/policy-and-politics/2018/3/21/2017141428/cambridge-analytica-trump-russia-mueller> b. <https://www.vox.com/policy-and-politics/2018/3/23/2017151916/facebook-cambridge-analytica-trump-diagram>
- ▶ The Quint apoveita poder audiénsia hodi kombate diseminaun ba dezinformasaun konaba istória iha WhatsApp iha Índia, sira-nia kuradora kriativu hosi konteúdu ne’ebé verifika ona iha app (aplikativu) : <https://www.thequint.com/neon/satire/whatsapp-indian-elections-and-fake->

43. Editores’ nota: CrossCheck no Kampu-eleisaun nu’udar parte hosi fenómenu emerjente ida hosi inisiativu temporáriu ho forma parsería, hodi kombate dezinformasaun durante eleisoens. Parsería pop-up hirak-ne’e bele sai fenómenu valiozu ne’ebé kompensa aujénsia ka frakeza relacionada ka Instituisaun Verifikasaun-Faktu

propaganda-satire⁴⁴

Instrutór sira hetan enkoraja atu aumenta tan ezemplu seluk hosi estudante sira-nia rejiaun no sira-nia lian/língua própria.

Nomós buat ne'ebé valioza mak estratéjia hosi Prof. Charlie Beckett hodi mellora prátika jurnalizmu étiku iha era 'Notísia Falsa/notísia falsa'. Nia dehan katak jornalista sira tenke:

- ▶ Konekta - sai asesivel no presente iha plataforma hotu-hotu⁴⁵
- ▶ Kura - ajuda utilizadór/uzuáriu sira hodi hetan. Konteúdu di'ak iha-ne'ebé de'it nia hela fatin.
- ▶ Halo relevante - uza utilizadór/uzuáriu nia língua no 'rona' ho maneira kreativa.
- ▶ Sai especialista - aumenta valór, koñesimentu, esperiénsia, no kontestu.
- ▶ Tenke loloos -verifikasaun faktu, balansu, no ezatidaun
- ▶ Nu'udar ema umana - hatudu empatia, diversidade, [sai] konstrutivu.
- ▶ Transparénsia - hatudu fontes, sai responsavel, permite krítikas⁴⁶



Objetivu hosi Módulu

- ▶ Atu prodús/kria koñesimentu entre partisipantes konaba kauza estruturál hosi indústria notísias ne'ebé sai fraku hosi parte ida no, no hosi parte seluk, konaba poluisaun hosi dezinformasaun no misinformasaun.
- ▶ Atu permite partisipantes sai krítika hodi analiza indústria notísia nia respostas ba fenomenu “informasaun runguranga” nian.
- ▶ Atu kompriende no krítika papél hosi plataforma sira iha dezvoltamentu no perpetuasaun ba krize dezinformasaun.
- ▶ Atu estuda hosi prátika di'ak ne'ebé mosu mai entre jornalista no organizaun notísia ne'ebé repsonde ba krize ho efikás.

44. Nota: Ba peskiza ne'ebé ezaminá papél hosi chat apps iha distribuisaun ba dezinformasaun haree: Bradshaw, S & Howard, P. (2018). Dezafia netik Lia-Loos no Konfiansa: Inventáriu Global kona-ba Manipulasaun Midia Sosial Organizado. Working Paper 2018.1. Oxford, UK: Projeitu kona-ba Propaganda Komputasionál: <http://comprop.oii.ox.ac.uk/wp-content/uploads/sites/93/2018/07/ct2018.pdf> [asesu ona iha: 20/8/18].

45. Nota: the editors acknowledge that it is not possible for all journalists to be across all platforms individually. It might be helpful, however, for newsrooms to assign individual journalists to emerging and less high-impact platforms in addition to the currently high-profile Twitter, Facebook and Instagram.

46. Beckett, C. (2017). op cit



Rezultadu aprendizajen

Iha final hosi modulu, partisipantes tenke bele atu:

1. Halo avaliasaun ho kritika ba kauza estruktural no konsekuensia boot sira hosi asaun midia notisas iha divulgasaun no distribuisaun ba informasaun falsa sira.
2. Kompriende no kritika papel teknolojia no 'gatekeeper foun' sira (p.e. plataforma sira) hodi posibilita distribuisaun viral hosi dezinformasaun no mis-informasaun ne'ebé prezenda nu'udar notisia.
3. Identifika pratika di'ak ne'ebé mosu mai iha industria notisas hodi kaptura no kombate dezinformasaun.



Formatu Modulu nian

Modulu ida-ne'e kria atu hodi entrega oin-ho-oin, ka online. Modulu ne'e ho intensaun ba ezekusaun ho parte rua: Teoriku no Prátiku

Liga Planu ba Rezultadu aprendizajen

A. Teorika

Planu Modulu	Durasaun tempu	Rezultadu Aprendizajen jen
Palestra interativa ida no sesaun ida ba perguntas no respostas ne'ebé oferese tradisionalmente, ka através hosi meus plataforma webinar ida ne'ebé fasilita partisipasaun remota. Konteúdu palestra nian bele foti hosi teoria no ezemplu ne'ebé fornese iha leten. Maibé, enkoraja edukadores atu inklui estudu kazu be relevante ho kultura/lokál durante apresenta modulu ne'e. Rezultadu aprendizajen sei servii di'ak-liután liu-liu hosi palestra ne'ebé forma diskusaun painel hosi peritu ida, ho jornalista, editór no representativa hosi plataforma ne'ebé konvida atu mai partisipa iha diskusaun ne'ebé modera hosi edukadór/instrutór ho envolvimentu diretu hosi partisipante kursu nian liuhosi sesaun perguntas no respostas.	Minutu 60-90	1,2,3

B. Prátika

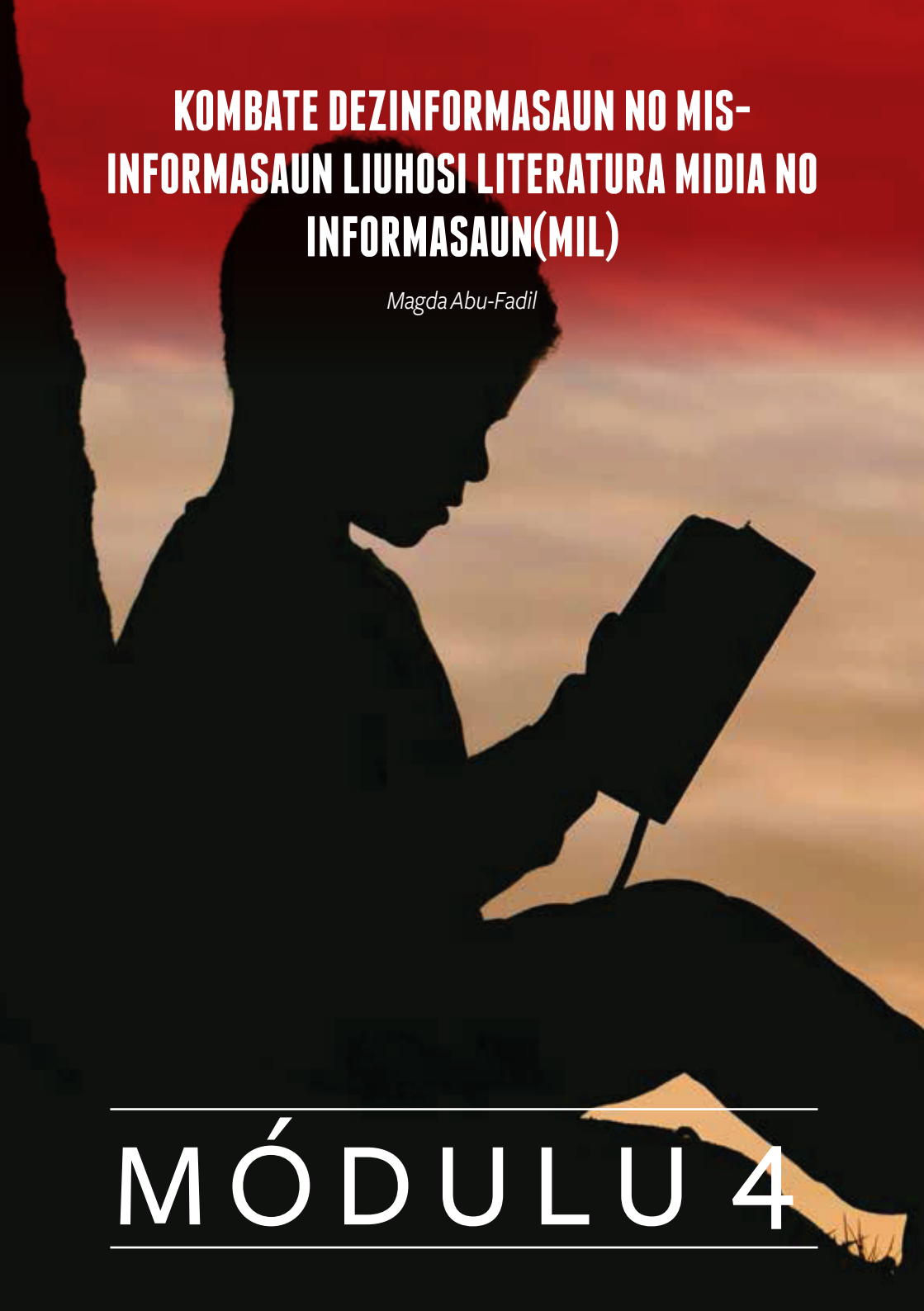
Módulu Planu	Durasau tempu	Rezultadu Aprendi- zajen jen
Workshop/tutorial ida ne'ebé bele fasilita ho sala-de-aula tradisionál ida ka via plataforma aprendizajen-eletrónica (e-learning) ida sai hanesan Mudu (moodie), grupu Facebook ka servisu seluk ne'ebé permite partisipasaun online remote (distánsia dook). Ezersísiu workshop/tutorial sei adota formatu tuiirmai. Grupú tutorial sei fahe ba grupu serbisu hosi kada partisipante ema ne'in 3-5. Kada grupu tenke: - Sei fornese ho estudu kazu ne'ebé envolve kobertura hosi organizasaun notísia ka distribuisaun ida ne'ebé la espera hosi mis-informasaun/dezinformasaun. - Avalia materiál sira ho maneira kolaborativa, peskiza orijin hosi informasaun no kontestu hosi reportajen erróneu/sala (porezemplu, ne'e mak notísia ida iha oras ikus/ última ora?); diskuti kauza posivel sira hosi insidente (tau atensaun ba fatores estruturais hanesan redusaun ba redasaun foin dadauk ne'e, no papél plataforma mídia sosiál nian); diskute konaba sira-nia esperiénsia konaba ema bosok sira liuhosi dezinformasaun. - Hakerek sumáriu ida ho koletiva ho liafuan 250 hosi sira-nia análize konaba possibilidade sai kauza ba publikasaun, hodi identifika buat tolu mak organizasaun jornalista ka empreza sei bele halo ho maneira diferente, hodi impede netik publikasaun ba informasoens falsas. Ida-ne'e bele halo uza Google Docs nian ka ferramenta ida hosi edisaun kolaborativa ne'ebé hanesan no tenke envia ba nia edukadór/tutór hodi halo revizaun.	Minutu 90-120	1,2,3,4

**Sujestaun ba Knaar**

Relatóriu konaba Estudu Kazu (liafuan 2000). Identifika estudu kazu tolu (inklui ida hosi ita-boot nia país/territóriu) envolve distribuisaun hosi organizasaun notísia ida hosi, ka ba investigasaun ba, kazu dezinformasaun ida. Deskonstrui kada ezemplu (ne'ebé diskute kauza no konsekuénsia hosi publikasaun mis-informasaun no dezinformasaun) no kalkula lisaun ne'ebé aprende ona hosi kada estudu kazu (Nota: partisipapntes tenke eskolla ezemplus foun - la'ós sira ne'ebé fornese ona ba diskusaun iha workshop reasonada ho módulu ida-ne'e).

- Bakir,V. & McStay,A (2017). Notícia Falsa no Economía hosi Emosoens iha Jornalizmu Dijital (Taylor and Francis). <http://www.tandfonline.com/doi/abs/10.1080/21670811.2017-1345645> [asesu ona iha 29/03/2018].
- Bell, E. & Owen,T. (2017). The Platform Press: Oinsá mak Silicon Valley Reengineered Journalism Tow Center ba Jornalizmu Dijital, Marsu 29th,2017. https://www.cjr.org/tow_center_reports/platform-press-how-silicon-valley-re-engineered-journalism.php [asesu ona iha 29/03/2018].
- Ireton,C. (Ed) (2016). Tendências iha Redasaun (newsroom) 2016 (WAN-IFRA,Paris). [http://www.wan-ifra.org/sites/default/files/field media image file attach/WAN-1 FRA Trends Newsrooms 2016.pdf](http://www.wan-ifra.org/sites/default/files/field%20media%20image%20file%20attach/WAN-1%20FRA%20Trends%20Newsrooms%202016.pdf) [asesu ona iha 29/03/2018].
- Kalsnes, B. & Larsson,o. A (2017). Kompriende Notícia Oioin iha Mídia Sosiál : Detalla hosi distribuisaun iha Facebook no Twitter hosi Estudus Jornalizmu nian(Taylor no Francis). <http://www.tandfonline.com/doi/>
- Nielsen,R. K. (2012). Tinan Sanulu Ne'ebé Doko Mundu Mídia: Pergunta Boot no Tendência Boot iha Dezenvovimentu Mídia Internasionál (Instituto Reuters ba Estudo Jornalizmu,Oxford). [https://reutersinstitute.politics.ox.ac.uk/sites/default/files/2017-09/Nie lsen%20-%20Te n%20Years%20that%20Shook%20the%20Media o.pdf](https://reutersinstitute.politics.ox.ac.uk/sites/default/files/2017-09/Niel%20sen%20-%20Te%20n%20Years%20that%20Shook%20the%20Media%20o.pdf) [asesu ona iha29/03/2018].
- McChesney,W. & Picard,V. (Eds) (2011). Seráke Repórter Da-ikus Husu atu Hamate Ahi/Luz sira: Jornalizmu Monu tiha kaik Saida mak Bele Halo hodi Hadi'a fali. The New Press, New York.
- Mitchell,A, Holcomb, J. & Weisel,R. (2016). Estadu Mídia Notícia nian iha Sentru Peskiza Pew [Pew Research Centre] [http://assets.pewresearch.org/wp-content/uploads/sites/n/2016/06/30143308/ state-of-the-news-media-re port-2016-final.pdf](http://assets.pewresearch.org/wp-content/uploads/sites/n/2016/06/30143308/state-of-the-news-media-report-2016-final.pdf) [asesu ona iha 29/03/2018].
- Posetti, J. (2009). Tranzforma Jornalizmu...Karater 14o nian no iha Tempu hanesan iha Revizaun ba Jornalizmu iha Rhodes 29, [http://www.rjr.ru.ac.za/rjrpdf/rjrno29/Transforming Journ.pdf](http://www.rjr.ru.ac.za/rjrpdf/rjrno29/Transforming%20Journ.pdf) [asesu ona iha 29/03/2018].
- Nielsen,R. K. (2012). Tinan Sanulu Ne'ebé Doko Mundu Mídia: Pergunta Boot no Tendência Boot iha Dezenvovimentu Mídia Internasionál (Instituto Reuters ba Estudo Jornalizmu,Oxford). [https://reutersinstitute.politics.ox.ac.uk/sites/default/files/2017-09/Nie lsen%20-%20Te n%20Years%20that%20Shook%20the%20Media o.pdf](https://reutersinstitute.politics.ox.ac.uk/sites/default/files/2017-09/Niel%20sen%20-%20Te%20n%20Years%20that%20Shook%20the%20Media%20o.pdf) [asesu ona iha29/03/2018].

- McChesney, W. & Picard, V. (Eds) (2011). *Seráke Repórter Da-ikus Husu atu Hamate Ahi/Luz sira: Jurnalizmu Monu tiha kaik Saida mak Bele Halo hodi Hadi'a fali*. The New Press, New York.
- Mitchell, A, Holcomb, J. & Weisel, R. (2016). *Estadu Mídia Notícias nian iha Sentru Peskiza Pew* [Pew Research Centre] <http://assets.pewresearch.org/wp-content/uploads/sites/n/2016/06/30143308/state-of-the-news-media-report-2016-final.pdf> [asesu ona iha 29/03/2018].
- Posetti, J. (2009). *Tranzforma Jurnalizmu...Karater 140 nian no iha Tempu hanesan iha Revizaun ba Jurnalizmu iha Rhodes* 29, [http://www.rjr.ru.ac.za/rjrpdf/rjrno29/Transforming Journ.pdf](http://www.rjr.ru.ac.za/rjrpdf/rjrno29/Transforming%20Journ.pdf) [asesu ona iha 29/03/2018].
- Posetti, J. (2013). *Twitterizasaun ba jurnalizmu investigativu iha S. Tanner & N. Richardson* (Eds.), *Journalism Research and Investigation in a Digital World* (pp.88-100): Oxford University Press, Melbourne. <http://ro.uow.edu.au/cgi/viewcontent.cgi?article=2765&context=ihapapers> [asesu ona iha 20/03/2018].
- Posetti, J. & Silverman, C. (2014). *Bainhira Ema Di'ak Partilla Buat At sira: Báziku sira hosi Verifikasaun ba mídia sosiál iha Posetti* (Ed) *Tendências iha Redasaun (newsroom) 2014* (WAN-IFRA, Paris). [http://www.wan-ifra.org/sites/default/files/field_media_image_file_attach/WAN-IFRA_Tendências iha Redasaun \(newsroom\) 2014.pdf](http://www.wan-ifra.org/sites/default/files/field_media_image_file_attach/WAN-IFRA_Tendências_iha_Redasaun_(newsroom)_2014.pdf) [asesu ona iha 29/03/2018].
- Posetti, J. (Ed) (2015). *Tendências iha Redasaun (newsroom) 2015* (WAN-IFRA, Paris). [http://www.wan-ifra.org/sites/default/files/field_media_image_file_attach/WAN-IFRA Trends Newsrooms 2015.pdf](http://www.wan-ifra.org/sites/default/files/field_media_image_file_attach/WAN-IFRA_Trends_Newsrooms_2015.pdf), (Haree mós Tendências iha Redasaun (newsroom) 2014) [asesu ona iha 29/03/2018].
- RISJ (2018). *Reportajen Notícias Dijital 2018* (University of Oxford). <http://media.digitalnewsreport.org/wp-content/uploads/2018/06/digital-news-report-2018.pdf?x89475> [asesu ona iha 29/06/2018].
- Silverman, C. (2015). *Lies* Konteúdu Maldita Bosok no Viral. Sentru Tow ba Jurnalizmu Dijital. [http://towcenter.org/wp-content/uploads/2015/02/Lies Damn Lies Silverman TowCenter.pdf](http://towcenter.org/wp-content/uploads/2015/02/Lies_Damn_Lies_Silverman_TowCenter.pdf) [asesu ona iha 29/03/2018].
- Repórteres Mudansa Klimatika nian hosi Sociedade (2016). *Mudansa Klimatika: Manuál ida ba Informasaun no Dezinformasaun* <http://www.sej.org/initiatives/climate-change/overview> [asesu ona iha 29/03/2018].
- UNESCO (2017). *Estadu no jornalista bele inisía hodi kombate 'fake news'*. <https://en.unesco.org/news/states-and-journalists-can-take-steps-counter-fake-news> [asesu ona iha 29/03/2018].

The background of the entire page is a silhouette of a person sitting and reading a book. The person is positioned on the left side, facing right. The background behind the person is a warm, orange and yellow sunset sky. The top half of the image has a solid red background where the title is located.

KOMBATE DEZINFORMASAUN NO MIS- INFORMASAUN LIUHOSI LITERATURA MIDIA NO INFORMASAUN(MIL)

Magda Abu-Fadil

MÓDULO 4



Sinopse

Módulu ne'e introdús estudantes konaba konseitu hosi Literatura Mídia no Informasaun¹ (LMI) hodi kompriende notísias nu'udar meius ida hodi deteta 'informasaun runguranga' ho klaru no mensajens subliminár (pesan bawah sadar). LMI mak konseitu sombrellu ida ne'ebé uza hosi UNESCO hodi enfátiza/haforsa inter-relasaun sira hosi kompeténsias konaba informasaun ein-jerál, no mídia ein-partikulár. Ida-ne'e kobre to'o literatura direitus umanus nian (especialmente direitus ba liberdade espresaun nu'udar ema ida-idak nia direitu hodi buka, simu no tranzite informasaun no opiniaun); literatura notísias (inklui literatura konaba padraun jornalístika no étikas); literatura ba publisidade/iklan; literatura komputadór; koñesimentu ba 'ekonomía atensaun'; literatura interkultural; literatura privasidade, nst. Inklui koñesimentu oinsá komunikasaun bele interaze ho identidade individuál no dezentvolvimentu sosiál. LMI aumenta sai hanesan abilidade moris nian ne'ebé importante-nesesária hodi hatene saida mak kria ema ida-nia identidade no oinsá mak ema ida bele navega/hakur kalohan informasaun nian no ses-an hosi lasu minas ne'ebé subar-an iha kalohan laran. LMI infroma

LMI informa ita-nia konsumu, produsaun, deskoberta, avaliasaun, no fahe informasaun, no ita-nia Koñesimentu konaba ita-an rasik no seluk iha sosiedade informasaun.

Literatura ka koñesimentu ba notísia katak, kapasidade ne'ebé espesífika liu hodi entende linguajen no konvensaun notísias nu'udar jéneru ida, no atu rekoñese oinsá mak rekursus ne'e bele esplora/hatudu ho mal-intensionada (ka intensaun at). Maibé, importante tanba mesak de'it imposivel atu prodús rezilénsia forte ba dezinformasaun ba notísia. Ne'e tanba envolvimentu umana iha komunikasaun la'ós de'it ho sira-niaulun, maibé mós ho sira-nia fuan. Portantu, LMI mós presiza inklui atensaun hodi sensibiliza entre ema indivíduu konaba sira-nia resposta ba koteúdu iha notísias, no sira-nia predispozisaun (kecenderungan) hodi fó fiar ka lae ba informasaun, maske independentemente hosi sinál jéneru nian.

Portantu MLI uluk-nanain, tenke fó koñesimentu indivíduu konaba sira-nia an rasik, katak-sé mak sira no sira sai sé, no oinsá mak ida-ne'e afeta sira-nia envovimentu ho notísias no tipu seluk hosi komunikasaun. Rezultadu módulu ne'e ajuda partisipantes hodi koñese no distingue (membedakan) jurnalizmu hosi parte ida, no informasaun ne'ebé propoin sai jurnalizmu hosi parte seluk. Empoderamentu hanesan ne'e permite induvídu atu sai mestre ba sira-nia própria identidade hodi rekoñese no regista bainhira sira hetan manipulasaun relasiona ba dezinformasaun ne'ebé seidauk klaru nu'udar notísia.

1. <https://en.unesco.org/themes/media-and-information-literacy> [asesu ona iha 16/06/2018].

Partisipantes sei aprende oinsá atu dezenvolve no uza abilidade hanoin krítiku sira hosi “Julgamentu Reflexivu Propozitivu”, «² ne’ebé envolve uza análise, interpretausan, avaliasaun, auto-regulamentu, inferénsia [konkluziun] no esplikasaun.

Koloka tiha partisipante sira liuhosi plataforma análise no notísias ein-impresaun, (rádio no televizaun), mídia online no sosiál, deskonstrui mensajens ba sira-nia partes komponente nomós aprendizajen kona-ba fontes no sira-nia kredibilidade (ka laiha buat sira-ne’e).

Sira sei aprende katak notísia auténtika la’ós siénsia, maibé kuda metin ona iha narrativas ne’ebé, maske sai oiain, jerálmente halo tuir métodu profisionál no étika ne’ebé ajuda redús erru no loloos ne’e la evita fabrikasaun (invensaun/rekayasa). Jornalista sira tenke informa kona-ba, no fó sinál, ba lia-bosok ne’ebé hasai hosi atór oiain; pelu-kontráriu sira tenke labele aseita afirmasaun (claims) nu’udar faktus, nein apresenta sein fornese akompañamentu ba kualifikasaun ne’ebé informa ba audiénsia konaba situasaun atuál.

Iha módu ida-ne’e, estudante sira mós sei aprende oinsá bele rápida no fasil, hodi hatudu ba “jornalista” atu prodús istória ida ne’ebé bele kredível no iha serteza tanba la kompletu, detallus hosi lia-bobar no inventa sira.³

Hanoin matérial sira tuir módu hodi foka ba sensibilizasaun konaba importánsia hosi LMI hodi kaptura mis-informasaun no dezinformasaun. Ida-ne’e inklui utilizausan hosi abilidade hanoin krítika hodi deteta ‘notísias’ ne’ebé fabrika/inventa ona. Nune’e mós atu destaka signifíkánsia ba partisipantes hodi ezerse rasik sira-nia LMI durante sira-nia moris loro-loron. Hodi ajuda sira bele haree oinsá LMI bele reforsa sira-nia direitus umanus no direitus hosi ema seluk; no importánisa hosi evita promosaun no diseminausan ba notísias ne’ebé laloos.⁴

Prosesu ensinu/hanoin sei realiza iha espasu aprendizajen ida ne’ebé ekipadu ho komputadór, no instalasaun Internet. Partisipantes bele uza sira-nia telemovel pesoál ho aplikasaun online chat durante segmentus prátiiku lisaun nian. Internet sai nesesária hodi asesu fontes online fora hosi kampus, enkuantu asesu mós ba intranet kampus nian (ne’ebé módu ne’e oferese hosi nivel superiór) ne’ebé uza hodi asesu biblioteka no kualkér sentru seluk hosi rekursu informasaun iha kampus.

2. Facione, P. (2010, updat ed). *Critical Thinking: What It Is and Why It Counts*. [online] Insight Assessment. Available at: <https://www.insightassessment.com/> [asesu ona iha 01/02/2018].

3. For examples of “journal ese” consider: Fluent in Journal ese by Philip B. Corbett. March 17, 2015 <https://afterdeadline.blogs.nyti.com/2015/03/2017/flu-ent-in-journal-ese/>; My ‘shameful secret’: I’ve learnt to love clichéd journal ese by Rob Hutton. 05 Sep 2013. <https://www.telegraph.co.uk/culture/10288967/My-shameful-secret-Ive-learnt-to-love-clichéd-journal-ese.html> [both asesu ona iha 22/04/2018].

4. The integration of MIL in journalism education is studied by for example Vander Unde, F. 2010. The necessity of a media literacy module with in journalism or media studies curricula. *Global Media Journal, African Edition*. Vol.4, no.2 <http://Globalmediajournal.ac.za/publications/view/7>



Dezinformasaun ne'ebé seidak kluar mak notísia ne'ebé mai hosi eleisaun EUA, Fransa, Kenya no Alemaña iha 2016 no 2017, mak sai de'it hanesan foho jelu nia tutun hosi dezafiu informasoens ba sosiedade – maske talvés ho konsekuénsia potenciál ne'ebé boot-liu hotu. Maske nune'e, konsidera katak estasaun TV no uzuáriu hosi mídia sosiál iha mundu tomak rastrea (track [melacak]) tempu real konaba milagre ida ba formasaun iha Méxiku iha 2017, nu'udar ekipa rezgate sira tenta salva aluna ida ho naran Frida Sofía, ne'ebé metin hela iha uma rahun nia okos depoiz de rai-nakdoko ida, - tan de'it atu hatene katak nia laiha ne'ebá ⁵ Istória ne'e falsa, maske la akontese talvés tanba kazu falsu ne'ebé kria ho intensaun. Nuentantu, jurnalizmu tenke evita, tantu ba erru no ba falsifikasaun. La'ós falsidade hotu-hotu iha notísia mak sai 'notía falsa' nusentidu dezinformasaun, maibé rua-rua ne'e sai hotu problemátikas ba kapasidade sosiedade nian hodi kompriende mundu.

Uzuáriu hosi notísia prezisa mídia sofistikada no literatura informasaun ein-jerál, maibé prezisa mós grau ida kona-ba Koñesimentu filozófika. Porezemplu, sira tenke kompriende katak notísia auténtika/orijinál la sai tomak “lia-loos” (ne'ebé sai de'it buat ida ne'ebé aproxima ona) iha interasaun umana entre ida ho sira seluk ho realidade durante tempu tomak). Partisipantes, no espesialmente ho estudantes jurnalizmu, meizmu nune'e tenke kompriende

katak pontu esensiál mak jurnalizmu labele perpetúa ka rai-metin saida mak falsu. Baleia no tubaraun hatudu an iha pixina ka iha ema nia kintál laran la'o tuir tempestades ka impatus seluk ne'ebé imposivel hosi dezastre natural ne'ebé kobre hosi mídia hamosu pergunta: Tebes ka lae? Notísia ne'ebé la hatudu tuir faktus ne'ebé verifika ona, entaun bele sai rezultadu ida hosi reportajen arbiru no prosesu publikasaun ne'ebé la adekadu, maibé bele mós ho intensaun bosok no entaun notísia mós sai laloos. LMI sai nesesária hodi esplika diferensa, no oinsá mak kazus hanesan-ne'e bele kompara ho notísias profisionál no étika.

Dalan ne'e naruk. Aumenta nivel ódiu, ta'uk haree buat foun (xenophobia), no atakes ba refujiadu ka ema ho relijiaun “seluk”, etnia, no tanba kor lahanesan, bazeia ba estereótipu ne'ebé mosu tanba inventa estatística, retórika ba populasaun, no relatóriu mídia ho lia-bosok mak la kumpri padraun jurnalizmu, aumenta tan ho mistura veneno (ka lia fo'er) mak LMI tenke combate hasoru. Ida-ne'e sei ho lalais sai komplikadu tan tanba programa komputadór nian uza Intelijénsia Artifisiál (IA) ne'ebé mak uza ona hodi kria simultasaun

5. Campoy, A. (2017). A schoolgirl trapped in Mexico's earthquake rubble won the world's hearts - except she did not exist. Quartz. Disponivel iha: <https://qz.com/1084105/a-schoolgirl-trapped-in-mexicos-earthquake-rubble-won-the-worlds-hearts-except-she-didnt-exist/> [asesu ona iha 03/04/2018].⁶

hosi ema iha reportajen vídeo no/ka áudio ne'ebé falsu laiha base lialoos nian⁶.

Hatama nesiedade hodi orienta estudantes no profesionál jornalizmu sira hodi hanoin krítiku konaba saida mak sira rona no haree, hosi konversasaun simples to'o notísias ne'ebé divulga barak-liu iha multimídia tradisionál no dijitál.

Aleinde mai hosi tipus dezinformasaun no mis-informasaun ne'ebé identifika ona hosi Wardle no Derakhsan (2017, Organizasaun sein-lukrativa bazeia-ba-Bruxelas, Asosiasaun Europeia ba Viwers' Interest (AEVI), iha kontestu hosi Literatura Mídia ba programa Sidadania, mak prodús ona infográfiku útil ida ho naran "Aleinde Notísias Falsas: Tipu Sanulu hosi Notísia Lia-bosok" ne'ebé sumariza saida mak konsumidores notísia enfrenta oras-ne'e.⁸ Ne'e mak rekursu validu ida ba estudantes no profesionál jornalizmu sira.

Dr Peter A. Facione atualiza artigu peskiza "Hanoin Krítiku: Saida Makne'e no Tansá Mak Nia Importante))⁹ lansamentu plataforma di'ak ida ba estudante sira hodi introdús sira ho "tomada desizaun rasionál no prosesu ne'ebé efikás hosi pensamentu/hanoin individuál no grupu». Sira hotu-hotu ne'e relevante liu iha era "pós-verdade", "notísia falsa" no "faktus alternativu". Iha abordajen ne'e, hanoin krítiku inklui:

- ▶ Sentimentu hakarak hatene konaba kestaun lubun ida.
- ▶ Preokupasaun hodi sai no nafatin informadu.
- ▶ Presta atensaun ba oportunidade hodi uza hanoin krítiku.
- ▶ Konfiansa iha prosesu investigasaun ne'ebé razoavel.
- ▶ Auto-konfiansa (fiar-an) ho kapasidade rasik hodi hanoin ka fó razaun.
- ▶ Hanoin-nakloke relasiona ba vizaun mundu diverjente (mundu ioion)
- ▶ Flexibilidade hodi konsidera alternativas no opinioens.
- ▶ Kompriende opiniaun ema seluk nian.
- ▶ Hanoin ne'ebé justu ba avaliasaun rasiosíniu (penalaran)
- ▶ Rekoñese no enfrenta onestamentu ba deskonfiansa, estereótipu ka tendénsia egoséntrica.
- ▶ Prudénsia hodi suspende, halo ka altera julgamentu.

6. Edmund, C. (2017). *This AI can create a VÍDEO of Barack Obama saying anything*. [online] J World Economic Forum. Disponivel iha: <https://www.weforum.org/agenda/2017/07/obama-speech-simulation-washington-un-iversity/>

7. Haree móduulu Two

8. EAVI. (2018). EAVI.eu. [online] Disponivel iha: <https://eavi.eu/beyond-fake-news-10-types-misleading-info>

9. Facione, P. (2010, updated). Ibid. *Critical Thinking*.

10. Children's use of mobile phones. (2015). [ebook] Tokyo: Mobile Society Research Institute, NTT Docomo. Disponivel iha: https://www.gsma.com/publicpolicy/wp-content/uploads/2015/03/GSMA_Children's-use-of-mobile-phones-2014.pdf

- Vontade hodi konsidera-hikas no halo revizaun ba vizaun ne'ebé reflesau hatudu katak presiza duni mudansa

Bazeia ba estudus oioin, katak iha maioria hosi mundu ema joven nia envolvimentu ho telemovel, ne'e katak sira hetan notísia barak liu hosi mákina ida-ne'e liuhosi aplikativus ba chat (apps), mídia sosiál, no okazonalmente, website mídia tradisionál no blog sira."¹² ¹³ Buat barak hosi sira-ne'e, iha utoan ka laiha liu hodi tau marka ba saida mak jurnalizmu respeitavel (*reputasi jurnalisme*) no saida mak reportajen amadora (*laporan amatir*), pelumenus hatene saida mak dezinformasaun.

Kestaun seluktán mak oinsá plataformas trata notísia sira. Ba Facebook, plataforma sosiál boot-liu durante ne'e",... mak jurnalizmu hetan hela ona moras ida iha kakorok dezde loron dahuluk. Agora, metin hela ho problema ne'ebé la rezolve hosi notísias falsa no RP (Relasaun Públika) ne'ebé ladi'ak, klaru katak Facebook sei gradualmente dada atensaun ba notísias", argumenta hosi Frederic Filloux."¹⁴ Oinsá mak bele mantein nafatin hodi bele haree hetan.

Organizasaun foun barak sei sente arrepende bainhira loke-sai tiha fixa ne'e, dehan ba sira-nia audiéncias katak sei iha mudansa iha tempu badak, tanba Facebook iha ona kanál ida ba uzuáriu sira ne'ebé depende ba plataforma mídia sosiál nian hodi akompañia eventu sira."¹⁵ Maibé proponent (defensór) balun hosi LMI ho esperansa katak pasu ida-ne'e bele lidera konsumidór joven sira hodi habelar tan sira-nia koñesimentu hodi buka saida mak akontese iha mundu ne'e iha sira-nia let, no la konfia tomak ba mídia sosiál, ho poluisaun hosi informasaun, no hetan apoiu ona sein esforu liuhosi sira-nia dispozitivu/telemovel ne'ebé "sempre ligadu". Iha tempu hanesan, iha sujestaun balun katak Facebook bele tama ba produsaun notísias rasik, hodi kompete ho atór mídia ne'ebé eziste."¹⁶

Ho LMI, participantes bele aprende hodi rekoñese mezmú notísia orijin/auténtiku mak ema sempre kria no konsume iha enkuadramentu narrativa ida be boot ne'ebé fó sentidu ba faktus, ne'ebé implika supozisaun (*asumsi*), ideolójia no identidade ne'ebé boot-liu. Ne'e katak iha kapasidade hodi rekoñese

11. Reportajen Notísia Dijital (2017). Reuters Institute for the Study of Journalism's (RISJ, Oxford) <https://reutersinstitute.politics.ox.ac.uk/sites/default/files/Digital%20News%20Report%202017%20Web%20.pdf>

12. Shearer, E. & Gottfried, J. (2017). News Use Across Social Media Platforms. [ebook] Washington DC: Pew Research Centre. Disponivel iha: <http://www.journalism.org/2017/09/07/news-use-across-social-media-platforms2-017/>

13. Youth, Internet, and Technology in Lebanon: A Snapshot (2017) Social Media Exchange. Disponivel iha <https://smex.org/youth-internet-and-technology-in-lebanon-a-snapshot/>

14. Filloux, F. (2018). The Monday Note, 14 January, 2018.

Disponivel iha: <https://mondaynote.com/facebook-is-different-with-quality-journalism-deal-with-it-afcd2475f1f84>

15. Haree Módulu Tolu nian

16. Is Facebook's Campbell Brown a Force to Be Reckoned With? Or Is She Notísia Falsa? <https://www.nytimes.com/2018/04/21/technology/facebook-campbell-brown-news.html>

diferensa entre tentativa jornalísitika ne’ebé oioin hodi kapta no interpreta realidade ne’ebé saliente hosi parte ida, no iha parte seluk, ezemplu hosi fraude (lia-bosok) ne’ebé esplora formatu notísia nian, enkuantu viola padraun profisionál ba verifikasaun.

LMI bele mós sai ferramenta ida hodi kombate estereótipu no promove comunidade interkultural ho multiliguizmu ne’ebé sai fatór importante hodi atinji objetivu ne’e. Atór oioin kontribui ona ba esforsu LMI nian, no rekursu di’ak bele hetan iha website UNESCO nian.¹⁷ Maibé barak mak sei presiza atu halo liuhosi kurríkulu, no iha prátika, hodi hakmaan naha todan hosi dezinformasaun no mis-informasaun.¹⁸

Atu alkansa impaktu ho módulu ne’e, vídeo barak bele kapitaliza hodi envolve ho partisipante sira liuhosi uza vídeo badak ho lejenda/esplikasaun sira¹⁹ nu’udar maneira ida hosi LMI “edutainment [infotainment]” hodi hatudu mensajen falsa sira, hodi dezafia partisipante sira atu buka sira-nia ezemplu rasik konaba meteriál lia-bosok, no hatoman sira hodi foti rasik kada konteúdu, inklui konteúdu hirak-ne’ebé apresenta ona nu’udar notísia, ho masin kafu’ak ida boot tebe-tebes.

Instrutór sira tenke mós tulun partisipante hodi reeve sira-nia tendénsia ba “Google” ho profunda ba maioria informasaun hodi hahú buka via online, inklui funsaun peskiza ne’ebé kontinua tan, verifika-hikas (*cross-checking*) ba fontes informasaun oioin no Koñesimentu valór hosi biblioteka no bibliotekáriu hodi kapasita literatura konaba peskiza no avalia informasaun.²⁰ Biblioteka eletrónika (e-libraries) fasilita ona asesu ba referénsais akadémikas no sira seluk atu estudantes-jornalizmu no jornalistas-pratikante bele utiliza hodi aprofunda sira-nia koñesimentu ba prosesu no prátika ba avaliasaun krítikas no verifika informasaun.²¹

Rekursu seluk mós kompleta prosesu aprendizajen/koñesimentu hodi tulun partisipantes tama ba notísia lia-bosok (fraudulent news), ho atensaun hela ba impaktu negativu, no pozisiona hela hodi hatudu-an (*debunk*) nu’udar parte hosi atividade/implementasaun jornalizmu.²²

17. Haree <http://www.unesco.org/new/en/communication-and-information/online-media-development/media-literacy/mil-as-composite-concept/> [asesu ona iha 22/04/2018].

18. Abu-Fadil, M. (2007). *Media Literacy A Tool to Combat Stereotypes and Promote Intercultural Understanding*. Available at: <http://unesdoc.unesco.org/images/0016/001611/161157e.pdf> [asesu ona iha 01/04/2018].

19. Here is an example of VÍDEO used powerfully to demonstrate the value of news media literacy in the context of US school shootings from Vice Media: Hoaxers say victims of mass shootings are ‘crisis actors’, Vice Select on Facebook. <https://www.facebook.com/vicenews/VÍDEOs/842904982564160/> [asesu ona iha 01/04/2018].

20. *2015 resources for teaching media literacy*. ASCD. Disponível iha <http://service.ascd.org/15-resources-for-teaching-media-literacy/>. [asesu ona iha 03/04/2018].

21. An example is Project Look Sharp, a media literacy initiative of Ithaca College, which has media literacy guides, curriculum kits and downloadable handouts. www.projectlooksharp.org. [asesu ona iha 23/03/2018].

22. For information regarding media and information literacies haree UNESCO’s Notions of MIL <http://unesco.milforteachers.unaoc.org/foreword/unifying-notions-of-media-and-information-literacy/> [asesu ona iha 22/4/2018].

Envolvimentu síviku ho utilizadór/uzuáriu hosi mídia sosiál ne'ebé simu no fahe dezinformasaun no mis-informasaun mós nu'udar métodu ne'ebé promete/asegura jornalista no estudante jurnalizmu hodi aprende oinsá atu hetan, buka investiga efikazmente kontra lia-falsu ba sira-nia an rasik no iha sira-nia comunidade. Enkoraja instrutór sira hodi konsidera ezersísu sira iha módu ida-ne'e.

Liafuan sira hosi Rouba El Helou, konferensista seniór ba mídia no pesquizador hosi Universidade Notre Dame-Libanon, sai útil (iha benefísiu) hodi konsidera relevánsia hosi módu ida-ne'e: "Kapasita ema ho habilidades nesesária hodi *decode* mensajen oioin nu'udar luta kontinuasaun, ne'ebé konvida edukadores mídia no jornalista atu mai partisipa. Literatura mída tulun ema hodi hetan ekilibriu ida entre konfiansa ba fontes notísia no deskonfia nesesária hodi fó pergunta ba sira".



Objetivu hosi Módulu

Objetivu hosi Módulu atu:

- ▶ Destaka/subliña ba importánsia atu hetan literatura nesesária²² no abilidade ne'ebé implika²³ hodi entende jurnalizmu (no jornalista variante sira) no iha tempu hanesan deteta jurnalizmu ne'ebé falla nomós notísia fraudulenta (notísia ho lia-bosok) iha mídia oioin.
- ▶ Kapasita participante sira ho habilidades hodi sobu sira-nia konsumu ba notísia iha espektru hotu-hotu hosi mídia no abilidade hodi haree oinsá ho fasil bele prodús dezinformasaun.
- ▶ Hanorin participante hodi desenvolve skeptisizmu ida be saudavel ba informasaun hotu-hotu ne'ebé sira konsumu no oinsá atu avalia/tetu lia-loos ba relatóriu, publikasaun ka posts, feeds, foto, vídeo, konteúdu hosi áudio, infográfiku, no estatística iha kontestu ne'ebé apropiadu



Rezultadu aprendizajen

Iha finál hosi módu ne'e, estudante sira sei bele:

1. Distingi/fó diferença ba faktu hosi fiksaun nomós lejitimidade hosi narrativa no istória potencialmente ne'ebé diversa iha jurnalizmu auténtiku/orijinal,
2. Kompriende oinsá mak istória sira sai selesionadu, sé mak prodús

23. In addition to critical thinking skills identified by Facione (2010), participants should be encouraged to be sceptical/question everything; assume nothing; fact-check sources.

nia konteúdu, métodu saida mak uza hodi kria aparénsia hosi representasaun auténtika hosi realidade, oinsá ho linguajen ne'ebé uza, konsentra/ foka liu ba saida, saida mak sei halakon, ema ruma dehan saida, oinsá mak importante no ka oinsá nia bele hetan konfiansa, nia ajenda saida, impaktu saida mak notísia atu hetan, no oinsá ho vizaun seluk no konsumu notísia ne'ebé hanesan.

3. ha vizaun ba sira-nia própriu nivel LMI no relevánsia hosi sé mak sira sai indíviduu, no oinsá interaze ho sira-nia envolvimentu ho informasaun no komunikasaun.



Formatu Módulu nian

Módulu ne'e sei fahe ba sesaun rua ho minutu-90. Sesaun dahuluk konaba teóriku no sesaun daruak konaba práttiku

Metodolojía bazeia ba diskusaun konaba signifíkadu hosi LMI no nia importánsia hosi era ida konaba dezinformasaun, mis-informasaun no distorsaun/vizaun seluk ne'ebé viral liuhosi mídia tradisionál no sosiál nian. Materiál sira ba aula ne'e bele asesu ona através Internet, no iha rekursu seluk ne'ebé útil (sai benefísiu) ba ezersísius peskiza no práttiku nian.

Site útil sira inklui:

- ▶ UNESCO <http://en.unesco.org/no site ba Literatura Mídia> <https://en.unesco.org/themes/media-literacy>
- ▶ Aliansa Sivilizasaun hosi Nasoens Unidas <https://www.unaoc.org/>
- ▶ Kurríkulu ba Literatura Mídia no Informasaun ba profesores <http://www.unesco.org/new/en/communication-and-information/resources/publications-and-communication-Materiál sira/publications/full-list/> media-and-information-literacy-curriculum-for-teachers/
- ▶ 5 laws of ML <http://www.unesco.org/new/en/communication-and-information/media-development/media-literacy/five-laws-of-mil/>
- ▶ Edukasaun ba Senu Komún <https://www.common sense.org/education/top-picks/media-news-and-information-literacy-resources-for-students>
- ▶ EAVI Mídia no Literatura ba Sidadanía <https://ueavi.eu/beyond-fake-news-10-types-misleading-info/>

- ▶ The News Literacy Project <http://www.thenewsliteracyproject.org/>, Sentru ba Literatura Notísia nian iha Stony Brook University <http://www.centerfornewsliteracy.org/>
- ▶ Hanoin sira ba Mídia <http://propaganda.mediaeducationlab.com/>
- ▶ Sentru Rekursus Dijital (Sentru ba Literatura Notísias nian) <http://drc.centerfornewsliteracy.org/>
- ▶ Sentru ba Literatura Mídia no Informasaun iha University of Rhode Island <https://centermil.org/resources/>, hodi hanaran sira balu

Enkoraja instrutores atu aumenta rekursu hosi sira-nia país no rejiaun sira ho lian diferente.

Sala-de-aula tenke ekipadu ho komputadór no asesu ba Internet hodi permite instrutor no estudante sira atu ezamína website organizasaun nian ne'ebé envolvidu iha LMI, hamutuk ho estudu kazu sira ba mídia .

Liga Planu ba Rezultadu Aprendizajen

A. Teóriu

Instrutor sei apresenta material no estudu kazu sira iha LMI no nia relasaun ho dezinformasaun no mis-informasaun ne'ebé apresenta ona nu'udar notísia.

Planu Módulu	Durasaun tempu	Rezultadu Aprendizajen
Esplika no diskute LMI no ferramenta sira inklui enkuadramentu ba hanoin krítiku.	Minutu 45	1+3
Análize ho diskute ezemplu ne'ebé selesionada no ne'ebé relevante lokalmente iha formatu oioin iha mídia.	Minutu 45	1 + 2

B. Práriu:

Atividades relasionadu ho materiál aprendizajen no ferramenta sira.

Planu Módulu	Durasaun tempu	Rezultadu Aprendizajen jen
Atividades ba Práriu	Minutu 90	
Atividade 1: Rekoñesimentu ba jornalizmu(s) Identifika istória iha pájina oin hosi mídia lokál. Kada estudante tenke peskiza no ezamína istória hanesan mak hakerek iha mídia komunikaun diferente tolu. Manuál diskusaun ne'e husu estudantes atu aplika téknika konaba hanoin krítiku. Sira mós tenke loke-sai narrativa anterior, hamutuk ho enkuadramentu, selesaun no pakote hosi notísia ida. Tenke fó atensaun espesial ba deskompaktasaun (loke-sai [unpacking]) narrativa ne'e ba prezensa konvensaun sira hosi notísia (elementus sé, saida, iha-ne'ebé, bainhira, oinsá, tansá: uzu ba sitasaun direta; dependénsia konaba fontes espesializada no autorizada, imajen apoiu, terminolojia estereotipada típika hosi "jornalista", hamutuk ho sinais "notísia" seluk.	Minutu 45 Minutu 90 - 120	1,3 1,2,3,4
Atividade 2: Apresenta dezinformasaun nu'udar notísia Hatudu ba partisipantes sobre ezemplu notísia defraudulenta no diskute to'ok saida mak 'funksiona' no saida mak 'fó jogu'. Tuir fali husu estudantes atu manipula istória ne'ebé sira lee iha ezersísiu anteriór, hodi kria istória fraudulenta (fraudulent story) ida, defini iha tempu besik, ne'ebé sei hatudu imajen ka iha aparénsia prima facie hosi notísia. (Alternativa ida ba estudantes hodi hili sira-nia tópiku rasik ba sira-nia kriaun ba dezinformasaun). Bainhira remata ona, estudantes sei forma grupu hodi avalia to'ok saida mak halo notísia sai auténtika. Sei envolve ho uzu ba avaliasaun teste, maibé tenke inklui identifikasaun ba signifíkante hosi notísia be esplora ona rohan. Kria hikas grupu, no husu partisipantes hodi fahe sira-nia vizaun liuhosi apresentasaun badak ba partisipante hotu-hotu.	Minutu 45	1,3



Sujestaun ba Knaar

Kada indivíduu tenke halo peskiza ida konaba sira-nia feed média sosiál ba istória notísia sientífiku ka médiku ida (p.e. moda dieta ida, gripi hosi moras, impaktu hosi akesimentu globál iha nia comunidade, efisiénsia hosi karreta eletróniku vs. veíku lu ne'ebé uza kombustivel) Sira avalía sira-nia peskiza, sira-nia konfirmasaun bias (la klaru), no sira-nia reasaun emocionál ba istória/perspetiva konaba kestaun sia, hodi haree oinsá sira relaciona ho kestaun LMI nian mak hanesan peskiza, avaliasaun, seguransa dijitál, direitu, no identidade, hamutuk ho prinsípius étiku hosi notísia.

Tuir fali sira tenke fornese informasaun ne'ebé hetan ona hosi sira-nia peskiza kona-ba: sé mak prodús istória; oinsá mak repórter ka ema hatene konaba saida mak publika ona, no karik nia representa hodi hetan benefísius hosi diseminaun sira, entaun verifika to'ok dados, estatístikasm infográfikus. Karik posivel, estudante sira mós halo funsiona sira-nia biblioteca hosi sira-nia universidade hodi verifika dados. Sira hakerek sira-nia rezultadu/ deskobre hodi kritika média ho liafuan 1500, hodi analíza pontu forte, pontu fraku, omisaun (*kelalaian*) no fallansu ba konteúdu ne'ebé identifika ona.



Materiál sira

Artigus ne'ebé kontein slides, imajens, no vídeos mak alista iha kraik, enkoraja instrutor sira atu kria sira-nia apresentasaun-slides no inklui foto no vídeo relevante ho ida-idak nia país no kontestu sira.



Palestra

Abu-Fadii, M. & Grizzle, A. (2016).

Disponivel iha: <https://milunesco.unaoc.org/wp-content/uploads/MIL-Mena-2016-english.pdf> [05/01/2018].

(2017). Korreiu Unesco, [online] (July- Setembru 2017). Disponivel iha: <https://en.unesco.org/courier/2017-july-september/lexicon-digital> age [06/04/2018].

Facione, P. (2010). [online] Avaliasaun ba Vizaun. Disponivel iha: <https://www.insightassessment.com/> [05/01/2018].

Gray, J., Bounegru, L. & Venturini, T. (2017). NiemanLab. [online] Disponivel iha: <http://www.niemanlab.org/2017/04/>

what-does-fake-news-tell-us-about-life-in-the-digital-age-not-what-you-might-expect/ [06/04/2018].

Stephens, B. (2017). The New York Times. [online] Disponivel iha: <https://www>.

[nytimes.com/2017/09/24/opinion/dying-art-of-disagreement.html](https://www.nytimes.com/2017/09/24/opinion/dying-art-of-disagreement.html) [06/04/2018].

Palestra Adisionál

Lytvynenko, J. (2018). BuzzFeed. [online] Disponível iha: https://www.buzzfeed.com/janelytvynenko/toronto-imam-caught-up-in-fake-news?bftw&utm_term=.ha3w9Bsrr#.acEgmYE66 [06/04/2018].

Mulrooney Eldred, S. (2017). Science News. [online] Disponível iha: <https://www.sciencenewsforstudents.org/article/era-fake-news-students-must-act-journalists> [06/04/2018].

Rusbridger, A, Neilsen, R. and Skjeseth, H. (2017). Ami husu ema hosi mundu tomak kona-ba oinsá mak jornalista tenke kobre ema poderozu sira ne'ebé bosok. Iha-ne'e saida mak sira dehan. Reuters Institute ba Estudu Jornalizmu, Oxford University. <https://reutersinstitute.politics.ox.ac.uk/risj-review/we-asked-people-all-over-world-how-journalists-should-cover-powerful-people-who-lie> [12/06/2018]

Vesey-Byrne, J. (2017). The Independent. [online] Disponível iha: <https://www.indywo.com/article/bikini-designer-instagram-before-after-karina-irby-7934006?amp> [06/04/2018].

VERIFIKASAUN-FAKTUS 101 /

Alexios Mantzaris

FAKTUS
IMPORTANTE

MÓDULO 5



Sinopse

Hosi polítiku ba merkadu, hosi grupu advokasia/defeza ba marka sira – ema hotu-hotu ne'ebé buka atu konvense ema seluk iha insentivu atu fila-lia, habelar liután, ka halo faktus la klaru liután. Módulu ne'e buka atu hakbiit partispantes ho metodolojia ida hodi deteta afirmasaun (claim) ne'ebé bele verifika faktus no avalia evidências krítikamente, bazeia ba norma no padraun étiku.



Ezbosu

Istória no semántika hosi verifikasaun-faktus nu'udar forma hosi responsabilizasaun (akontabilidade) jurnalizmu nian

Daniel Patrick Moynihan, Senadór EUA ba estadu Nova Iorque no Embaixadór ba Índia no Nasoins Unidas (1927-2003) dehan: “Ema ida-ida iha direitu ba nia opiniaun rasik, maibé la'ós ba nia faktus sira rasik”.¹

Termu hosi «verifikasaun-faktus» bele signifika ba buat rua iha jurnalizmu. Tradisionalmente, ema verifikadór-faktus ne'ebé sai empregadu ba redasaun hodi revee (*proofread*) no verifika afirmasaun faktuál ne'ebé remata ona hosi repórter iha sira-nia artigu sira”. Jéneru ida-ne'e hosi verifikasaun-faktus hodi avalia solidés reportajen, hodi verifika faktus no número sira, no hodi serve nu'udar rodada jerál (*overall round*) ba kontrolu kualidade hosi konteúdu ajénsia notísia ida nian antes ba publikasaun. Loromatan prátika nian iha jurnalizmu modernu - pelumenu iha Loromonu - mak relasionada ho revista boot semenál sira iha Norte Amerikanu mak hanesan TIME iha 1920 sira.²

Kontradisaun ekonómika esperimenta ona hosi maioría organizasaun notísia iha mundu dezde remata sékulu 21³ ne'e katak departamentus verifikasaun-faktus subaran tiha ona, hamutuk ho meza edisaun testu, ka eliminadu hotu ona. Agora ne'e, mak prinsipálmemente revista (*magazines*) semanál sira ne'ebé as-liu hanesan *The New Yorker* iha Estados Unidos ka *Der Spiegel* iha Alemaña mak sei uza ka empregada verifikadór-faktus editoriál ne'ebé dedikadu.⁴

1. Moynihan, D. & Weisman, S. (2010). *Daniel Patrick Moynihan*. New York: PublicAffairs.

2. Scriber, B. (2016). *Who decides what's true in politics? A history of the rise of political Verifika-faktus*. [online] Poynter. Disponivel iha: <https://www.poynter.org/news/who-decides-whats-true-politics-history-rise-political-Verifika-faktus> [asesu ona iha 23/03/2018].

3. Haree módulu Three

4. Bloyd-Peshkin, S. & Sivek, S. (2017). *Magazines find there's little time to fact-check online*. [online] J Columbia Journalism Review. Disponivel iha: <https://www.cjr.org/b-roll/magazine-fact-checking-online.php> [asesu ona iha 28/03/2018].

Tipu hosi verifikasaun-faktus ne'ebé sei sai foku ba módu ne'e, akontese la'ós antes publika buat ruma, maibé depoizde afirmasaun (claim) ida sai relevánsia públika. Forma hosi verifikasaun-faktus ba "ex post" ne'e ho objetivu atu halo ema plítiku no figura públika seluk atu toma responsabilidade hodi haklaken lia-loos iha sira-nia deklarasaun. Ema verifikadór-faktus iha liña serbisu ida-ne'e buka fonte dahuluk no respeitavel ne'ebé bele konfirma ka nega claim (afirmasaun) sira ne'ebé halo ba públiku.

Verifikasaun-faktus "ex post" konsentra uluk kedas (maibé la eskuzivamente) ba anúnsiu polítiku, diskursu kampaña no menifestu partidáriu.

Projetus antepadas dedika ba forma ida-ne'e konaba verifikasaun-faktus ida-ne'e inklui Factcheck.org, nun'udar projetu ida hosi Annenberg Public Policy Center iha University of Pennsylvania, ne'ebé lansa iha 2003, no Channel 4 Fact-Check, mak lansa iha 2005.

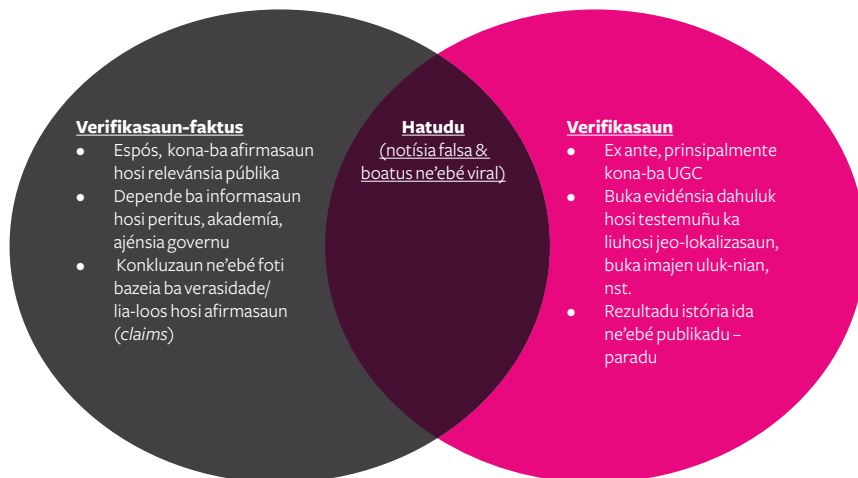
Verifikasaun-faktus krexex ona ho relevánsia no espalla ona iha mundu iha dékada resente.

Iha momentu rua mak partikularmente sai signifikativu ba kreximentu prátika jurnalizmu ida-ne'e. Laloran dahuluk hahú tebe hosi Prémio Pulitzer 2009 ba reportajen nasionál, ne'ebé atribui ba PolitiFact, projetu ida ba verifikasaun-faktus ne'ebé lansa de'it ba tinan ida hosi *St. Petersburg Times* (agora ne'e *Tampa Bay Times*) iha Flórida. Inovasaun PolitiFacts hodi avalia claims/afirmasaun sira kona-ba "Truth-o-Metru" ida ne'ebé adisiona tan kamada ida hosi estrutura no klareza ba teste faktu nian. (Ba kítikus, klasifikasaun hodi introdús subjektividade ba prosesu.) Abordajen strukturada ne'e halo klaru ona ba audiénsia konaba saida mak verifikasaun-faktus polítiku halo no klarifika papél hosi instrumentu nu'udar ferramenta jornalístika ida ne'ebé ho intensaun atu halo figura públika iha responsabilidade ba sira-nia liafuan-ia prosesu, hodi inspira dezenas de projetu iha mundu tomak⁵.

Laloran daruak hosi projetu verifikasaun-faktu mosu depoiz de aumentu global ne'ebé koñesidu ho 'Notísia Falsa' ka 'notísia falsa'. Termu ida-ne'e, mak oras-ne'e mal-uzadu (uza sala) ona, hodi deskreve istória sensasionál barak ne'ebé fabríka ka inventa rasik mak atinji to'ó comunidade barak uza algoritmu mídia sosiál tuir sira-nia vantajen. Nu'udar sai klaru ona iha 2016 katak infraestrutur informasaun online ne'ebé partikularmente bele borus ka permeneavel tebe-tebes ba idezinformasaun no mis-informasaun, hosi tempu ba tempu iha tan grupu barak mak deside atu fila fali sira-nia atensaun ba verifikasaun-faktus.

5. Mantzarlis, A. (2017). *In its first decade, PolitiFact helped define political Verifika-faktus far beyond Washington, D.C.* [online] J Poynter. Available at: <http://www.poynter.org/news/its-first-decade-politifact-helped-define-political-fact-checking-far-beyond-washington-dc/asesu-ona-ia-28/03/2018>.

Iha laloran daruak ne'e sempre konsentradu ba claim públiku konaba verifikasaun-faktus hodi halakon deskonfiansa ba lia-bosok viral ida-ne'e. Deskonfiansa nu'udar sub-konjuntu ida hosi verifikasaun-faktus no rekere konjuntu espesífiku ida hosi abilidade ne'ebé sai komún ba verifikasaun (espesiálmente hosi konteúdu ne'ebé jere hosi uzuáriu koñesidu ho UBG - haree diagrama Venn iha kraik ne'e). Módulu ida-ne'e mak sei konsentra ba verifikasaun-faktus nu'udar defini ona iha kraik, enkuantu módulu seluk mai sei abandona verifikasaun ba konteúdu dijitál no fonte sira.⁶



Figuras:Diferensa entre Verifika-faktus no Verifikasaun

Ezemplu hosi organizasaun sira ba verifikasaun-faktus iha mundu tomak

Bazeia ba Duke Reportes' Lab, katak iha projektu ba verifikasaun-faktus 137 mak ativu iha país 51 iha Dezembru 2011.⁷

Enkuantu Estadu Unidus mak merkadu boot-liu ba verifikasaun-faktus, iha serbisu balun ne'ebé pensativu liu no inovadora ba kampu ida-ne'e mak akontese iha mundu tomak. Instrutór sira dalaruma hakarak hatoman-an ho projektu hirak hanesan África Check (Áfrika du Sul, Senegal, Negéria no Keña), Chequedo (Argentina), Les Decodeurs (Fransa), Faktisk (Noroeaga) no Full Facy (Reinu Unidu)

Ba instrutores ne'ebé hakarak atu konsentra konaba país ka rejiaun espesífikus sira, rekursus tuirmai bele útil:

6. Haree Mod ule Six

7. Stencil, M. (2017). *Verifika-faktus boomsas numbers grow by 20 percent*. [online] J Duke Reporters Lab. Disponivel iha: <https://reporterslab.org/big-year-Verifika-faktus-not-new-u-s-fact-checkers/> [asesu ona iha 28/03/2018].

- ▶ **Brazil:** “Verifikasaun-faktus krexe nian iha Brazil,” artigu ida hosi Kate Steiker Ginzberg ba Poynter, Disponivel iha: <https://www.poynter.org/news/facts-checking-booms-brazil>
- ▶ **Europa:** “Kria Sites ba verifikasaun-faktusiha Europa” relatóriu ida hosi Lucas Graves no Federica Cherubini ba Reuters Institute iha University of Oxford, Disponivel iha <http://reutersinstitute.politics.ox.ac.uk/our-research/rise-Verifika-faktus-sites-europe#overlay-context=>
- ▶ **Japaun:** “Koalizaun ba Verifikasaun-faktus foun ida mak lansa iha Japaun” artigu ida hosi Masato Kajimoto ba Polytner, Disponivel iha <https://www.poynter.org/news/new-Verifika-faktus-coalition-launching-japan>
- ▶ **Korea du Sul:** “Saida mak iha verifikasaun-faktus krexe nia kotuk iha Korea du Sul? Tensaun polítika no deklíniu hosi jurnalizmu investigativu; artigu ida hosi Boyoung Lim ba Poynter, Disponivel iha <http://www.poynter.org/2012/whats-behind-south-koreas-Verifika-faktus-boom-tense-politics-and-the-decline-of-investigative-journalism/463655/>
- ▶ **Amérika Latina:** “Laiha asesu ba informasaun enkoraja verifikasaun-faktus krexe iha Amérika Latina” artigu ida hosi Ivan Echt ba Polynter, disponivel online iha <https://www.poynter.org/news/lack-access-information-driving-latin-americas-Verifika-faktus-boom>
- ▶ **Estadus Unidus de Amérika:** “Deside saida mak loos: Kria Verifikasaun-faktus ba Polítiku iha Jurnalizmu Amerikanu” livru ida hosi Lucas Graves ka nia revizaun hosi Brad Scriber ba Poynter, disponivel online iha: <https://www.poynter.org/news/who-decides-whats-true-politics-history-rise-political-facts-checking>

Metodolojía no étikas hosi verifikasaun-faktus

Verifikasaun-faktus la’os siénsia kona-ba roket. Ne’e mak análize ida ho kuidadu ne’ebé insentiva hosi pergunta bázika ida: “Oinsá mak ita bele hatene buat ne’ebá?” Iha momentu ne’ebé hanesan, verifikasaun-faktus la’ós hodi korriji ortografia. Laiha matadalan konaba estilu disonáriu nian ho faktu hotu-hotu, nein software simples ida ne’ebé ezamína dokumentu no sinaliza bainhira loos mak atu konfundi sala nu’udar faktu.

Ein jerál, verifikasaun-faktusse i kompostu hosi faze tolu:

1. **Hetan deklarasaun ne'ebé bele verifika-tuir-faktu** bainhira perkorre liuhosi rejistu lejizlativu, meius komunikasaun no média sosiál. Prosesu ida-ne'e inklui determinasaun ne'ebé sai reklamasaun públiku tomak (a) bele verifikada no (b) tuir loloos verifika-faktu
2. **Hetan faktus** atu buka evidénsia di'ak ne'ebé disponivel konaba alegasaun tuir kestaun.
3. **Korriji rejistu** atu avalia evidénsias jerálmente bazeia ba eskala lia-loos

Organizasaun ne'ebé bele konfia ba verifikasaun-faktus esprika sira-nia prosesu tuir metodolojía pública. Instrutór sira dalaruma bele hakarak hatudu estudante sira liuhosi pasu ida ka liu hanesan tuirmai:

1. Africa Check's "*OINSÁ MAKITA SERBISU*", pájina (asesivel iha <https://africacheck.org/about-us/how-we-work>)D nomós nu'udar infográfika iha sesaun matéria sira
2. Chequeado nia "*Métodu*" (asesivel iha Spanish at: <http://chequeado.com/metodo>)D
3. Pagella Politica's "*Metodologia*" and "*Come funzioniamo*" (accessible in Italian at <https://pagellapolitica.it/progetto/index>)
4. Politi Fact's "*The Principles of PolitiFact*" (asesivel iha bnQ:IL www.politifact.com/truth-o-meter/article/2013/nov/01/principles-politifact-punditfact-and-truth-o-meter)D

Rede verifikasaun-faktus internasionál (IFCN)⁸ ne'ebé dezenvolve mós ona kódigu ida konaba prinsípius ne'ebé orienta verifikadór-faktus sira bele konxiente iha sira-nia serbisu diária nian.

Organizasaun sira konaba verifikasaun-faktus aplika atu sai signatóriu ne'ebé verifikadu hosi kódigu ba prinsípiu IFCN nian. Ne'e presiza avaliasaun esterna ida hodi avalía implementasaun efikás hosi padraun sira-ne'e. Instrutór sira dalaruma hakarak hatoman sira-nia an ho kódigu no hetan avaliasaun ne'ebé realiza ona hosi organizasoens ba verifikasaun-faktus hosi sira-nia país no diskute, karik estudante hetan katak ida-ne'e halo sira bele hodi fiar ba verifikadór-faktus ka lae.

Prinsípius hirak-ne'e dezenvolve ona hodi ajuda leitores hodi haree didi'ak verifikasaun-faktus ne'ebé di'ak hosi at. Porezemplu hosi mis-informasaun ne'ebé la klaru nu'udar verifikasaun-faktus, instrutór sira dalaruma hakarak atu partilla ezemplu sira iha artigu rua ne'e:

8. The author, Alexios Mantzarlis, leads the International Fact Checking Network

9. Available at <https://www.poynter.org/international-Verifika-faktus-network-fact-checkers-code-principles>. [asesu ona iha: 28/03/2018].

- ▶ *Verifikadór-faktus falsu sira-ne'e fa'an hela sira-nia lia-bosok konaba jenosídiu no sensura iha Turkey* (Poynter) <https://www.poynter.org/news/these-fake-fact-checkers-are-peddling-lies-about-ge-nocide-and-censorship-turkey>
- ▶ *Iha era pós-verdade hosi extrema direita Suésia nian, sira evita lahetan verifikadór-faktu falsu.* (The Guardian) <https://www.theguardian.com/media/2017/jan/19/in-the-post-truth-era-swedens-far-right-fake-fact-checker-was-inevitable>

Saida mak satan netik dalan faktus nian

Antes atu luku tama ba aspetu prátiiku hosi verifikasaun-faktus, estudante sira presiza sente limitasaun - no sira-nia limitasaun rasik.

Komentatór balun mak deklarasaun ona katak ami tama ona iha “pós-verdade” ida ka iha era “pós-faktu” ida. Termus sira-ne'e mosu ona iha headlines sira iha mundu tomak iha tinan 2016 no seleionadu nu'udar “Word of Year” [“Palavra do Ano/ Liafuan Tinan nian”] hosi respetivamente Disionáriu Inglés Oxford no Sosiedade nian ba língua Alemaña. Argumentasaun ne'e mosu hosi ema ne'ebé kria “pós-verdade [post-truthers]” sira katak política

no mídia sai polarizadu ona no furak tanba sidadaun sira rejeita kualkér faktu ne'ebé sira la konkorda.

Ida-ne'e la tuir ho kreximentu órgaun peskiza ida nian ne'ebé deskobre katak bainhira korriji ona espesialmente através referénsia ba autoridade competente ne'ebé konsiderada audiénsia bele konfia, ema (ein-jerál [rata-rata]) bele informadu di'ak liután. Instrutór sira dalaruma hakarak lee no diskute estudus tuirmai ho sira-nia estudante:

- ▶ Swire, B., Berinsky, A. J., Lewandowsky, S. & Ecker, U. K. H. (2017). *Prosesa misinformasaun política: kompriende fenómenu Trump nian* (1 de Marsu 2017). Disponivel iha <http://rsos.royalsocietypublishing.org/content/4/3/160802> [asesu ona iha 28/03/2018].
- ▶ Nyhan, B. & Zeitoff, T. (2018). *Kombate Pasadu: Persesaun konaba Kontrolu, Persesaun Istória, no Informasaun Korretiva iha Konflitu Israelita ho Palestinu.* Disponivel iha: <http://onlinelibrary.wiley.com/doi/10.1111/pops.12449/abstract>. [asesu ona iha 28/03/2018].

- Wood,T. & Porter,E.(2016). *Efeitu hosi Tarutu-antes no difisil atu kompriende: Atitude Públiku/Masa nian, nia Adezaun Fatuál no Kalma nafatin* (August 5,2016). Available at: <https://ssrn.com/abstract=2819073>. [asesu ona iha 28/03/2018].

Iha tempu hanesan, susar utoan atu dehan katak faktu sira sai karaterizasaun ho perfeita iha mundu no katak ema umana jeralmente ema rasionál ne'ebé liga-hamutuk faktus foun sai perfeita, fora hosi fiar no preferénsia pesoál uluk-nian. Kada ida hosi ita ema, mai ho prekonseitu kognitivu no seluktán - esencialmente sai obstákulu mentál - ne'ebé bele atrapalla netik informasaun fatuál foun atu tama mai. Ida-ne'e krusial tebes hodi dehan katak ne'e la'ós buatruma ne'ebé akontese de'it ba ema seluk, maibé akontese duni ba ita-nia an.

Instrutores tenke diskute buat balun hosi tendénsia sira-ne'e iha sala-de-aula.

Tendénsia konfirmasaun [*Hosi Encyclopaedia Britannica- <https://www.britannica.com/topic/confirmation-bias> [asesu ona iha 28/03/2018]*]: Tendénsia hodi prosesa informasaun liuhosi buka, ka interpreta informasaun ne'ebé konsistente ho fiar ema ida nian ne'ebé iha. Abordajen tendensioza ida-ne'e ba tomada desizaun (*decision making*) ne'ebé maioria laho intensaun no sempre rezulta hodi ignora informasaun ne'ebé la konsistente. Fiar sira ne'ebé iha bele inklui espetativa hosi ema ida iha situtasaun determinada ida no previzaun sira konaba rezultadu espesifiku ida. Ema sira iha tendénsia atu prosesa informasaun hodi sustenta sira-nia fiar rasik bainhira kestaun ne'e importante tebe-tebes ka relevante ba an rasik.

Razaun motivadu [*Hosi Discover Magazine-<http://blogs.discovermagazine.com/intersection/2011/05/05/what-is-motivated-reasoning-how-does-it-work-dan-kahan-answers/#.WfHr14ZrzBI> [asesu ona iha 28/03/2018]*]. Kognisaun ne'ebé motivada refere ba tendénsia inkonxiente (la sente) hosi indíviduu sira hodi adapta sira-nia prosesamentu ba informasaun ho konkluzau ne'ebé bazeia ba objetivu ka kualkér objetivu. Konsidera ezemplu klásiku ida. Iha década 1950 nian, psikólogo sira husu dixiplina esperimentál, ba estudantes hosi fakuldade rua iha Ivy League , atu asisti filme ida ne'ebé hatudu pakote ida hosi xamada kontroversiál be konverte feita durante jogu futebol ida entre ekipa iha sira-nia eskola. Estudantes hosi kada eskola gosta liu haree árbitru ne'ebé huu apitu ho korretu no favorese ba sira-nia ekipa eskola nian, duké favorese fali ba sira-nia adversáriu. Peskizadores sira konklui katak partisipasaun emosional ne'ebé iha hosi estudantes sira hodi afirma sira-nia lealdade (loyalty) ba sira-nia instituisaun respetiva forma saida mak sira haree liuhosi fita gravasaun filme ne'e..

Disponibilidade eurística [*Hosi Oxford University Press A Dictionary of Psychology* <http://www.oxfordreference.com/view/10.1093/acref/928019953406.001.0001/acref-978019953406?e-830> [asesu ona iha 28/03/2018]. Euróstika kognitiva ida através hosi frekuénsia ka dalaruma eventua ida avalia bazeia ba número ezemplu ne'ebé bele hanoin ho fasil. Ne'e bele hatudu ema atu haree afirmasaun inkorreto ida nu'udar verdadeiru loloos, tanba sira bele hanoin ho fasil. Experimentu ida ne'ebé realiza hosi Lisa Fazio iha Vanderbilt University, haruka ema sira hodi repete afirmasaun “a sari is a kilt” dala-neen mak foin fiar katak falsidade flagrante ne'e liu tiha sira ne'ebé repete dala-ida de'it. (*Falsidade flagrante katak: bosok momoos hela*). Jornalizmu bele transforma fali ba vetor (rama-oan) ida ba falsidade (lia-falsu) atu ema fiar no taka tiha sein iha krítika. Kobertura mídia sobre konspirasaun konaba Barack Obama nia lokál de nasimentu, porezempu, bele sai papél ida ba Palestra konaba fiar ida katak antigu Prezidente Norte Amerikanu tuir loloos la moris iha Hawaii..

Verifikasaun-faktus rasik, tenke observada, tanba instrumentu ne'ebé la perfeitu. Buatruma bele ezatu 100%, no seidak husik hela kontestu importante.¹⁰ Faktus ne'ebé konsturi invariavelmente, ordenadu no reordenadu ho maneira signifkativa iha estrutura narrativa boot nia laran ne'ebé bele fornese signifkativu deferente ba faktus báziku ne'ebé hanesan. Aleinde-ne'e, lia-loos ne'e liu fali kolesaun faktus. Tanba verifikasaun-faktus la'ós ferramenta ida hodi halakon tiha interpretasaun alternativas, tantu bainhira subskreve série ida hosi faktus, entaun bele afeta hikas ba narrativa no predispozisaun/tendénsia individuál sira, de maneira hodi fundamenta debate rasionál.



Objetivu hosi Módulu

Atu mellora familiaridade ho prátika emergente sira hosi verifikasaun-faktus globalmente
Atu sensibiliza tendénsia kognitivu ne'ebé satan dalan koñesimentu fatual nian.



Rezultadu aprendizajen

1. Koñesimentu ida konaba akontese verifikasaun-faktus nu'udar forma ida hosi jornalizmu nomós étika no metodolojía ba prátika
2. Koñesimentu ida konaba perguntas ne'ebé atu husu durante avaliasaun ba qualidade hosi evidénsia sira
3. Mellora kapasidade hodi destinge afirmasaun ne'ebé bele verifika-faktus hosi opiniaun no ipérbola

10. Haree example Yan ofsky, D.(2013). *The chart Tim Cook doesn't want you to haree*. Disponivel iha <http://psj/qz.com/122921/the-chart-tim-cook-doesnt-want-you-to-haree/> [asesu ona iha 28/03/2018].

4. Konseitualizasaun bázika hosi tendensia kognitivu ne'ebé sala dalan ba Koñesimentu fatuál



Formatu Módulu nian

Faixa teórica hosi lisaun ida-ne'e bele haree iha:

1. Istória no semántika
2. Metodolojía no étikas
3. Saida mak satan dalan faktus nian..

Faixa prátika sei fahe ba atividade rua:

1. Hetan deklarasaun ne'ebé bele verifika-tuir-faktu
2. Hetan faktu sira

Knaar sei konsentra hodi korriji rejistu

Liga Planu ba Rezultadu aprendizajen

A. Teóriku

Planu Módulu	Durasaun tempu	Rezultadu Aprendi-zajen jen
1. Istória no semántika	Minutu-20	1
2. Metodolojía no étikas	Minutu-20	1
3. Saida mak satan dalan faktus nian.	Minutu-20	4

B. Práriu

Planu Módulu	Durasaun tempu	Rezultadu Aprendi-zajen jen
Atividade 1: Hetan deklarasaun ne'ebé bele verifika-tuir-faktu	Minutu-30	3
Atividade 2: Hetan faktus	oras-1	2

i) Hetan deklarasaun ne'ebé bele verifika-tuir-faktu

Verifikasaun-faktus konsentra ba alegasaun ne'ebé kontein pelumenus faktu ka númeru ida ninia verasidade (lia-loos) bele verifikadu objetivamente. Verifikasaun-faktus la avalia lia-loos hosi opiniaun no predisaun, ipérbola, sátira no liafuan kómiku..

Atividade 1: Haruka estudantes lee sitasaun sira tuirmai konaba diskursu hosi figura públika (*public figure*) na'in-haat no destaka deklarasaun fatuál ho kor (MATAK) ida ne'ebé bele verifika-faktus lia-loos nian, Iha opiniaun seluk ne'ebé labele tau kor (MEAN) no iha kor datoluk mak perte ne'ebé koloka iha fatin ruma entre kor (KINUR). Depoizde alunus sira entrega tiha sira-nia sitasaun ne'ebé anota ona, la'o besik ba sira no diskute to'ok ho sira katak, saida mak halo afirmasaun 1 bele “verifika faktu” .



GIA

Merah – deklarasaun ne'e labele sai faktu ne'ebé verifikadu

Kuning – deklarasaun ne'ebé koloka iha klaran entre sira

Hijau – deklarasaun bele sai faktu ne'ebé verifikadu

Michelle Bacheletformer Prezidente Chile

Enkuantu ita halo ona progresu signifikativu iha direksaun ne'ebá, ita mós kompriende katak ita tenke Tau-matan ba ameesa seluktán ba ekosistema marítima nian – ho plátiku Tinan ba tinan tonelada Millaun-8 hosi plátiku mak halo sira-nia dalan oseau, sira mantein nafatin iha-ne'ebá durante tinan Atus nia laran no halo impaktu negativu boot tebes. Atu rezolve problema ne'ebá, ita partisipa iha Kampanha Tasi Moos hosi Programa Ambiente ONU nian. Aleinde-ne'e, iha nivel lokál, ita sei Apresenta projetu lei ida hodi bandu uzu saku plástiku iha sidade kosteira durante fulan 12 nia laran. Millaun hektares hosi áreas verdes, mak riku ho biodiversidade, ne'ebé oras-ne'e sei protejida hosi Estadu ba uzu públiku

Jacob Zuma; antigu Prezidente Áfrika Sul

Estrutura atuál hosi ekonomía Global kontinua atu hakle'an divizaun entre norte-global no sul-global Enkuantu ema uitoan mak goza benefísiu globalizasaun, maioría hosi ema iha mundu mak sei moris Terus tan kiak no hamlaha, no laiha esperansa atu hadi'a sira-nia kondisaun moris. Mezmu iha país dezvoltadu sira, eziste lakuna entre riku no kian mak sei boot nafatin ho preokupasaun boot. Ita presiza vontade polítiku no kompromisu hosi lider global atu hodi rezolve dezafiu no obstákulu ne'ebé mo mosu hosi estrutura intransformadu ida-ne'e hosi ekonomía global, karik ita espera atu alkansa objetivu no ambisaun ba Ajenda 2030. Relasaun poder ekonómiku ne'ebé lahanesaun no la justu hirak-ne'e manifesta makaas tebes sira-nia an iha Áfrika. Porezemplu, ita-nia kontinente hetan

doasaun ho rekursu Minerál, maibé sei iha númeru as-liu hosi país menus-dezenvolidu sira.

Sigmar Gabriel, antigu Ministru Estranjeiru Alemaña

Ita prezisa fornese meus no nesidade hodi prense mandatu Nasoins Unidas nian.

Maibé atualmente, figura sira hatudu istória diferente:

Programa Aihan Mundiál (World Food Programme-WFP) simu menus 50% hosi
finansiamentu ne'ebé Presiza atu kombat krize hamlaha mundiál oras-ne'e. Programa
Dezenvolvimentu Mundiál simu liu 50% (porsentu limanulu) 1 % of its contrioutions
as voluntary, non-tie P-a ments toaay, in 2011 it was still na tnin sao not look an oetter
witli resP-ect to otlier UN aia rogrammes Labele, atu sira-ne'ebé okupa pozisaun ba
responsabilidade iha ONU gasta tempu liu hodi distribui karta hhodi Hodi buka fundu
nesesáriu duké hodi organizasaun asisténsia. Ita tenke muda kursu iha-ne'e. Ita tenke
garante direitu no fundu ba ONU, nomós hetan tan liberdade. Pelu-kontráriu, ita prezisa
tan efisiénsia no transparénsia relasiona ba oinsá atu uza finansiamentu.

Atu oinsá mós, Alemaña iha intensaun atu mantein nia apoiu finanseiru ba Nasoins Unidas
Nu'udar Provedór boot-liu dahaat hosi kontribuisaun ne'ebé avalía ona no liu dook hosi
ida-ne'e, ezemplu hanesan kontribuisaun ida hosi doadór boot-liu kona-ba asisténsia
umanitária iha mundu Ita hakarak kontinua halo input/entrada substánsia ida. Facebook
mak kompañia idealista no otimista. Ba ita-nia ezisténsia, ita foku kona-ba buat hotu-hotu
ne'ebé konekta ema bele lori. Tanba Facebook Krexe buras ona, ema iha fatin hotu-hotu
hetan ona ferramenta foun ida ne'ebé poderosa hodi dehan konekta ona ho ema ne'ebé
sira hadomi.

Mark Zuckerberg, CEO hosi Facebook

Hasai sira-nia lian atu ema rona, harii comunidade no negósiu sira. Oras-ne'e dadaun, ita
haree ona #movimentu metoo no Marx ba Ita-nia Moris, organizado, pelumenus hosi
parte Facebook. Depozde akontesimentu dezastre Furakaun Harvey, ema halibur liu hosi
\$20 milloens hodi tulun. No liu hosi millaun 70 mak negósiu ki'ik oras-ne'e uza Facebook
hodi krexé no kria buatruma.

ii) Hetan faktu sira

Atividade 2: Fahe aula ba grupu balun. Haruka kada grupu eskolla afirmasaun “matak”
ida ne'ebé alista ona iha leten ba verifikasaun-faktu (ka hili hosi lista ida iha ita-boot nian
rasik)

Husu ba grupus atu buka evidénsia ne'ebé apoia ka kontra deskoberta (*temuan*)
sira. Antes atu halo, enkoraja grupu sira hodi avalía fonte sira ne'ebé hetan bazeia ba
parámetru sira tuirmai.

Proximidade: *Distánsia besik oinsá hosi evidénsia ba fenómenu? P.e. Organizaçaun notísia ida relata estatística dezempregu foun mak jeralmente ladún to’o tuir dadus uluk - no, portantu menus valioza — - duké órgaun estatística nasional ne’ebé atualmente sukat númerus dezempregu.*

Perfisia: *Kredensiál saida mak indika kualidade hosi produtór evidénsia? P.e..*

Autór livru ida ho PhD iha tópiku ne’e, no altamente sita ona iha nia área (nia espesialidade).

Rigór: *Oinsá bele koleta ona evidénsia? Data konaba violénsia kontra feto mak sempre koleta durante peskiza ¹¹ Ida-ne’e bele halo jeneralizaçaun sai inválidu) no komparaçaun internasionál sai difisil tanba vontade feto nian hodi responde no konseitualiza asédiu sexual bele iha variaçaun/oiuin inklui hosi hosi país ba país. Ida-ne’e la signifika atu diminui gravidade violénsia kontra feto), maibé atu defende rigór hodi apoia alegaçaun espesífikas ne’ebé halo hotu ona.*

Transparénsia: *Saida mak ita-boot hatene konaba evidénsia? P.e. Estudu espesífiku ida ne’ebé publika dadus hotu-hotu nu’udar baze ba konkluziçaun online ba peskizadór seluk hodi ezamína.*

Konfiansa: *Eziste dalan istóriu atu hodi avalia? P.e. Transparénsia Internasionál mak publika Índise ba Persepsaun Korrupsaun durante tinan 20 nia laran. Ida-ne’e fó tempu barak ba perítus hodi identifika sira-nia limitasoens.¹²*

Konflitu Interese: *Mak fonte ida ba interese pesoál ka privada mós, ne’ebé servii hosi evidénsia saida deit? P.e. Estudu ida konaba benefísiu saúde alegadu hosi pasta ne’ebé parsialmente realiza hosi fundu ida hosi produtór-pasta ne’ebé boot liu.¹³ (pasta iha-ne’e koalia konaba hahán naran [hosi tradutór])*

Instrutór sira dalaruma hakarak atu imprime/print tabela iha kraik no husu atu alunos sira uza hodi avalia kada fonte .

	Fraku	Médiu	Forte
Proximidade			
Perfisia/especialista			
Rigór/ forsa			
Transparénsia			

11. Haree-indicator (48) of the UN Gender Statistics <https://genderstats.un.org/#/downloads>

12. Hough, D. (2016) *Here’s this year’s (flawed) Corruption Perception Index. Those flaws are useful.* The Washington Post Available at: https://www.washingtonpost.com/news/monkey-cage/wp/2016/01/27/how-do-you-measure-corruption-transparency-international-does-its-best-and-thats-useful/?utm_term=.7ff90eaz89of [asesu ona iha 23/03/2018].

13. This is a real example More here: <http://www.healthnewsreview.org/2016/07/study-really-find-pasta-opposite-fattening/>, [asesu ona iha 23/03/2018].

Konfiansa			
Konfliktu Interese			



Sujestaun ba Knaar

Korijji ba Rejistu

Uza evidénsia ne'ebé avalía ona iha tutorial, partisipantes tenke hakerek verifikasaun ida ba faktu relatóriu nish (kuaze liafuan 1200), to'o konkluzaun ida konaba veracidade/lia-loos ida relativa ho deklarasaun ne'ebé sira eskolla.

Sira tenke dezenvolve sira-nia própria eskala klasifikasaun hodi klasifika alegasaun ne'ebé verifika ona. Porezemplu, Faktu-Polítika distribui avaliasaun sira tuirmai:

Loos– Deklarasaun ezatu no laiha pontu signifikativu ruma mak lakon.

Maioría Loos– Deklarasaun ezatu maibé presisa klarifikasaun ka informasaun adisionál

Metade Loos– Deklarasaun ne'e parsialmente ezatu maibé husik hela detalles ne'ebé importante ka halakon pontu balun sai hosi kontestu.

Maioría Falsu– Deklarasaun kontein elementu balun hosi lia-loos maibé ignora faktus krítika ne'ebé sei fó impresaun diferente.

Falsu– Deklarasaun la ezatu.

Ahi-han Kalsa– Deklarasaun la ezatu no halo afirmasaun ridíkula/sai kómik fali.

Eskala klasifikasaun la presiza sai linear hanesan ho eskala ne'ebé uza ona hosi PolitiFact, ne'ebé klasifikasaun sira piór tan de'it iha eskala Loos ida ba eskala Kalsa Ahi-han. Porezemplu, *El Sabueso* iha Mexico¹⁴ inklui klasifikasaun hanesan “Labele provadu” ba reklamasan ne'ebé laiha evidénsia ruma ho forma ida ka forma seluk ka “Bele-debate” ba reklamasan ne'ebé ninia lia-loos depende fali ba metodolojía ne'ebé eskolla ona. Enkoraja estudantes hodi sai kriatuvu ho sira-nia eskala nu'udar forma ida hodi rezolve kualifikasaun lubun ne'ebé ita bele fó ba deklarasaun ida konaba faktu.

Depende ba tempu no rekursu disponivel, instrutor sira dalaruma hakarak mós konvida

estudiantes hodi prepara hodi verifika faktu iha formatu ida ne'ebé la'o liu tiha testu. Memes, vídeo badak, GIFs, Snapchat-hotu-hotu mak instrumentus ne'ebé potensialmente di'ak hodi luta hasoru lia-falsu (*falsehoods*) sira. Defaktu, estudu ida

14. Animal Politico (2015). Available at <http://www.animalpolitico.com/blogue/ros-bi-og-i-nvitado/2015/01/28/ei-sabueso-u-n-proyecto-para-vigilar-el-discurso-publico/>. [asesu ona iha 6/04/2018].

mesmu indika ona katak verifikasaun-faktu ne'ebé hanesan mak efikas bainhira apresenta nu'udar vídeo humorístiku (vídeo komik) ida duké nu'udar artigu ida.¹⁵

Porezemplu konaba formatu kriativus, instrutores dalaruma hakarak atu haree ba artigus hirak tuirmai hosi Poynter:

Mantzarlis, A (2016). *Verifikadór-faktu sira experimenta ho Snapchat, GIFs and other stuff millennials*. Disponivel iha <https://www.poynter.org/news/fact-checkers-experiment-snapchat-gifs-and-other-stuff-millennials> [asesu ona iha 28/03/2018].

Mantzarlis, A (2016). *Oinsá (no tansá) atu transforma verifikasaun-faktu ida ba GIF ida*. [asesu ona iha 28/03/2018]. Disponivel iha <https://www.poynter.org/news/how-and-why-turn-fact-check>



Palestra

Aleinde hosi palestras ne'ebé alista ona, Poynter iha nia sesaun dedikada ida ba verifikasaun-faktus mak disponivel iha <https://www.poynter.org/channels/fact-checking> ne'ebé atualizadu bebeik iha kada semana. Iha-ne'e, iha rekursu atuál balun ne'bé útil, prinsipálmente hasai hosi ne'ebá.

Poynter (2018). *Oinsá atu verifika-faktu ba afirmasaun polítiku iha pasu 10 nian* disponivel iha <https://factcheck.ngday.com/articles/how-to-fact-check-a-politicians-claim-in-10-steps>. [asesu ona iha 06/04/2018].

Van Ess, H. (2017). *Gia prinsipál hodi fera twitter falsu sira: Toolkit vídeo ida ho pasu 10 disponivel iha* <https://www.poynter.org/news/ultimate-guide-bust-fake-tweeters-vídeo-toolkit-10-steps>. [asesu ona iha 06/04/2018].

Mantzarlis, A (2015). *Buat 5 atu hodi mantein iha ita-nia hanoin bainhira afirmasaun ba verifikasaun-faktus kona-ba siénsia*. Disponivel iha <https://www.poynter.org/news/s-things-keep-mind-when-fact-checking-claims-about-science>. [asesu ona iha 06/04/2018].

Mantzarlis, A (2016). *tips 5 ba afirmasaun iha verifikasaun-faktus kona-ba saúde*. Disponivel iha <https://www.poynter.org/news/s-things-fact-checking-about-health>. [asesu ona iha 06/04/2018].

Mantzarlis, A (2015). *Tips 5 kona-ba datasets ba Verifikasaun-faktus*. Disponivel iha <https://www.poynter.org/news/s-things-fact-checking-datasets>. [asesu ona iha 06/04/2018].

15. Young, D., Jam-leson, K., Poulsen, S. and Goldring, A (2017). *Verifika-faktus Effectiveness as a Function of Format and Tone: Evaluating FactCheck.org and FlackCheck.org*. Journalism & Mass Communication Quarterly, 95(1), PP-49-75

- Mantzarlis, A (2015). *Estudu 5 konaba verifikadaun-faktus ne'ebé dalaruma ita-boot halakon ona iha fulan kotuk* (Poynter). Disponivel iha <https://www.poynter.org/news/s-studies-about-Verifika-faktus-you-may-have-missed-last-month>. [asesu ona iha 06/04/2018].
- Mantzarlis, A (2017). *Repetisaun aumenta bosok tan - maibé bele mós ajuda verifikadór-faktus sira*. Disponivel iha <https://www.poynter.org/news/repetitio-n-boosts-li-es-could-help-fact-checkers-too>. [asesu ona iha 06/04/2018].
- Mantzarlis, A (2017). *Eleitores hosi Fransa no Amérika kuaze responde ona ba verifikasaun-faktus ho maneira ne'ebé hanesan*. Disponivel iha <https://www.poynter.org/news/french-and-american-voters-share-m-response-similar-way-fact-checking>. [asesu ona iha 06/04/2018].
- Funke, D. (2017). *Lia-anin (rumor) iha-ne'ebé, iha-ne'ebá iha mós audiénsia ida. Estudu ne'e esplika konaba tansá mak balun semo tiha*. Disponivel iha <https://www.poynter.org/news/where-theres-rumor-theres-audience-study-sheds-light-why-some-take>. [asesu ona iha 06/04/2018].
- Funke, D. (2017). *Hakarak sai detektif online ne'ebé mellór? Aprende lee pájinas iha web nu'udaar verifikadór ba faktu ida*. Disponivel iha <https://www.poynter.org/news/want-be-better-online-sleuth-learn-read-web-pages-fact-checker>. [asesu ona iha 06/04/2018].
- Funke, D. (2017). *Estudu rua ne'e deskobre konaba korrijí serbisu ba persepsaun-sala. Maibé la'ós méjika (magic)*. Disponivel iha <https://www.poynter.org/news/these-two-studies-found-correcting-misceptions-works-its-not-magic>. [asesu ona iha 06/04/2018].
- Mantzarlis, A (2017). *“Esperiénsia Mate” nia signifikadu saida ba verifikadór-faktus sira?* Disponivel iha <https://www.poynter.org/news/what-does-death-experience-mean-factcheckers>. [asesu ona iha 06/04/2018].
- Mantzarlis, A (2017). *Jornalizmu la permite korresaun sira atu sai vítima bulak tan tanba notícias falsa seluk*. Disponivel iha <https://www.poynter.org/news/journalism-cant-afford-corrections-be-next-victim-fake-news-frenzy>. [asesu ona iha 06/04/2018].
- Mantzarlis, A (2016). *Jornalista sira bele entrega da'et verifikasaun-faktus ba akadémiku ka lae?* Disponivel iha <https://www.poynter.org/news/should-journalists-outsource-Verifika-faktus-academics>. [asesu ona iha 06/04/2018].

Livru sira

- Ball, J. (2017). *Pós-verdade: Oinsá mak Lia-bosok Bele Konkista ona Mundu*. London: Biteback Publishing.
- Gladstone, B. (2017). *Problema ho Realidade: Refleksaun kona-ba Pániku Morál iha Ita-nia Tempu*. New York: Workman Pu.
- Graves, L. (2016). *Deside Saida mak Loos: Asaun Polítiku ba Verifikasaun-faktus Moris iha Jornalizmu Amerikanu*. New York: Columbia University Press.

Rekursus online

Planu lisaun karta joga nia papél-dezempeñu konaba Loron Mundial ba Verifikasaun-faktus (dezinadu ba estudante ho idade 14-16) mak Disponivel iha link tuirmai: <http://Ufactcheckingday.com/lesson-plan>. Website mós kontein fixa ba tips sira, link ida ba kursu online ida ba estudantes universitáriu no lista ida ba Palestra konaba faktus no verifikasaun-faktu.

VERIFIKASAUN BA MÍDIA SOSIÁL: AVALIASAUN BA FONTE NO KONTEÚDU VIZUÁL

Tom Trewinnard ho Fergus Bell

MÓDULU 6



Sinopse

Módulu ida ne'e dezignadu hodi ajuda partisipantes hodi identifika no verifika fonte orijinal hosi informasaun dijitál online. Ne'e sei introdús estratéjia diferente hodi determina orijinalidade hosi fontes, fotos no VíDEOs, espesialmente Konteúdu Jeradu hosi Uzuáriu (KJU [UGC: User Generated Content]) ne'ebé partilla via rede sosiál.

Iha finál hosi módulu ne'e, partisipantes tenke konxiente ho tipu diferente hosi konteúdu falsu no bosok nian ne'ebé dalabarak partilla durante eventus breaking news (*última hora*) nian iha plataforma sira hanesan Facebook, Twitter no YouTube¹. Konteúdu hanesan ne'e kapata no espalla periódikamente hosi organizasaoens notísas ne'ebé konfiavel, no servii hodi dezakredita/ desfama sira. Ne'e mós laiha intenssaun hodi fahe no haforsa iha rede sosiál hosi jornalista sira, tanba devezenkuandu sai atór malisiozu nia alvu ho vizaun ida hodi influensia/sobu debates pública ne'ebé mellora kredibilidade jornalistas nu'udar fontes konfiansas³

Husu ba partisipantes atu teste sira-nia instintu ho senáriu no ezemplu bazeia ba mundu-real, molok koloka ba pratika iha téknika bázika hosi investigasaun no estratéjias hodi verifika konteúdu, inklui:

- ▶ Identifika no kredita fonte orijinal sira bazeia ba prinsípios étikus ne'ebé orienta uzu jornalístiku hosi Konteúdu ne'ebé Jeradu hosi Uzuáriu⁴
- ▶ Identifika no labele inklui konta ka bot^{5 6} falsa (*fake accounts or bots*)
- ▶ Konfirma katak konteúdu vizuál korretamente atribui ba fonte orijinal.
- ▶ Verifika tempu gravasaun no upload ba konteúdu
- ▶ Jeolokalizasaun foto no vídeo.

1. Alejandro, J. (2010). *Journalism In The Age Of Social Media*. Reuters Institute Fellowship. Available at: <http://reuters-institut.e.politi.cs.ox.ac.uk/sites/default/files/researchfiles/Journalism%2520in%2520the%2520Age%2520of%2520Social%2520Media.pdf> [asesu ona iha 22/04/2018].

2. Paulussen, S. & Harder, R. (2014). *Social Media References in Newspapers*. *Journalism Practice*, 8(5), pp.542-551.

3. Modúle Hitu has a detailed discussion and treatment of this problem

4. Haree the Online News Association's UGC Ethics guide e: <https://ethics.journalists.org/topics/user-generated-content/> [asesu ona iha 18/4/2018].

5. Woolley, S.C. & Howard, P.N. (2017). *Computational Propaganda Worldwide: Executive Summary*. Samuel Woolley and Philip N. Howard, Eds. Working Paper 2017-11. Oxford, UK: Project on Computational Propaganda. comprop.oii.ox.ac.uk/wp-content/uploads/sites/89/2017/06/CasestudyofexecutiveSummary.pdf [asesu ona iha 22/04/2018].

6. Joseph, R. (2018). Guide. *How to verify a Twitter account*. Africa Check. Available at <https://africacheck.org/factsheets/guide-verify-twitter-account/> [asesu ona iha 6/04/2018].

Iha kapasidade hodi identifika no verifika konteúdu orijinal hodi permite jornalistas hetan lisensa hodi pública Konteúdu ne'ebé Jeradu hosi Uzuáriu (KJU/UGC) bazeia ba rekizitus étikus no legál nian.



Ezbosu

Eskritór Bill Kovach no Tom Rosenstiel, iha *The Elements of Journalism*⁷ afirma katak: “Iha final, dixiplina hosi verifikasaun mak saida ne'ebé separa jurnalizmu hosi entretenimentu, propaganda, fiksaun, ka arte... Jurnalizmu rasik hetan foku dahuluk hodi hetan saida mak akontese ho korreta...)). Hosi espíritu ne'e nian, módulu ida-ne'e ezamína “dixiplina verifikasaun” iha tempu atuál sira.

Mídia sosiál muda ona prátika jurnalizmu. Envolvimentu audiénsia Tempu-real nian hamoris ona konteúdu *crowdsourcing*, no knaar reportajen nu'udar verifikasaun mak oras-ne'e bele entrega rekursu ba audiénsia⁸.

Enkuantu jurnalizmu permanese/nafatin ho nia prinsípiu, dixiplina ida hosi verifikasaun⁹

métodus ba verifikasaun konteúdu no fontes eziji atualizasaun bebeik/konstante hodi refleta impaktu hosi mudansa-rápida hosi teknolojía dijitál, komportamentus online, no prátikas hodi koleta notísia. Porezemplu, durante Primavera Árabe,onseitu ba ‘verifikasaun aberta’ - prosesu pública ida, kolaborasaun, verifikasaun tempu-real - hahú mosu. Maibé prosesu ida-ne'e kontrovérsiu nafatin tanba riskus relasionadu ho misinformasaun ne'ebé viral hodi tenta atu verifika informasaun pasu-pur-pasu iha forum públiku (p.e. repórter ida kompartilla

informasaun naun-verifikadas ho visaun sira atu participa iha prosesu verifikasaun)¹⁰

Agora, responsabilidade sasin-mata no konteúdu vizuál iha entre ferramentas ne'ebé importante liu no atraente ne'ebé jornalista ida ka editór notísia (a journalist news publisher) bele uza hodi konta istória konaba impaktu boot ida. Iha senáriu hosi notísia última ora (breaking news) nian, velocidade mak fatór importante hodi verifika informasaun hosi mídia sosiál¹¹.

Jornalistas tenke iha kapasidade hodi koleta kuantidade boot ba informasaun hodi hetan fontes, informasaun no imajens importante sira. Kreximentu rápidu ba kuantidade hosi

7. Kovach, B., & Rosenstiel, T. (2014). *The elements of journalism: What newspeople should know and the public should expect*. New York: Crown Publishers.

8. Carvin, A. (2012). *Distant witness: Social Media's Journalism Revolution*. New York, NY: CUNY Journalism Press.

9. Kovach, B. & Rosenstiel, T. (2014). Op cit

10. Posetti, J. & Silverman, S. (2014). *When Good People Share Bad Things: The basics of Verifikasaun ba mídia sosiál at Med'tashift*. July 24th, 2014. Available le: <http://mediashift.org/2014/07/goodwhen-good-people-share-bad-things-the-basics-of-social-media-verification/> [asesu ona ihaz2/04/2018].].

11. Brandtzaeg, P., Luders, M., Spangenberg, J., Rath-Wiggins, L. & Feilstad, A. (2015). *Emerging Journalistic Verification Practices Concerning Social Media*. *Journalism Practice*, 10(3), pp-323-342.

konteúdu vizuál (fotos, vídeos no GIFs) envidu (upload ona) ba plataforma sosiál, mak enkorajadu hosi fatór prinsipál tolu :

- ▶ Proliferasaun hosi telefones intelijentes (*smat phones*) no rekursus ne'ebé hamutuk ho kámara iha mundu tomak¹²
- ▶ Aumentu iha asesu ba dadus mobile (cellular data) ne'ebé baratu liu (no iha fatin balun, mak gratuitu).
- ▶ Rede sosiál Global no plataforma ba mensajen sosiál mosu mai, atu kualkér ema bele públíka konteúdu no kria audiénsia ida.

Iha senáriu barak ba breaking news, responsabilidade dahuluk, foto no filmajens mai hosi insidente ida - tantu ne'e protesta, asidente komboiu, tempestade ho anin boot, ka ataka terrorista ida - mak kuaze publikadu hosi sasin ida, partisipante ka espetadór ho smartphone ida. Técnicas hodi verifika konteúdu ida-ne'e oioin depende ba rekursus, normas no padraun redasaun nian, no jornalista nia prátika rasik.

Módu ida-ne'e sei introdús ba estudantes konaba métodu prátika di'ak balun no ferramenta ho rekursus online, maibé ho teknolojía, no ferramentas ne'ebé envolve rápidamente.¹³

Ho kualkér verifikasaun, matadalan/orientasaun jerál balun, ne'ebé oferese hosi Kovach no Rosenstiel(2014)¹⁴ aplika:

- ▶ Hadi'a/edit ho setsisizmu
- ▶ Mantein lista-verifikasaun ida ne'ebé ezatu
- ▶ Lalika simu buat ida, lalika rona ba lia-bosok hosi esplorasau sinál ne'ebé relasionada ho "lia-loos"¹⁵
- ▶ Matan-moris ho neon-na'in ba fontes anónimas.

Atu identifika orijinadór informasaun ka imajen sira, no kria sistema verifikasaun ida tantu hosi fonte ka hosi konteúdu ne'ebé sira partilla ona, entaun ita-boot tenke tau an iha pozisaun ida hodi verifika buat sira-ne'e nu'udar fonte ida hodi fornese verifikasaun ne'ebé fó rezultadus nesesáriu.¹⁶

12. Haree Slide 5 of Mary Meeker's Internet Trends Report: <https://www.slideshare.net/kleinerperkins/Internet-trends-v1>. [asesu ona iha 22/04/2018].

13. Schifferes,S.,Newman,N.,Thurman,N.,Corney,D.,Goker,A. & Martin,C. (2014). *Identifying and Verifying News through Social Media*. Digital Journalism,2(3),pp-406-418.

14. Kovach & Rosenstiel (2014). Op cit.

15. Zimmer,B (2010). "Truthiness",The New York Times. <https://www.nytimes.com/2010/10/2017/magazine/2017FOB-onlanguage-t.html>[asesu ona iha 15/04/2018].

16. Bell,F. (2015). *Verification: Source vs Content* [online] Medium. Disponivel iha: <https://med.ium.corr%1st-draft/verification-source-vs-content-b67d6eed3ado> [asesu ona iha 22/04/2018].

Verifikasaun sira-ne'e reproduz servisu ne'ebé jornalista ida dalaruma realiza, bainhira sira marka prezensa físicamente iha fatin eventua foun konaba notísia hodi entrevista tertamuña (ka sasin) sira. Jornalista ida iha kapasidade ba halo entrevista hodi verifica ho responsabilidade ba testamuña, halo akompañamentu ba detalles importante no tama to'o konkluzaun konaba sira-nia konfiansa, bazeia ba verifikasaun-faktus. Ita-nia instintu (*naluri*) bele mós sai orientasaun parsial ida, hamutuk hodi observa buat ne'ebé hatudu tuir komportamentu. Prosesus hodi konfirma fontes dijitálmente tenke permite konkluzaun ne'ebé foti ona, mezmua bainhira laiha possibilidade atu bele koalialoos ho ema ida diretamente, ka tuir tempu-real.¹⁷

Sala-redasaun boot barak mak iha ekipa no teknolojia folin karu, ka ajências ne'ebé fornese servisu, dedikadu hodi hetan konteúdu ida-ne'e ho lalais posivel!¹⁸ enkuantu hetan mós direitu ba publikasaun no tranzmisaun no hodi verifica konteúdu antes ba publikasaun. Maioria hosi sala-redasaun no jornalista individual barak mak laiha rekursus ne'ebé hanesan,¹⁹ no depende ba sira-nia própria metodolojia sistemátika no krexe nafatin hodi determina konfiansa²⁰.

Tansá mak verifikasaun ba konteúdu fontes no vizuál sai importante? Simplezmente: Ida-ne'e mak jornalismo di'ak. Ohin loron mundu dijitál, fasil liu ba atores ne'ebé laran-metan hodi kria no fahe maneiras hodi konvense no difikulta netik atu deteta ema lohitén. Iha kazu barak ne'ebé jornalista profesionál no redasaun estraga ona sira-nia reputasaun, mak liuhosi patilla ka halo-hikas publikasaun ho informasaun bosok, fahe foto ka vídeo ka informasaun hosi ema falsu sira. Dalaruma, sira hanoín no interpreta-sala ba konteúdu trouxa (satíriku), hodi fahe ka publika da'et nu'udar faktu²¹.

Problema sai agravadu (todan liután) hosi volume konteúdu vizuál be disponivel online, ne'ebé hotu-hotu bele lansa kontestu no resikladu iha eventus notísia sira iha futuro, hanesan ita haree akontese diariamente iha mundu ne'ebé ema lohitén (fraudadores/hoaxers) sira lohi ema polítiku no jornalista profesionál sira.

Nuentantu, iha pasu oioin ne'ebé bele foti hodi avalia kredibilidade hosi fonte determinada ida ne'ebé iha istória ida hodi konta ka konteúdu hodi kompartilla. Tenke

17. Kovach & Rosenstiel (2014). Op cit.

18. Diakopoulos N., De Choudhury M. & Naaman M. (2012). *Finding and assessing social media information sources in the context of journalism* Conference on Human Factors in Computing Systems-Proceedings, p. 2451-2460. Disponivel iha: <http://www.nickdlakopoulos.com/wp-content/uploads/2011/07/SRSR-diakopoulos.pdf> [asesu ona iha 22/04/2018].

19. Schifferes, S., Newman, N., Thurman, N., Corney, D., Goker, A.S. & Marti n, C. (2014). *Identifying and verifying news through social media: Developing a user-centred tool for professional journalists*. Digital Journal "ism, 2(3), pp.406-418. Disponivel iha <http://openaccess.city.ac.uk/3071/1/IDENTIFYING-AND-VERIFYING-NEWS-THROUGH-SOCIAL-MEDIA.pdf> [asesu ona iha 22/04/2018].

20. Brandtzaeg, P. B., Liders, M., Spangenberg, J., Rath-Wiggins, L., & Folstad, A. (2016). *Emerging journalistic verification practices concerning social media*. Journal of Journalism Practice, 10(3), 323-342.

21. Deutsche Welle (2018) *Germany's Bild falls for hoax and unleashes Notisia Falsa debate* (22/02/2018) Ava ila ble at <http://www.dw.com/en/ge-rmany-bild-falls-for-hoax-unleashes-debate-on-fake-news/a-42704014> [asesu ona iha 22/04/2018].

husu perguntas importante, pergunta balu husu diretamente, balun sei responde liuhosi uza evidénsia ne'ebé disponivel via investigasaun. Ferramentas verifikasaun bele uza hodi estabelese bainhira fonte ida apresenta ona, maibé posivel atu halo triajen manualmente ba fonte ida, hodi analiza sira-nia istória mídia sosiál nian hodi verifika sinál ne'ebé bele indika viabilidade sira hela iha fatin partikulár balun no iha tempu partikulár ruma. Ezamína istória hosi sira-nia intersaun ho uzuáriu seluk no verifika konteúdu ligadu iha apresentasaun ne'ebé ajuda mós ba prosesu verifikasaun manuál no bele ajuda elimina informasaun ne'ebé kompartilla hosi bots.

Edisaun sétiku ne'e mak esesnsiál, maibé barak-liu hosi indivíduu ne'ebé monu ba lasu hosi eventu notísia nian no partilla sira-nia istória ne'e, la'ós tanba hakarak bosok - maibé sira somente hakarak partilla sira-nia esperiénsia sira. Bainhira mosu mis-informasaun, dalaruma la'ós informasaun malisiozu ka perigu ruma. Aleinde-ne'e, bele mós simplezmente tanba indivíduu la konsege hanoin-hikas eventu ho adekuaadu ka talvés sira hili de'it atu hodi hamorin istória ne'e. Ida-ne'e bele mós akontese karik ita-boot iha oportunidade hodi halo entrevista fízika ida, diretamente, hanesan entrevista ne'ebé sempre akontese reportajen no deklarasaun ne'ebé konflita-malu hosi fatin akontesimentu krime ka asidente, entaun reportajen hosi testamuña ka vítima ne'ebé hetan trauma bele iha variasaun oioin.

Embora dalaruma la posivel atu determina loloos orijin ka fonte hosi konteúdu vizuál iha “marka/bandeirolas mean” lubun ida ne'ebé bele hetan liuhosi prosesu verifikasaun simples ida ne'ebé husu:

- ▶ Karik iha konteúdu orijinal, ka “hamoos” tiha ona hosi reportajen anterior nian maibé foti no tau-hikas ho forma ne'ebé bosok?
- ▶ Karik konteúdu ne'e manipula tiha ona dijitalmente ho furma seluk ruma²²
- ▶ Karik ita bele konfirma tempu/oras no lokál hosi kapturasaun foto/vídeo, uza metadadus (*metadata*) ne'ebé disponivel ka lae?
- ▶ Karik ita bele konfirma tempu/oras no lokál hosi kapturasaun foto/vídeo, uza buatruma hodi hatudu iha konteúdu vizuál ka lae?

Atu hetan marka/bandeirola mean ho efisiénsia, ita preziza kompriende lai tipu diferentes entre konteúdu vizuál ne'ebé sala ka bosok ho komún:

- ▶ Tempu sala/fatin sala: Tipu vizuál bosok ne'ebé komún liu mak vizuál antigu ne'ebé partilla bebeik hela ona ho afirmasaun foun sira kona-ba saida mak sira hatudu. Sai viral hosi kazu hirak hanesan ne'e, sempre kauza hosi

22. Student survivors of the mass shooting at a school in Parkland, Florida, USA, who organ“ised a successful national protest for gun control, featured in manipulated images spread on partisan social media channels https://www.buzzfeed.com/janelytyynenko/here-are-the-hoaxes-and-conspiracies-still-going-around?utm_term=.euy6NPayy#jhezYVV44. [asesu ona iha 22/04/2018]. J.

kompartillamentu asidentál, hosi konteúdu mak bele fasil atu loke-segredu, maibé la fasil atu retira²³

- Konteúdu manipuladu: konteúdu ne'ebé ema manipula ona ho dijitál uza software ne'ebé bele edit foto ka vídeo
- Konteúdu hatudu ona: Konteúdu orijinal ne'ebé kria ona ka partilla/apresenta ona iha palku ho intensaun atu lohi ema²⁴

Iha módulu ida-ne'e, sei introdús estudantes ba ferramentas no técnicas bázikas hodi aprende no pratika verifikasaun fonte no konteúdu (slides, inklui notas instrutores, no palestra adisional ne'ebé fornese ona) mak hanesan:²⁵

Analíza konta Facebook: Uza ferramenta online ida hosi *Intel Techniques*²⁶ ita-boot bele hetan tan buat barak konaba fonte ida liuhosi analíza sira-nia konta Facebook.

Analíza konta Twitter: Uza manuál ida-ne'e hosi África Check nian, ita-boot bele hetan tan buat barak konaba fonte liuhosi analíza sira-nia istória sosiál, no haree to'ok karik ida-ne'ebá mak naran *twitting bot*²⁷ *Reverse Image Search*: Uza *Google Reverse Image Search*²⁸, *TinEye*²⁹ ka *RevEye*³⁰ ita-boot bele verifika hodi haree imajen ida ne'ebé mak resikladu ona hodi apoia afirmasaun ka eventu ida. *Reverse Image Search* permite ita hodi haree imajen ida ka liu iha baze-de-dados (ho billoens hosi imajen) ne'ebé kontein versaun anterior ida konaba imajen. Karik *reverse image search* hatudu imajen nebe eziste antes eventu afirmasaun ida, entaun ne'e mak bandeirola mean boot ida no dalaruma ida-ne'e duni mak imajen ne'ebé resikladu hosi eventu anterior ida. Karik *reverse image search* mak lahatudu rezultadu ruma, ne'e la signifika katak imajen ne'e orijinal, no ita-boot sei prezisa halo verifikasaun adisional.

Vizualizadór ba Dados YouTube: “*Reverse VIDEO Search*: publikamente la disponivel³¹ maibé ferramentas hanesan Amnestía hosi Vizualizadór ba Dados YouTube (*YouTube Data Viewers*)³² ba InVID no Verifikasaun-Foun³³ bele deteta vídeo YouTube,

23. This VIDEO claimi ng to be evidence of a flood at Bengaluru International Airport in India was in fact a reshaped video from a flood at a Mexican airport. <https://www.thequint.com/news/world/bqoo/fake-video-claiming-bengaluru-airport-was-flooded-is-from-mexico> [asesu ona iha 22/04/2018].J.

24. Artificial Intelligence and sophisticated video editing tools make it difficult to discern fake VIDEOS, as this footage of Barack Obama shows: <https://www.youtube.com/watch?vAmUC4m6w1wQ> [asesu ona iha 03/04/2018].

25. Note that news tools continue to evolve and the instructor, together with the learners can discover and test these technologies and techniques.

26. Available at: <http://inteltechniques.com/osint/facebook.html> [asesu ona iha 03/04/2018].

27. Joseph (2018). Op cit

28. How to do a Google Reverse Image Search: <http://support.google.com/websearch/answer/1325808?hl=en> [asesu ona iha 22/04/2018].J.

29. Go to <https://www.tin-eye.com/> [asesu ona iha 22/04/2018].J.

30. <http://sguobble.blogspot.co.uk/2009/12/chromeeye-tin-eye-extension-for-google.html> [asesu ona iha 22/04/2018].J.

31. How to use Amnesty's YouTube Data Viewer: <https://firstdraftnews.org/curriculum-resource/youtube-data-viewer/> [asesu ona iha 22/04/2018].J.

thumbnails (miniaturas) ba YouTube VÍDEOs, no *reverse image search* kona-ba *thumbnails* bele fó-sai fali karik vídeo versaun anterior mak upload duni. (Ferramentas mos hatudu oras/tempu ezatu hosi momentu upload VÍDEO ne'e).

Vizualizadór EXIF: EXIF mak metadadus (metadata) ne'ebé aneksa ona ba konteúdu vizuál inklui pontu dadus oioin ne'ebé kria hosi kámara dijital no kámara telemovel iha pontu-de-kaptura. Hirak-ne'e bele inklui tempu/oras no data ezata, metadadus hosi lokalizasaun, dadus hosi despozitivu (device data) no informasaun ba konfigurasau ba luz/naroma. Metadadus EXIF útil tebe-tebes iha prosesu verifikasaun, nuentantu limitasaun boot ida mak rede sosiál hamoos metadadus hosi konteúdu vizuál. Maibé signifika katak imajen sira-ne'ebé partilla iha Twitter ka Facebook sei la hatudu dadus EXIF. Sé nuentantu, ita-boot konsege kontakta duni ho uploader no bele hetan file imajen orijinal nian, ita bele uza dadus EXIF hodi verifika konteúdu. Ne'e importante hodi observa katak dadus EXIF bele modifikadu, portantu presiza nafatin verifikasaun.

Partisipantes sei hetan introdusaun bázika sira ba téknika avansada liután, ho rekursu adisional ba palestra oin mai no estudu kazu ne'ebé fornese ona. Téknika sira-ne'e inklui:

- ▶ **Jeolokalizasaun:** Jeolokalizasaun (Geolocation) mak prosesu determinasaun iha fatin ne'ebé hasai vídeo ka imajen. Ida-ne'e bele direktamente karik metadadus adekuada disponivel: Dadus EXIF hosi telefone selulár jeralmente revela kordenada, no konteúdu sosiál: (ezemplu hanesan iha Instagram, Facebook no Twitter), mak okazonalmente jeo-referensiadu ka *geotagged* (maske nune'e, importante mós atu observa katak metadadus sira-ne'e editavel (bele edit) no bele sai fali bosoktén)). Jeralmente jeolokalizasaun rekere referénsia vizuál kruzada (*cross-referecing visual*) karaterísitika no pontus referénsia (*landmark*) hosi konteúdu ho imajen satélite, imajen hosi vista estrada nian no konteúdu vizuál ne'ebé disponivel hosi fonte seluk (nu'udar konteúdu vizuál seluk ne'ebé apresenta/ ponting iha Twitter, Instagram, Facebook no YouTube).
- ▶ **Evidénsia tuir tempu:** Fonte sira mak hanesan WolframAlpha³⁴ bele hatudu dadus tempu istóriu nian, hodi permite ita atu verifika, seráke tempu observavel duni tuir konteúdu vizuál ne'ebé sai duni evidénsia hosi rejistu istóriu ka lae. (i.e. Seráke vídeo hatudu udan tau iha loron ida ne'ebé laiha udan, ne'ebé observa ona hosi fontes meteorolójikas?)

32. In Vid vid eo verification tool available at: <http://www.invid-project.eu/tools-and-services/invid-verification-plugin/>. [asesu ona iha 22/04/2018].

33. About NewsCheck: <https://firstdraftnews.org/launching-new-chrome-extension-newscheck/> [asesu ona iha 22/04/2018].

34. WolframAlpha tools Disponivel iha <https://www.wolframalpha.com/examples/science-and-technology/weather-and-meteorology/> [asesu ona iha 22/04/2018].

- ▶ **Análize ba sombra/lalatak:** Liña ida ba investigasaun ba foto ka vídeo ida, atu hodi ezamína konsisténsia interna hosi kualkér sombra/mahon ne'ebé ita haree hetan/vizível. (nu'udar-ezmpul, seráke lalatak/mahon ne'ebé ita hein, no lalatak/mahon ne'ebé bele haree hetan, sai konsisten ho fonte roman nian ne'ebé relevante?)
- ▶ **Imajen forense:** Ferramenta balun iha kapasidade hodi deteta inkonsisténsia iha metadados ba imajen ne'ebé sujere manipulasaun. Validade hosi téknika sira-ne'e depende tebe-tebes ba kontestu no ba aplikasaun, maibé ferramenta sira nu'udar Forénsikamente³⁵. Foto forenses³⁶ no IziTru³⁷ bele realiza detesaun clone/sistema no análise ba nivel erru nian ne'ebé bele fornese informasaun ne'ebé útil



Objetivu hosi Módulu

- ▶ Atu aumenta tan sensibilizasaun ba papél Konteúdu Jeradu hosi Uzuáriu (KJU/UGC [*User Generated Content*]) nian ne'ebé partilla hosi rede sosiál tuir jurnalizmu kontemporáneu, hamutuk ho risku no lasu/armadillas ne'ebé relasionada ho konfiansa konaba ida-ne'e.
- ▶ Atu alkansa Koñesimentu luan konaba importánsia atu garante asesu no informasaun hosi fonte dahuluk hosi istória ida no prosesu atu hodi halo nia.
- ▶ Atu habelar Koñesimentu ba nesesidade atu verifika konteúdu KJU nian, no esklui tiha tipu diferente sira hosi konteúdu falsu no bosok nian.
- ▶ Atu aumenta tan sensibilizasaun ba métodu báziku ne'ebé uza ona hodi verifika imajen no vídeo sira no halakon prekonseitu ba konteúdu vizuál falsu.



Rezultadu aprendizajen

1. Koñesimentu kle'an ba papél KJU iha jurnalizmu kontemporáneu
2. Kompriende nesesidade ba verifikasaun konaba konteúdu dijitál
3. Konxiénsia no Koñesimentu téknika konaba oinsá atu uza ferramenta hodi verifika fonte orijinal ida
4. Kapasidade bázika atu kondús pasu verifikasaun bázika ba konteúdu foto no vídeo

35. Wagner, J. (2015). *Forensically, Photo Forensics for the Web*. [Blog] 29a.ch. Disponivel iha: <https://29a.ch/2015/08/16/forensically-photo-forensics-for-the-web> [asesu ona iha 22/04/2018].

36. Fotoforensics tools Disponivel iha: <http://fotoforensics.com/> [asesu ona iha 22/04/2018].

37. IziTru tools Disponivel iha: <https://www.izitru.com/> [asesu ona iha 22/04/2018].

5. Konxiénsia ba téknika no metadadus ne'ebé mak avansadu liu ne'ebé bele uza iha prosesu verifikasaun
6. Konxiénsia ba nesesidade hodi buka lisensa/



Formatu Módulu nian

Módulu ida-ne'e sei apresenta nu'udar aula/palestra teórica ida ba minutu-60 no minutu-120 nian, iha parte-tolu hosi demonstraun prátiku. Nuentantu, natureza prátika hosi asuntu, bele ba workshop interativu ida ho durasaun ne'ebé naruk ho ezersísiu prátiku hodi kompleta demonstraun.

Teórico: Uza notas sira iha leten, prepara palestra/aula ida hodi diskute konaba verifikasaun nu'udar parte integrante ida maibé evolutiva hosi métodu jurnalizmu iha idade dijitál.

Prátiku: Sesaun prátika ho minutu-120 nian bele ba demonstraun interativu ida no workshop. Bele fahe ba parte distintu tolu.

Edukadór sira tenke uza nota sira iha leten no serbisu tuir slide ne'ebé bele download hosi link sira tuirmai. Observa to'ok katak iha duni notas instrutor adisionál nian ne'ebé aneksa ona iha slide sira:

- A. Identifikasaun no verifikasaun ba Fonte.** Verifika istória sosal kona-ba fontes: https://en.unesco.org/sites/default/files/unesco_fake_news_curriculum_verification_digital_sources_one.pdf
- B. Verifikasaun ba imajen bázika.** Tipus komún konaba imajen falsa no etapa bázika sira ba verifikasaun: https://en.unesco.org/sites/default/files/unesco_fake_news_curriculum_verification_digital_sources_two.pdf
- C. Verifikasaun avansada liután.** Abordajen ba análise konteúdu, inklui análise metadadus no jeolokalizaun: https://en.unesco.org/sites/default/files/unesco_fake_news_curriculum_verification_digital_sources_three.pdf

Liga Planu ba Rezultadu aprendizajen

A. Teóriku

Planu Módulu	Durasaun Tempu	Rezultadu Aprendi-zajen
Palestra: Antecedente & teoria konaba verifikasaun no avaliasaun ba métodos	Oras-1	1, 2, 6

B. Práriku

Planu Módulu	Durasaun Tempu	Rezultadu Aprendi-zajen
i) Verifikasaun ba fonte - sosiál (ezersísiu)	minutu-30	2,3
ii) Buka Fali Imajen [Reverse Image Search] (Demonstrasaun & ezersísiu)	minutu-15	2,3,4
ii) Análiza vídeo (demonstrasaun)	minutu-30	2,3,4
iii) Introdusaun ba tipu diferente hosi metadadus Introduction to different types of metadata	minutu-15	2,5
iii) Jeolokalizasaun (demonstrasaun + ezersísiu)	minutu-20	2,4,5
iii) Meteorolojía, sombra/lalatak no imajen forenses nian (demonstrasaun)	minutu-10	2,4,5



Sujestaun ba Knaar

Partisipantes tenke projeta/dezenhu korrente serbisu verifikasaun ba fonte uza modelu/ template jenériku iha slide 8 nian hosi pakote dahuluk. Partisipantes tenke uza funsaun real ida, fatin ida ne'ebé sira serbisu ka organizaun notísia ida ne'ebé sira toman ona ho.

Eskolla média sosiál ida ne'ebé konekta ho ema koñesidu ida, no haruka partisipantes atu uza ferramentas ne'ebé hatudu ona hodi determina, seráke konta sira-ne'e onestu (jenuínu) duni no hodi identifika kualkér konta relasionada, maibé la'ós konta orijinal (auténtika).

Ekolla no partilla file/arkivu imajen ida iha aula no husu ba sira hodi identifika imajen sira hosi informasaun hodi navega liuhosi vizualizadór EXIF online ida no Ferramenta *Reverse Image Search* ida hodi fó-hatene fonte orijinal ba ita-boot



Materiál sira

Slide

1. https://en.unesco.org/sites/default/files/unesco_fake_news_curriculum_verification_digital_sources_one.pdf
2. https://en.unesco.org/sites/default/files/unesco_fake_news_curriculum_verification_digital_sources_two.pdf
3. https://en.unesco.org/sites/default/files/unesco_fonte_dijital_hosi_verifikasaun_kurrikulu_ba_notisia_falsa_three.pdf



Palestra

Verifikasaun ba fonte

Ayala lacucci, A. (2014). *Estudu kazu 3.1: Monitoriza no verifika Durante Eleisaun Parlamentár Ukraina*) Manual Verifikasaun. Sentru Jornalizmu Europeia. Disponivel iha: <http://verificationhandbook.com/book/chapter3.1.php>. [asesu ona iha 04/04/2018].

Bell, F. (2015). *Veerifikasaun: Fonte vs. Konteúdu, Notísia Ezbosu Dahuluk*. Disponivel iha: <https://1medium.com/1st-draft/verification-source-vs-content-b6zd6eed3ado>. [asesu ona iha 04/04/2018].

Carvin, A. (2013), *Testemuña Distante/dook, Mídia Jornalizmu CUNY*. Disponivel iha: <http://press.journalism.cuny.edu/book/distant-witness-social-media-the-arab-spring-and-a-journalism-revolution/>. [asesu ona iha 04/04/2018].

Toler, A. (2017). *Manuál avansada kona-ba verifika konteúdu vídeo*. Disponivel iha: <https://www.bellingcat.com/resources/how-tos/207zjo6f3o/advanced-guide-verifying-VÍDEO-content/>. [asesu ona iha 04/04/2018].

Trewinnard, T. (2016). *Verifikasaun ba fonte: Kuidadu ho bots*) Ezbosu Dahuluk ba Notísia. Disponivel iha: <https://firstdraftnews.com/source-verification-beware-the-bots/>. [asesu ona iha 04/04/2018].

Vídeo

- Real ka Falsu: Oinsá atu verifika saida mak ita-boot haree iha iinternet*. (2015). France24. Disponivel iha <https://www.youtube.com/watch?v=Q8su4chuU3M&feature=youtu> [asesu ona iha 04/04/2018].
- Knight, W. (2018). *Departamentu Defeza prodús ona ferramenta dahuluk hodi kaptura hetan falsifikasaun profundas*, MIT Technology Review. <https://www.technologyreview.com/s/611726/the-defense-department-has-produced-the-first-tools-for-catching-deepfakes/> [asesu ona iha 23/08/2018].

Eyewitness Media

- Brown, P. (2015). *Estudu Global ida konaba testemuña/sasin-mata midia nian iha sites jornál online sira*. Eyewitness Media Hub. Disponivel iha <http://eyewitnessmediahub.com/uploads/browser/files/Final%20Press%20Study%20-%20eyewitness%20media%20hub.pdf>. [asesu ona iha 04/04/2018].
- Hermida, A. (2013). *#JOURNALISM*. Jurnalizmu Dijital, 1(3), pp.295-313.
- Koettl, C. (2016, January 27). *Citizen Media Research and Verification: An Analytical Framework for Human Rights Practitioners*. Centre of Governance and Human Rights, University of Cambridge. Disponivel iha <https://www.repository.cam.ac.uk/handle/201810/253508>. [asesu ona iha 04/04/2018].
- Kuczerawy, A (2016, December 16). *Ahi-han Kalsa: ferramenta verifikasaun konteúdu no maneira seluk hodi haree ba problema notísia falsa*. Disponivel iha <https://revealproject.eu/pants-on-fire-content-verification-tools-and-other-ways-to-deal-with-the-fake-newsproblem/> [asesu ona iha 22/01/2018].
- Novak, M. (n.d.). 69 *Viral/Imajen sira Hosi 2016 Ne'ebé Totalmente Sai Falsu*. Disponivel iha <https://gizmodo.com/69-viral-images-from-2016-that-we-re-totally-fake-1789400518>. [asesu ona iha 12/11/2017].
- Online News Association: UGC Ethics Guide <https://ethics.journalists.org/topics/user-generated-content/> [asesu ona iha 18/4/2018].
- Pierre-Louis, K. (2017). *Dalaruma ita-boot sai susar atu identifika foto falsa sira*. Disponivel iha <https://www.popsci.com/fake-news-manipulated-photo>. [asesu ona iha 12/11/2017].

Rohde} D. (2013). *Fotografia Mak Muda Istória: Tansá mak Mundu Presiza Foto-Jornalistas*.

The Atlantic. Disponivel iha <https://www.theatlantic.com/international/archive/2013/12/pictu res-t hat-change-h istory-w hy-th e-worl d- needs-ph otojournal ists/282498/>. [asesu ona iha 03/04/2018].

Shapiro, I., Brin, C., Bedard-BrOie, I. & Mychajlowcz, K. (2013) *Verifikasaun nu'udar rituál estratéjiku ida: Oinsá mak jornalista sira retrospectivamente deskreve prosesu hodi garante ezatidaun, mak publika ona iha prátika jornalizmu*, 7(6).

Smidt, J. L., Lewis, C. & Schmidt, R. (2017). *Lista Atualizada Ida ba Mis-informasaun About Hurricane Irma*. Disponivel iha <https://www.buzzfeed.com/janelytvnyenko/irma-misi-nfo/>. [asesu ona iha 23/10/2017].

Wardle, C. (2015). *7/7: Kompara ho uzu hosi mídia sasin-mata nian durante tinan-10*. Disponivel iha <https://firstdraftnews.com:443/?-com-pari-ng-the-use-of-eyewitn-ess-media-10-years-on/>. [asesu ona iha 12/11/2017].

Wardle, C., Dubberley, S., & Brown, P. (2017). *Filmajen Amadora: Estudo Global ida kons-bs Konteúdu Jeradu hosi Uzuáriu iha TV no produsaun Notícias Online*. Disponivel iha <http://use.rgerated.news.towcente.r.org/how-whe-n-and-why-ugc-is-i-n-tegrated-i-nto-newsoutput/>. [asesu ona iha 23/10/2017].

Zdanowicz, C. (2014). *“Milagre iha Houdson”) Twitpic muda nia moris*. Disponivel iha <http://www.cnn.com/2014/01/15/tech/hudson-land-ing-twitpic-kru-ms/i-nd-ex.htm-l>. [asesu ona iha 12/11/2017].

Reverse Image Search (Buka fali Imajen Antigu)

Notícia Ezbosu Dahuluk. *Manuál Verifikasaun Vizuál - Fotos*. Disponivel iha <https://firstdraftnews.org/wp-content/uploads/2012/03/FDN-verificationguide-photos.pdf?x47084>. [asesu ona iha 06/11/2017].

Notícia Ezbosu Dahuluk. *Manuál Verifikasaun Vizuál - Vídeo-*. Disponivel iha <https://firstdraftnews.org/wp-content/uploads/2012/03/FDN-verificationguide-VÍDEOs.pdf?x47084>. [asesu ona iha 06/11/2017].

Suibhne, E. (2015). *Baltimore ((Ielán-sasán)) tweets tweets hatudu importánsia konaba verifikasaun rápida no facil*. Disponivel iha <https://medium.com/1st-draft/baltimore-looting-tweets-show-importance-of-quick-and-easy-image-checks-aznbbcc2zse>. [asesu ona iha 06/11/2017].

Seitz, J. (2015). *Manuál Reverse Image Search ho Google no TinEye*. Disponivel iha <https://www.bellingcat.com/resources/how-tos/2015/05/08/manuál-reverse-image-search-with-google-and-tinEye/>. [asesu ona iha 06/11/2017].

Vizualizadór ba Dadus YouTube

First Draft News. (n.d.). *Uza YouTube Data Viewer hodi verifika tempu upload ba vídeo ida*. Disponivel iha <https://firstdraftnews.com:443/resource/using-youtube-data-viewer-tocheck-the-upload-time-of-a-VÍDEO/>. [asesu ona iha 13j11j2017].

Toler, A. (2017). *Manuál Avansadu kona-ba Verifikasaun ba Konteúdu Vídeu*. Disponivel iha <https://www.bellingcat.com/resources/how-tos/2017/06/30/advanced-guide-verifying-VÍDEO-content/>. [asesu ona iha 13j11j2017].

Metadata Analysis

Honan, M. (2012). *Oinsá bele Konfia hodi Atua Estragus hosi John McAfee*. Disponivel iha <https://www.wired.com/2012/12/how-vice-got-john-mcafee-caught/>. [asesu ona iha 03/04/2018].

Storyful. (2014). *Verifika imajen sira: tansá mak sempre la fiar*. Disponivel iha <https://storyful.com/blog/2014/01/23/verifying-images-why-hareeing-is-not-always-be-lieving/>. [asesu ona iha 13j11j2017].

Wen, T. (2017). *Sinál sira ne'ebé subar-an bele hatudu fali foto falsa ida*. Disponivel iha <http://www.bbc.com/future/story/20170629-the-hidden-signs-that-can-reveal-if-a-photo-is-fake>. [asesu ona iha 12j11j2017].

Análize ba Konteúdu

Ess, H. van. (2017). *Hela iha abrigu funu informasaun nia laran*. Médiu. Disponivel iha <https://medium.com/@henkvaness/how-to-date-a-mysterious-missile-launcher?8352Ca8qq>. [asesu ona iha 03/04/2018].

Farid, H. (2012a). *Autenticasaun hosi Imajen no Forense | Fourandsix Technologies- Blog-Análize ba Sombra/lalatak ida ne'ebé laiha sentidu*. Disponivel iha <http://www.fourandsix.com/blog/201219/4/apointless-shadow-analysis.html>. [asesu ona iha 03/04/2018].

Farid, H. (2012b). *Autenticasaun hosi Imajen no Forense | Fourandsix Technologies- Blog-The JFK Zapruder Film*. Disponivel iha <http://www.fourandsix.com/blog/2012/9/11/the-jfkzapruder-film.html>. [asesu ona iha 03/04/2018].

Farid, **H.** (n.d.-c). Foto Forense (forensics): Iha Sombra/lalatak-Sei buka-Fotomuseum Winterthur nian. Disponivel iha <http://www.fotomuseum.ch/en/explore/still-searching/articles/26425-photo-forensics-in-the-shadows>. [asesu ona iha 03/04/2018].

First Draft News. (2016). *Haree Eliot Higgins ne'ebé hatudu téknika verifikasaun avansada iha #FDLive*. Disponivel iha <https://firstdraftnews.com:443/watch-eliot-higgins-discuss-advanced-verification-and-geolocation-techniques-at-fdlive/>. [asesu ona iha 03/04/2018].

Higgins, E. (2015, July 24). *Buka Mundu (Searching Earth): Ferramenta jeolokalizaun esensial ba Higgins, verifikasaun*. Disponivel iha <https://medium.com/1st-draft/searching-the-earth-essential-geolocation-tools-for-verification-8gdg6obb8fba>. [asesu ona iha 03/04/2018].

Rekursus online

Ezbosu Interativu Dahuluk:Dezafiu ba Jeolokalizaun. Disponivel iha <https://firstdraftnews.com/resource/test-your-verification-skills-with-our-geolocation-challenge/>. [asesu ona iha 03/04/2018].

Ezbosu Interativu Dahuluk:Dezafiu ba Observasaun. Disponivel iha <https://firstdraftnews.com/resource/test-your-verification-skills-with-our-observation-challenge/>. [asesu ona iha 03/04/2018].

Ezbosu Dahuluk ba Kursu Verifikasaun Online. Disponivel iha <https://firstdraftnews.org/learn/> [asesu ona iha 03/04/2018].

A person is shown from the side, holding a smartphone with both hands. The background is a blurred view of wooden planks, possibly on a construction site or a deck. The lighting is bright, suggesting daylight.

KOMBATE ABUZU ONLINE: BAINHIRA JORNALISTA NO SIRA-NIA FONTE SAI ALVU

Julie Posetti

MÓDULO 7



Sinopse

Problema hosi dezinformasaun no mis-informasaun¹ estraga kredibilidade jurnalizmu no informasaun ne'ebé bele konfia iha era média sosiál nian. Konsekuénsia sira inklui kria alvu ho intensaun hosi jornalista no editór online seluk, hamutuk ho sira-nia fontes, ne'ebé esforsa hela atu verifika ka partilla informasaun no komentáriu sira. Iha ezemplu balun, jornalista sira sai alvu ona hodi atua ona hodi atu 'astroturfing'² no 'trolling'³ -iha tentativas ho intensaun atu bosok, informa-sala, konfundi, ka fó risku ba jornalista sira"⁴ liuhosi partilla informasaun ne'ebé preparadu hodi hata'uk ka hatudu ba dalan seluk, ka ba sira-nia fonte potensial sira. Ka dalaruma jornalista bele sai fali alvu hodi hetan lohi atu hodi partilla informasaun ne'ebé la adekuada ne'ebé interpreta sala ba faktus, ka, bainhira revela hanesan falsu, hodi hamenus kredibilidade jornalista (no organizasaun notisia ne'ebé sira afilía ba). Iha kazu barak, mak sira enfrenta ameasa dijital ne'ebé dizignadu hodi espós sira-nia fonte, kontra sira-nia privacidade hodi halo sira sai ameasadu, ka asesu ba sira-nia dados ne'ebé sira pública ona.

Iha mós fenómenu hosi governu mobiliza "eskuadraun dijital konaba ódiu" hodi halo malirin/rezgata tiha komentáriu kritikus no hakalma/anula tiha liberdade espresaun.⁵ Tuirmai, iha problema sériu hosi asédiu no violénsia online (dalaruma dramátikamente tau marka nu'udar "trolling"⁶) esperiensiencia ne'ebé feto sira hetan la proporsional, sempre mosu mozójinu (ódiu ema feto). Ida-ne'e bele haree jornalista sira, sira-nia fontes no komentarista sira sai fali alvu ba abuzu online, afirmasaun falsas konaba sira-nia kondutu, mis-representasaun hosi sira-nia identidade, ka ameasas ho perigu ne'ebé ho intensaun hodi hamoe sira no estraga sira-nia fonfiansa, dezakredita/desfama sira, dezvia tiha sira-nia atensaun no ikus mai, hodi halo malirin tiha sira-nia reportajen? Enkuantu iha fatin barak, iha abuzu fíziku/verbál dezignadu/ho intensaun fó presaun ba reportajen kritiku atu bele akontese nafatin, ho perigu adisional ne'ebé oras-ne'e mosu nafatin através provokasaun no intimidasaun online.

1. For definitions, haree: Wardle, C. & Derakhshan, H. (2017). *Information Disorder: Toward an Interdisciplinary Framework for Research and Policymaking* (Council of Europe). <https://rm.coe.int/information-disorder-toward-an-interdisciplinary-framework-for-research-and-policy-making/168076277c> [asesu ona iha 30/03/2018].
2. 'Astroturfing' is a term derived from a brand of fake grass used to carpet outdoor surfaces to create the impression it is natural grass cover. In the context of disinformation, it involves spreading false information, targeting audiences and journalists with an intention to redirect or mislead them, particularly in the form of 'evidence' of faux popular support for a person, idea or policy. Haree mós Technopedia definition: <https://www.techopedia.com/definition/13920/astroturfing> [asesu ona iha 20/03/2018].
3. Coco, G. (2012). *Why Does Nobody Know What Trolling Means? A quick reference guide for the media* at Vice.com. https://www.vice.com/en_au/article/pqk78/what-trolling-means-definition-UK-newspapers [asesu ona iha 30/03/2018].
4. Posetti, J. (2013). *The 'Twitterisation' of journalism: an investigation* in S. Tanner & N. Richardson (Eds.), *Journalism Research and Investigation in a Digital World* (pp. 88-100): Oxford University Press, Melbourne. <http://ro.uow.edu.au/cg/vi/econtent/cgi/article=276S&context=hlpapers> [asesu ona iha 30/03/2018].
5. Riley M, Etter, Land Pradhan, B (2018) *A Global Guide To State-Sponsored Trolling*, Bloomberg: <https://www.bloomberg.com/features/2018-government-sponsored-cyber-military-cook-book/> [asesu ona iha 21/07/2018].
6. Note: 'Trolling' in its internet-related application refers to acts that range from gentle teasing, tricking and goading to deliberate deception. However, it is increasingly deployed as a term to cover all acts of online abuse. This is potentially problematic as it conflates a wide range of activities and potentially underplays the seriousness of online harassment.

Jornalista sai vítima direta ba kampaña dezinformasaun, maibé sira mós bela hakiduk. Aleinde fortalese defeza dijitál, barak mak pro-ativamente espós ataka sira-ne'e no deskobre atakante sira. Envolve iha inisiativas Literatura Mída no Informasaun hamutuk ho ONGs iha espasu ida-ne'e⁷, mídia jornál mós dezempeña papél ida hodi eduka pública konaba tansá mak jornalista iha direitu atu respeita/konsidera no proteje.



Ezbosu

Provoka problemas

1) Rekoñese no Responde ba ‘Trolling no Astroturfing’⁸

Fenómenu ida-ne'e inklui fabrikasaun hosi karáter no eventos ne'ebé dizignadu atu lohi jornalista no audiénsia sira, hamutuk ho kampaña mídia sosiál nian ne'ebé organizadu ne'ebé ho objetivu atu hasara reasaun públiku. Bele sai difisil atu distinge notísa ikus (breaking news) no konta testemuña nian ne'ebé lejítima hosi konteúdu ne'ebé falsu ka temperu ladún furak atu ható'o tanba iha intensaun atu lohi no estraga kredibilidade jornalista no komentaristas online seluk, hamutuk ho sira-nia serbisu, hodi lohi sira atu hodi partilla informasaun falsas.

Ezemplu hosi tipu hosi komportamentu ida-ne'e inklui:

- ▶ Fabrikasaun ba vítimas deastre no no atakes terroristas (haree ezemplu bombardeiu iha Manchester⁹) hodi lohi ema sira hodi partilla konteúdu ne'ebé bele prejudika reputasaun no / ka kredibilidade hosi indivíduu, inklui jornalista, ne'ebé talvés tau marka ona ba prosesu distribuisaun.
- ▶ Publikasaun ba konteúdu Desfile/formatura hanesan notísa ne'ebé prodús hosi pesoál fictísiu (*fiktif*) oioin mak hanesan ‘Menina Lesbian ida iha Damaskus’¹⁰. Iha tinan 2011, mídia mundiál relata hodi kaptura (prende) blogger ne'ebé nia rasik rekoñese katak nia mak lesbian ida hosi Síria, –autór (hakerek-na'in) finji sai tiha estudante EUA ida ne'ebé hela iha estrangeiru. Jornalista Jess Hill hetan knaar hodi hakerek istória ba programa PM iha Rádio Austrália (Australian Broadcasting Corporation). Nia dehan katak velores no métodos konaba verifikasaun tradisionál previene nia programa atu habelar liután lia-falsu sira. “Ami la relata nia kapturasaun (prende nia), ba razaun simples ida,-

7. Haree for example: <https://www.independent.co.uk/news/world/americas/twitter-maggi-e-haberman-new-york-times-quits-social-media-jackdorse-y-a8459121.html>

8. For an explanation of ‘astroturfing’ useful for teaching purposes, the following link is of value: <https://youtu.be/Fmh4RdlwswE>

9. Manchester bombing example: [https://www.theguardian.com/technology/2017/may/26/the-story-behind-the-fake-manchester-attack-victims\[asesu ona iha 30/03/2018\]](https://www.theguardian.com/technology/2017/may/26/the-story-behind-the-fake-manchester-attack-victims[asesu ona iha 30/03/2018]).

10. Young, K. (2017). *How to Hoax Yourself: The Case of the Gay Girl in Damascus*, November 9th, 2017, in The New Yorker. <https://www.newyorker.com/books/page-turner/how-to-hoax-yourself-gay-girl-in-damascus> [asesu ona iha 30/03/2018].

ami ladauk konsege hetan ema ida ne'ebé mak koñese didi'ak nia pesoalmente. Laiha parente ruma, laiha amigu pesoál ruma. Ami hela tan loron rua hodi buka ema, hodi husu ami-nia kontaktu iha Síría hodi hatudu hela ami ba ema ne'ebé dalaruma kontakta ona ho nia, maibé kualkér kontaktu sai fali dalan tomak mai ami. Faktu hatudu katak ami la konsege hetan ema ruma ne'ebé hasoru loloos ona nia, ne'ebé nia kria ona alarma boot ida, portantu ami labele relata konaba nia. Ajénsias notísia nian mak relata lalais katak istória la halo serbisu bázikú atu hodi fila fali ba fonte. Sira relata notísias bazeia ba entrada ida iha blog".¹¹

Motivasaun seluk inklui vontade atu hatudu ka hasés tiha jornalistas nia atensaun ba investigasaun ida, hodi enkoraja liña peskiza sein iha rezultadu ne'ebé atraza netik esforsu reportajen no finalmente iha efeitu ne'ebé ladi'ak kona-ba buka lia-loos.

Ezemplus hosi estilu dezorientasaun ne'e inklui

- ▶ Tentativas hodi formula-hikas afirmasaun konaba tamañu hosi prezensa partisipantes iha tomada-de-pose ba Donald Trump iha Janeiro 2017 nu'udar faktus alternativu¹²
- ▶ Propaganda iha funu kontemporánea, p.e. ema Taliban sira deklara via Tweeter ba jornalista sira iha Afganestaun ho detalles falsu no bosoktén konaba kampu-de-batalla.¹³
- ▶ Dadus pakote lubun mak entrega ba jornalista ne'ebé fornese informasaun verifikavel balun ba interese públika maibé error (*corrupted*) ona tanba dezinformasaun kahur malu..

Foin dadaun, ne'e propaganda komputesional¹⁴ aumenta ona risku ba jornalistas ne'ebé lida ho "astroturfing" no "trolling". Ida-ne'e envolve uzu ba bots hodi habelar mensajen falsa no informasaun ba propaganda mak diriji didi'ak ho eskala ida ne'ebé dezignada hodi haree hanesan movimentu orgániku ida.¹⁵ Simultaneamente, teknolojía AI mak ema aproveita hela hodi kria VíDEOs 'falsu'¹⁶

11. Posetti, J. (2013). op cit

12. NBC News (2017) Video: <https://www.nbcnews.com/meet-the-press/videoc/conway-press-secretary-gave-alternative-facts-860142147643> [accessed 30/03/2018].

13. Cunningham, E. (2011). *In shift, Taliban embrace new media*, GlobalPost. <https://www.pri.org/stories/2011-05-21/shift-taliban-embrace-new-media> [asesu ona iha 30/03/2018].

14. Woolley, S. & Howard, P. (2017). *Computational Propaganda World wide: Executive Summary*, Working Paper No. 2017-11 (Oxford University). <http://comp.p.oil.ox.ac.uk/wp-content/uploads/sites/89/2017/06/Casestudies-ExecutiveSummary.pdf> [asesu ona iha 30/03/2018].

15. Note: Shallow reports about bot campaigns during the 2017 UK general election highlight the difficulty of reporting on these issues. Cf. Dias, N. (2017). *Reporting on a new age of digital astroturfing*. Primeiru Ezbosu ba Notísias. <https://firstdraftnews.com/digital-astroturfing/> [asesu ona iha 29/03/2018].

16. The term deepfake is a portmanteau of 'deep learning' and 'fake'. It involves AI technology in the creation of fraudulent content, sometimes of a pornographic nature, that is virtually undetectable. It is used in cyberattacks to discredit people, including journalists. Haree: Cuthbertson, A. (2018) *What is 'deep fake' porn? AI brings face-swapping to disturbing new level*. *The Newswest* <http://www.newswest.com/what-deepfake-porn-ai-brings-face-swapping-disturbing-new-level-801328> [asesu ona iha 17/06/2018].

no forma seluk hosi konteúdu ho objetivu hodi deakredita/desfama alvu sira, inklui jornalistas, no espesialmente reporter femeninu sira.

Ezemplus hosi prátika sira-ne'e inklui:

- ▶ Site notísia independente Rappler.com no maioría hosi nia funcionária mak feto ne'ebé sai alvu ona ba kampaña ida kona-ba abuzu ho lia-bosok online. “Iha Filipina, selu ema hodi halo troll, hanoin fo'er, sosialójika, no hafo'er buat ne'ebé di'ak, - buat hirak-ne'e mak téknika propaganda de'it hodi ajuda muda opiniaun públika ba kestaun fundamentál sira.”¹⁷ (haree diskusaun sira iha kraik ne'e)
- ▶ Família riku ida hetan akuza tanba nia kaer hotu empreza priinsipál sira hosi estadu no polítiku sira iha Áfrika Sul ne'ebé nia kontrata/aluga fali empreza Británika Bell Pottinger niain konaba Relasoens Públikas hodi elabora kampaña ba propaganda.
- ▶ Nia espalla mensajens sira via impériu dezinformasaun ne'ebé envolve website, mídia no ezérsitu ida ne'ebé selu hosi Tweeter atu hodi haree tuituir jornalista sira, empezárius no polítikus ho mensajen ladi'ak (*mensajen abuziva*) no kontra-malu no imajen photoshop mak dezinada hodi hamoe malu no hodi kombate sira-nia investigasaun konaba kaptura estadu nian.¹⁸ Editór koñesidu Ferial Haffajee sai alvu iha kampaña asédiau online durante periodu ida-ne'e, ne'ebé haree nia imajen hetan manipulasaun hodi kria impresan falsa konaba ninia karáter/personajen, hamutuk hodi habelar lia-falsu #prostituta.¹⁹
- ▶ Kazu jornalista Rana Ayub nian hamosu apelu ida hosi relatór espesiál na'in-5 hosi Nasoens Unidas ba governu Indianu hodi fó protesau, tuir kedas ho sirkulasaun hosi ema falsu lubun ne'ebé ho intensaun atu kontra reportajen krítika ne'ebé kria ba Rana Ayub. Jornalista independente sai alvu hosi dezinformasaun oioin sobre Rana Ayub iha rede sosiál sira, inklui VÍDEO ‘falsu’ ne'ebé ho bosok dehan katak Rana halo filme pornográfikus, nomós violasaun seksual (estupru) direta no ameasa morte (ameasa atu oho).²⁰

Kazu jornalista Finlandeza, Jessikka Aro, diskute ona konaba ‘Ameasa Seguransa Dijital no Estratéjia Defensiva’ iha sesaun ii) hosi módulu ne'e.

17. Ressa, M. (2016). *Propaganda War: Weaponising the Internet*, Rappler. <https://www.rappler.com/inaction/148007-propaganda-war-weaponizing-internet> [asesu ona iha 30/03/2018].

18. Extensive dossier on the Gupta's 'fake news empire' available at <https://www.timeslive.co.za/news/south-africa/2017-09-04-the-guptas-bell-pottinger-and-the-fake-news-propaganda-machine/>. [asesu ona iha 30/03/2018].

19. Haffajee, F. (2017). *Ferial Haffajee: The Gupta Notisia Falsa factory and me*. HuffPost: South Africa. [online] Available at: https://www.huffingtonpost.co.za/2017/06/05/ferial-haffajee-the-gupta-fake-news-factory-and-me_a_22126282/ [asesu ona iha 06/04/2018].

20. UN experts call on India to protect journalist Rana Ayyub from online hate campaign <http://www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=23126&Lang=DE>; [asesu ona iha 17/08/2018] Haree mós Ayyub, R. (2018). *In India, journalists face slut-shaming and rape threats*. <https://www.nytimes.com/2018/05/22/opinion/india-journalists-slut-shaming-rape.html> [asesu ona iha 17/06/2018].

Módulu seluk iha manuál ida-ne'e especialmente diskute konaba téknika verifikasaun, maibé importante atu permite partisipantes hodi identifika motivaasaun malisoza/perigu hosi operadores online balun ba kriaasaun, distribuisaun no direksionamentu jornalista ho dezinformasaun no mal-informasaun nu'udar parte hosi padraun abuzu.

Perguntas krítikas hodi taután ba métodu tékniku ba verifikasaun informasaun:

1. Sei iha intenssaun at hosi kompartillamentu katak ida-ne'e nia kotuk ka lae?
2. Ema ne'ebé apresenta (posting) konteúdu bele hetan benefísiu hosi partilla ka lae?
3. Karik ha'u partilla ida-ne'e, saida mak bele sai konsekuensia mai ha'u/ha'u-nia kredibilidade profisionál/instituisaun média notísia ida ka empregadór?
4. Ha'u serbisu makaas ho sufisiente hodi asegura identidade/afiliasaun/konfiabilidade/ motivaasaun ba individuu hirak-ne'e (nu'udar-ezemplu, sira tenta atu haburas tan dezinformasaun ka hetan lukru hosi fa'an konteúdu ne'ebé hetan ho ilegál sein notifikasaun ba interesse públiku) ka lae?
5. Ida-ne'e mak umanu ka bots?²¹
6. Karik ita-boot simu 'divulgasaun dados' ('*data dump*') hosi ema ne'ebé haruka mai, ita-boot tenke verifika konteúdu ho independente antes publka dados-konjuntu (*dataset*) ida. Seráke posivel atu tempera tan dezinformasaun no mis-informasaun ne'eb'e dezinadu ho intenssaun hodi bosok ka desfama?

ii) Ameasas ba Seguransa Dijital no Estratéjia Defensiva

Jornalista, defensór direitus umanus no ativistas ba blogger média sosiál nian sai vulneravel liután ba atake-sibernétikus (*cyber-attacks*), no sira-nia dados ka fontes bele komprometidu hosi ajente malisiozu (*actor jahat*) sira, inklui hosi meius *phising*, atakes *malware*, no identifika spoofing (falsifikasaun)²². (*Phising katak:abilidade ida hodi na'ok emania identidade/informasaun; Malware: programa ho planu malisiozu (rencana jahat) [esplika hosi tradutór]*).

Ezemplu ida hosi prátika:

21. For example, haree <https://botcheck.me>

22. From Technopedia: Spoofing is a fraudulent or malicious practice in which communication is sent from an unknown source disguised as a source known to the receiver. Email spoofing is the most common form of this practice. A spoofed email may also contain additional threats like Trojans or other viruses. These programmes can cause significant computer damage by triggering unexpected activities, remote access, deletion of files and more. <https://www.technopedia.com/definition/5398/spoofing> [asesu ona iha 29/03/2018].

Premiada jornalista investigativa Jessikka Aro, nia serbisu ba emisora pública Yle iha Finlândia, nia sai ona alvu ba kampaña “troll” ne’ebé orgnizadu dezde 2014. Nia hetan ameasas seguransa dijitál inklui spoofing no dosing (veneno)²³ ho espalla troll sira ba nia informasaun kontaktu peso’al no informasaun palestra konaba nia, halo apps mensajen no kaixa inbox nakonu ho mensajen hirus sira. *Ema ida simu xamada telefónica ida ho ameasa tiru kilat tarutu. Tuir-fali, ema balun haruka testu mai hau, nia afirma katak nia mak hau-nia aman matebian no hodi dehan mai hau katak nia “observa hela hau”*²⁴. Aro agradece editors ne’ebé proteje jornalista hosi ameasa no husu jornalista atu investiga no espós propaganda.

Portantu, importante ba atór jornalista atu kuidadu ba ameasas hirak tuirmai:

Ameasa prinsipál 12 hosi ameasa seguransa dijitál²⁵

- ▶ Vijilánsia ba alvu no vijilánsia ba ema lubun (masal)
- ▶ Explorasaun ba software no hardware sein koñesimentu ba alvu
- ▶ Atakes ba phishing²⁶
- ▶ Atakes ba domain falsu
- ▶ Mane-ihá-Klaran (MaK [MisM:Man-in-the-Midle])²⁷
- ▶ Atakes ba Negasaun Servisu (ANS [DoS: Denial of Service]) no Negasaun Distribuida ba Servisu (NDS [DDoS:Distributed Denial of Service])²⁸
- ▶ Dezfigurasaun ba Website
- ▶ Konta Uzuáriu nian ne’ebé kompromentida
- ▶ Intimidasaun, asédiu no espozisaun forsa hosi rede online

23. From Technopedia: Doxing is the process of retrieving, hacking and publishing other people’s information such as names, addresses, phone numbers and credit card details. Doxing may be targeted toward a specific person or an organisation. There are many reasons for doxing, but one of the most popular is coercion. Doxing is a slang term that is derived from the word “doc” because documents are often retrieved and shared. Hackers have developed different ways to dox, but one of the most common methods is by obtaining the victim’s email and then uncovering the password to open their account to obtain more personal information. <https://www.technopedia.com/definition/29025/doxing> [asesu ona iha 29/03/2018].

24. Aro, J. 2016. *Funu espasu-cyber: propaganda no trolling hanesan ho ferramenta funu nian*. Europea New. Sage Journals, June 2016, Volume 15, Issue 1. <http://journals.sagepub.com/doi/full/10.1007/s12290-016-0295-5> [asesu ona iha 20/07/2018].

25. Posetti, J. (2015). New Study: Combatting the rising threats to journalists’ digital safety (WA N-IFRA). <https://blog.wa-ni-fra.org/2015/03/27/new-study-combatting-the-rising-threats-to-journalists-digital-safety> [asesu ona iha 30/03/2018].

26. King, G (2014) *Spear phishing attacks underscore necessity of digital vigilance*, CPJ. <https://cpj.org/blog/2014/11/spear-phishing-attacks-underscore-necessity-of-digital-vigilance> [asesu ona iha 29/03/2018].

27. Technopedia definition of Man in the Middle Attack (MITM): “A form of eavesdropping where communication between two users is monitored and modified by an unauthorised party. Generally, the attacker actively eavesdrops by intercepting a public key message exchange and retransmits the message while replacing the requested key with his own”. <https://www.technopedia.com/definition/4018/man-in-the-middle-attack-mitm> [accessed 29/03/2018].

28. Haree definitions at Technopedia: <https://www.technopedia.com/definition/24841/denial-of-service-attack-dos> b. <https://www.technopedia.com/definition/10261/distributed-denial-of-service-ddos> [asesu ona iha 29/03/2018].

- ▶ Dezinformasaun no kampaña atu hamamar
- ▶ Konfiksasaun (hapara) produtu serbisu
- ▶ jornalístiku, no armazenamentu no estrasaun dadus

Ba estratêja defensiva bele haree: Kapasitasaun Seguransa Dijital ba Jornlizmu.²⁹

Implikasaun ba fontes konfidensiál no denunsiantu (ema ne'ebé hatu'o informasaun) interaze ho jornalistas no produtor média nian bele haree: *Protesaun ba Fonte Jornlizmu tuir Idade Dijital*.³⁰

Rekoñese no jere asédiu no violénsia online

“Ema bolu ha'u ne'e feto-nona fo'er, mai hosi fatin fo'er, ema Judizmu, feto-nona Muslimana, Parasita Gregu/Yunani, ema imigrante fo'er, idiota estúpida ida, feto bosoktén oin-at ida, ema odiador tendensioza ida. Sira kontinua haruka ha'u atu fila ona, se lae sira atu oho ka tiru mate tiha ha'u, tesi kotuk tiha ha'u-nia nanál, tesi kotu ha'u-nia liman fuan ida-ida. Sira kontinua ameasa ha'u ho estupru/torturasau ka violasau seksuál”.³¹ Ida-ne'e liafuan jornalista Swédia Alexandra Pascalidou, ne'ebé nia testifika iha 2016 antes tama ba sesaun Komisaun Europeia nian iha Bruxelas konaba nia esperiénsia online.

Proliferasaun Global hosi tipu abuzu online ida-ne'e diriji ba jornalistas femeninu no komentarista sira lida ona ba ONU (inklui UNESCO³² no ajénsia seluk rekoñese problema, no husu asaun no solusaun.

Organizasaun ba Seguransa no Koperasaun Europeu (OSKE [OSCE: the Organisation for Security and Cooperation in Europe]) patrosina ona peskiza ne'ebé hatudu impaktu internasionál hosi abuzu online ba jornalista femeninu ne'ebé desproporsionalmente dirijidu ba 'ódiu trolling'.³³

Peskiza ne'e tuir estudu ida hosi instituisaun tink tank britániku nian, ida nee mos, mak ezamina sentenas-de-millares hosi tweets no deskobre katak jornlizmu mak kategoria únika tanba feto sira simu abuzu barak-liu duké mane”, ho jornalista no apresentadora

29. Henrichsen, J. et al. (2015). *Building Digital Safety for Journalism* (UNESCO) Paris. <http://unesdoc.unesco.org/images/0022/002232/232358e.pdf> [asesu ona iha 30/03/2018].

30. Posetti, J. (2017). *Proteje Fontes Jornlizmu iha Era Dijital* (UNESCO). Paris. <http://unesdoc.unesco.org/images/0024/002480/248054E.pdf> [asesu ona iha 30/03/2018].

31. Posetti, J. (2016). *Swedish Journalist Alexandra Pascalidou Describes Online Threats of Sexual Torture and Graphic Abuse in The Sydney Morning Herald*, 24/11/2016. <http://www.smh.com.au/lifestyle/news-and-views/swedish-broadcaster-a-texas-dra-pascalidou-describes-online-threats-of-sexual-torture-and-graphic-abuse-20161124-gswuww.html> [asesu ona iha 30/03/2018].

32. Posetti, J. (2017). *Luta Kontra Asédiu Prolifiku Online: Maria Ressa in L. Kilman (Ed) op cit Haree also: Resolution 39 of UNESCO's 39th General Conference* in which notes “the specific threats faced by women journalists including sexual harassment and violence, both online and offline.” <http://unesdoc.unesco.org/images/0026/002608/260889e.pdf> [asesu ona iha 29/03/2018].

33. OSCE (2016). *Kombate abuzu online ba jornalista femeninu sira/journalists*. <http://www.osce.org/for/V220q1?download=true> [asesu ona iha 30/03/2018].

TV sira simu as-liu serka-de dala-tolu duké mane nu'udar kontraparte femeninu". Liafuan-xave hosi abuzadór sira mak <<feto-nona>>, <<viola-tiha>> no <<prostituta>>.

Marka rejistrada ida hosi abuzu online ba autor jornalístiku feto ne'e mak uza táktiku dezinformasaun – hodi espalla sira-nia karáter ka sira-nia serbisu nu'udar meiu hodi desfama sira-nia kredibilidade, hodi hamoe sira, no tenta atu hakalma komentáriu no reportajen públikas.

Aumenta tan ameasas violénsa, inklui estupru ka violasaun seksuál no asasinatu, no efeitu “belar liután” ho atakes hosi masal orgániku, organizadu ka robótiku hasoru ema ida via online) hodi halo piór liután impaktu sira.

Natureza íntima hosi atake sira-ne'e, dala barak simu hosi dispozitivus pesoál ba dahuluk iha dadersaan no ikus-liu iha kalan, hakro'at liután impaktu. Iha loron barak mak ha'u hader ho violénsia verbál no ha'u toba ho hirus seksista no rasísta lian bolan to'o hau-nia tilun. Ida-ne'e nu'udar funu konstante ida ho instesidade baixa”, dehan Pascalidou.

Iha Filipinas, CEO hosi *Reppler* no Editór Ezekutivu, Maria Ressa³⁵ nu'udar estudu kazu ida hodi kombate asédiu online ne'ebé butuk loos iha kontestu kampaña dezinformasaun masiva (boot bá bebeik) relacionadu ho Estadu. Nia mak eis-korrespondente funu nian hosi CNN maibé nia dehan laiha esperiéncia ida iha kampu ne'ebé prepara nia ba kampaña masiva no destrutiva ba asédiu online konaba jéneru ne'ebé dirijida ba nia dezde 2016. “Sira bolu ha'u ema oin-at, asu-oan ida, samea ida, ameasa atu viola no oho tiha ha'u”, nia haktuir. Ressa haluha tiha atu konta, dala-hira ona mak nia simu ameasa atu oho nia. Aleinde-ne'e, nia sai tiha sujeitu/asuntu kampaña nian mak hanesan atu #Kaptura/prende Maria Ressa no #LoriNiaBaSenadu, liafuan hirak-ne'e dezinagnadu hodi prepara mobilizasaun online nakfilak ba modelu atake, dezakredita/desfama Ressa no Rapp;er, no halo malirin tiha reportajen”. Entaun hahú kedas sai silénsiu espiral ida. Kualkér ema ne'ebé hetan krítiku ka husu perguntas konaba ezekusaun extrajudisiál ne'ebé ataka ona, sei hetan atake brutalmente. Feto sira hetan situasaun at liután. Ami rekoñese/kompriende katak sistema ne'e konfigura hodi taka-metin tiha diferensas ideias ne'ebé kria hodi jere/kontrola jornalistas ho fasil. Ami labele halo perguntas difisil, no sertamente ami labele sai krítiku”. Ressa haktuir.³⁶

Estratéjia luta-kontra hosi Maria Ressa nian inklui:

34. Bartlett, J. et al. (2014) *Misogyny on Twitter*, Demos. https://www.demos.co.uk/files/MISOGYNY_ON_TWITTER.pdf [asesu ona iha 30/03/2018].

35. Maria Ressa -Is chair of the jury of the UNESCO-Guillermo Cano World Press Freedom Prize <https://en.unesco.org/prizes/guillermo-cano/jury>.

36. Posetti, J. (2017). *Fighting Back Against Prolific Online Harassment: Maria Ressa in Kilman, L. (Ed) An Attack on One is an Attack on All* (UNESCO). <http://unesdoc.unesco.org/images/0025/002593/259399e.pdf> [asesu ona iha 30/03/2018].

- ▶ Rekoñese gravidades hosi problema.
- ▶ Rekoñese impaktus psikológika no fasilita apoiu psikológika ba pesoál/ funsionáriu ne'ebé afetadu.
- ▶ Uza jornalismo investigativu nu'udar kilat ida hodi luta-kontra.³⁷
- ▶ Husu audiénsia ne'ebé leál (*loyal*) hodi ajuda duni no tahan atake sira.
- ▶ Aperta seguransa iha no off-line hodi responde ba asédiu
- ▶ Bolu públikamente iha plataforma sira (n.e. Facebook ho Twitter) halo tan hodi redús no jere asédiu online ho adekuada.

Enkuantu relasiona ho aumentu ameasa ba asédiu online, entaun importante mós atu rekoñese asédiu off-line ba jornalista femininu tuir kontestu kampaña dezinformasaun. Nu'udar-ezemplu, jornalista investigativa Australiana Wendy Carlisle ne'ebé hetan abuzu, atrapallada no ema insulta nia durante manifestasaun hasoru negadór (negasionista) sira ba mudansa klimátika iha Austrália 2011 durante halo film dokumentáriu ida ba Rádio ABC. Abuzu ne'e kria tan eventua hodi garante nia seguransa.³⁸



Objetivu hosi Módulu

ida-ne'e sei: informa ba participantes konaba risku hosi abuzu online tuir kontestu 'informasaun runguranga' nian; ajuda participantes hodi rekoñese ameasa; no fornese desenvolvimentu abilidade no ferramenta hodi tulun kombat abuzu online. Objetivu sira atu:

- ▶ Atu aumenta no sensibiliza participantes konaba problema hosi atór malisiozu (*pelaku jahat*) sira ne'ebé hafuhu hela jornalistas, sira-nia fontes, no komunikadór online seluk iha kampaña dezinformasaun no mis-informasaun;
- ▶ Atu permite participantes bele rekoñese di'ak-liu 'astroturfing', 'trolling', ameasa seguransa dijitál, no abuzu online. (*Astroturfing: atividade ida kria hosi ema/organizaun hodi hakro'at opiniaun públika [esplika hosi tradutór]*).
- ▶ Atu kompleta participantes bele preparadu di'ak-liu hodi kombat 'astroturfing' no 'trolling', ameasa seguransa dijitál, no abuzu online ho maneira sensível jéneru ida.

37. This was also a tactic deployed by Ferial Haffajee. In the 'Gupta leaks' study kazu referenced earlier, she used investigative journalism techniques and digital security 'detectives' to unmask some of the trolls who had been targeting her in an effort to discredit her reporting of the scandal. Haree: <https://www.news24.com/SouthAfrica/News/fake-news-peddled-by-ers-can-be-traced-hawks-20170123> [asesu ona iha 16/06/2018].

38. Carlisle, W. (2011). *The Lord Monckton Roadshow*, Background Briefing, ABC Radio National. <http://www.abc.net.au/radionational/programs/backgroundbriefing/the-lord-monckton-roadshow/2923400> [asesu ona iha 30/03/2018].



Rezultadu aprendizajen

Iha finál hosi módulu ne'e, partisipante sira sei:

1. Iha konesimentu kle'an ida konaba impaktus hosi abuzu online kona-ba atór jornalístiku, jurnalizmu, partilla informasaun, no liberdade espresaun;
2. Sente kompriende liután konaba autór malisiozus ne'ebé hafuhu hela jornalista sira no komunikadór online seluk iha kampaña dezinformasaun no mis-informasaun;
3. Kompriende amesa ba seguransa espesiál ne'ebé konfronta feto ne'ebé halo atividade jurnalizmu online;
4. Kapasidade atu fasilmente rekoñese atór malisiozu online, hamutuk ho insidentes 'astroturfing', 'trolling', amesa seguransa dijitál, no abuzu online;
5. Preparadu ho didi'ak hodi kombate 'astroturfing', 'trolling', amesa ba segurasa dijitál no abuzu online ho maneira sensível jéneru ida.



Formatu Módulu nian

Módulu ida-ne'e designadu ho intensaun entrega direta oin-ho-oin (face-to-face) ka online. Ida-ne'e nia intensaun atu ezekuta iha parte rua: Teóriku no Prátiku.

Liga Planu ba Rezultadu aprendizajen

A. Teórika

Planu Módulu	Durasaun Tempu	Rezultadu Aprendi-zajen
Palestra interativa ida no P&R (minutu-90), ne'ebé sei hato'o tradisionalmente, ka liu hosi plataforma webinar ida, designadu hodi enkoraja partisipasaun hosi distánsia dook (remote participation). Konteúdu palestra nian bele foti hosi teoria no ezemplus ne'ebé fó ona iha leten. Maibé, organizadór kursu nian hetan enkoraja atu inklui mós estudu kazu ne'ebé relevante kulturalmente ka lokalmente hosi prestasaun módulu ne'e.	minutu 60-90	1, 2, 3, 4, 5

B. Prátika

Planu Módulu	Durasaun Tempu	Rezultadu Aprendi-zajen
Worskshop/tutorial ida (minutu-90) ne'ebé sei fasilita iha ambiente sala-de-aula tradisionál ida, ka hosi meu plataforma ida ba aprendizajen-eletrónika (<i>e-learning</i>) hanesan Mode (lian-laek), grupus Facebook ka servisu seluk ne'ebé permite partisipasaun online hosi distánsia dook (<i>remote online participation</i>) Ezersipiu workshop/ tutorial sei adota formatu tuirmai: – Fahe tutorial ba grupu serbisu 3-5 hosi partisipante – Kada grupu serbisu tenke simu ezemplu kona-ba konteúdu malisiozu (buka blogs no kanál mídia sosiál ba konteúdu ne'ebé kria hodi konsentra ba Maria Ressa, Jessikka Aro, no Alexandra Pascalidou, porezemplu, sé nia kazu loos mak diskuti iha módulu ne'e) relasionadu ba dezinformasaun trolling nu'udar torturasaun ba kampaña abuzu online.	minutu 60-90	1, 2, 3,4,5

Planu Módulu	Durasaun Tempu	Rezultadu Aprendi-zajen
– Kada grupu serbisu tenke: kolaborativamente avalia materiál (peskiza indivíduu/grupu aleinde materiál); identifika riskus no amezas (refere ba peskiza relevante konaba impaktus ne'ebé kontein iha palestras ne'ebé rekomena ona); Propoin planu asaun ida hodi responde materiál (ida-ne'e bele inklui hodi responde estrátégikamente, relata uzuáriu ba plataforma ka ba polísia karik apropriadu, hodi atribui istória ida sobre asuntu); hakerek rezumu ida ho liafuan 250 sobre sira-nia planu asaun (uza GoogleDocs ka ferramenta edisaun kolaborativa ida ne'ebé hanesan) no envia ba sira-nia profesór/palestrante hodi halo revizaun /análize.	minutu 60-90	1, 2, 3,4,5

Estrutura alternativa

Atu halo tratamentu profunda ba kestaun sira, módulu ida-ne'e sei habelar hodi funciona nu'udar lisaun separada tolu (sira ida-idak sei hatu'o tuir parte rua, nu'udar espika ona iha leten):

- ▶ Rekoñese no responde ba 'trolling' no 'astroturfing'.
- ▶ Modelajen-ba-ameasa dijitál³⁹ no estrátégia defensiva.
- ▶ Rekoñese no jere asédiu no violénsia online bazeia ba jéneru.

39. Stray, J. (2014). *Security for journalists, Part Two: Threat Modelling* <https://source.opennews.org/articles/security-journalists-part-two-threat-modeling/> [asesu ona iha 2/03/2018].



Sujestaun ba Knaar

Hakerek istória ida ho liafuan 1200, ka prodús relatóriu áudio ida ho minutu-5, relatóriu vídeo ida ho minutu-3, ka infográfiku interativu detalladu ida bazeia ba entrevista ho jornalista ida ka liu konaba esperiéncias ba abuzu online (porezemplu, sai alvu ho dezinformasaun no/ka enfrenta hela ameasa ba seguransa dijitál nu'udar parte hosi kampaña dezinformasaun no/ka hetan asédiu ka sai sujeitu ba violénsia online). Partisipante sira tenke sita (kópia) peskiza respeitavel sira nu'udar parte hosi sira-nia karaterístika no esplika implikasaun ba impaktu hosi fenómenu sira-ne'e ba jurnalizmu / liberdade espresaun no direitu públiku atu hatene.



Palestra

Aro, J. 2016. *Funu espasu-cyber: propaganda no trolling hanesan ho ferramenta funu* EuropeuHaree. Sage Journals, Juñu 2016, Volume 15, Kestaun 1. <http://journals.sagepub.com/doi/full/10.1007/s12290-016-0395-5> [asesu ona iha 20/07/2018].

Haffajee, F. (2017). *The Gupta Notísia Falsa Factory and Me* in The Huffington Post..bnQJL www.huffingtonpost.co.za/2017/06/05/ferial-haffajee-the-gupta-fake-news-factory-and-me-a-22126282/ [asesu ona iha 29/03/2018].

OSCE (2016). *Kombate abuzu online ha jornalista femeninu sira*. <http://www.osce.org/fom/220411?download=true> [asesu ona iha 29/03/2018].

Posetti, J. (2017). *Luta Kontra Asédiu Prolífiku Online :Maria Ressa* in L.

Kilman (Ed) *Ataka ida ba Ema Ida nu'udar Atake ba Ema Hotu-hotu* (UNESCO 2017). <http://unesdoc.unesco.org/imagetools/0025/002593/259399e.pdf> [asesu ona iha 29/03/2018].

Posetti, J. (2016). *Jornalista Swédia Alexandra Pascalidou konta-tuir ameasa online kona-ba tortura seksuál no abuzu gráfiku iha The Sydney Morning Herald*, 24/11/2016..bnQJL www.smh.com.au/lifestyle/news-and-views/swedish-broadcaster-alexandra-pascalidou-describes-online-threats-of-sexual-torture-and-graphic-abuse-20161124-gswuwv.htm [asesu ona iha 29/03/2018].

Reporters Sans Frontieres (2018) *Online Harassment of Journalists: Attack of the trolls* Reporters Without Borders: https://rsf.org/sites/default/files/rsf_report_on_online_harassment.pdf [asesu ona iha 20j8j18].

Riley M, Etter, Land Pradhan, B (2018) *Gia Global Ba Trolling Patrosinadu hosi Estadu*, Bloomberg: <https://www.bloomberg.com/features/2018-government-sponsored-cyber-militia-cookbook/> [asesu ona iha 21/07j2018].

Stray, J. (2014). *Seguransa ba jornalistas, Parte Rua: Modelajen ba Ameasas*. <https://source.opennews.org/articles/security-journalists-part-two-threat-modeling/> [asesu ona iha 02/03/2018].

Rekursus online

VÍDEO: *Oinsá atu Rezolve Trolls no Jere Asédio Online* – painél diskusaun ida iha Festival Jornalizmu Internasionál, Perugia, Itália (April 2017) ho Julie Posetti (FairfaxMedia), Hannah Storm (International News Safety Institute), Alexandra Pascalidou (Swedish journalist), Mary Hamilton (*The Guardian*), Blathnaid Healy (CNNi). Disponivel iha: <http://media.journalismfestival.com/programme/2017/managing-gendered-online-harrassment>

KONTRIBUIDORES

Magda Abu-Fadil mak deretór Media Unlimited nian bazeada-ih-a-Libanon,

Fergus Bell mak peritu/espesialista ida konaba koleta notísias dijitalis no verifikasaun ba konteúdu jeradu-hosi-uzuáriu. Nia mak fundadór ba Dig Deeper Media,

Hossein Derakhshan mak Iranianu-Kanadense (*Iran-Kanadá*) ida, nia mak peskizadór no Seniór ba Sentru Shorenstein iha Harvard's Kennedy School,

Cherilyn Ireton mak Jornalista Sul-Afrikanu ida ne'ebé diriji Forum Editór Mundiál (*World Editor Forum*), iha Asosiasaun Mundiál ba Jornál no Editór Notísias, Alexios Mantzaris mak lidera Rede Verifikasaun-Faktus Internasionál iha Poynter Institute, Alice Matthews mak responsavel ba asuntu jornalista atual iha Rádio Austrália (*Australian Broadcasting Corporation* [ABC]), iha Sydney, Julie Posetti mak Peskizadora Seniór iha Institutu ba Estudu Jornalizmu hosi Universidade Oxford, ne'ebé nia duni mak lidera Projetu Inovasaun Jornalizmu, Tom Trewinnard sai-nu'udar Responsavel Programa ba feramentas verifikasaun fonte abertu Meedan nian Check Claire Wardle mak sai Diretór Ezekutivu ba Ezbosu Dahuluk, no Seniór Peskiza ida iha Shorenstein Center kona-ba Mídia, Polikus no Polítika Públika iha Harvard Kennedy School.

FOTO KRÉDITUS

Kapa: UNESCO/Oscar Castellanos

Módulu 1: Abhijith S Nair on Unsplash

Módulu 2: Christoph Scholz on Flickr

Módulu 3: Samuel Zeller on Unsplash Módulu 4: Aaron Burden on Unsplash

Módulu 5: The Climate Reality Project on Unsplash

Módulu 6: Olloweb Solutions on Unsplash

Módulu 7: rawpixel on Unsplash

Kapa kotuk: rawpixel on Unsplash

DESIGN GRÁFIKU

Mr. Clinton www.mrclinton.be

Revizores estrenál sira mak: Professor YlvaRodny-Gumede, Department of Journalism, Film and Television, University of Johannesburg South Africa; Basyouni Hamada, Professor, Department of Mass Communication, College of Arts and Sciences, Qatar University; Prof Jayson Harsin, Department of Global Communications, American University of Paris



Manuál ne'e buka atu fornese kurrikulu modelu ida mak relevante tuir internasionál, abertu ba adosaun ka adaptasaun, ne'ebé responde ba problema dezinformasaun Global ne'ebé mosu ne'ebé konfrota ho sosiedade ein-gerál, no jurnalizmu ein-partikulár.

Atu servii nu'udar kurrikulu modelu ida, publikasaun ne'e designada hodi fornese enkuadramentu no lisaun ba edukadór no formadór jurnalizmu sira hodi tulun estudantes no profesionál sira jurnalizmu nian hodi navega kestoens ne'ebé resionadas ho 'notísia falsa'. Ami mós hein katak bele sai manuál útil ida ba prátika jornalista nian.

Nia konteúdu halibur hamutuk kontribuisaun/input sira hosi edukadór, peskizadór no pensadór (hanoin-na'in) sira hosi jurnalizmu internasionál importante sira ne'ebé tulun hodi atualiza métodu no prátika jurnalizmu hodi enfrenta dezafiu sira hosi misinformasaun no dezinformasaun. Aula sira kontestuál, teória no eintérmuzde verifikasaun online, estremamente prátika. Lisaun hirak sei uza hamutuk nu'udar kursu ida, ka independentemente, sira bele tulun atualiza módulu ensinu ne'ebé eziste ka kria ofertas foun.

Ida-ne'e sai parte ba "Inisiativa Globál ba Exelénsia iha Edukasaun Jurnalizmu", ne'ebé sai foku ba Programa Internasionál UNESCO nian ba Dezenvolvimentu Komunikaun PIDK (IPDC: International Programme for Development of Communication). Inisiativa ne'e halo esforsu hodi inklui ensinu, prátika no peskiza jurnalizmu nian hosi perspetiva Global, inkluidu kompartillamentu internionál ba prátika di'ak nian.



Organizasaun
Edukasionais, Sientífika
no Kulturais hosi
Nasoens Unidas

PIDK PROGRAMA INTERNASIONAIS BA DEZEMVOLVIMENTU KOMUNIKASAUN

• UNESCO - Seitor Komunikaun no Informasaun

• 7, place de Fontenoy, F-75352 Paris 07 SP, France

• Ba Informasaun detailha favor, kontaktu ipdc.secretariat@unesco.org



9 789230 001063